

# AGUDIZAN LA FRICCIÓN CON CHILE, LOS NUEVOS INCIDENTES DE PALENA

• Información Página 5

## crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año I — Buenos Aires, Viernes 17 de Julio de 1964 — Nº 347 — \$ 7.—



TRES VELAS PARA EL SANTOS. Ezeiza gritó esta tarde los tres goles de Independiente como si los miles de hinchas que recibieron al campeón estuvieran viviendo ahí mismo las alternativas del Maracanã. Rodríguez, Bernao y Suárez, que en ese orden hicieron los tres tantos, constituyéndose en verdugos del bicampeón, posan para CRONICA, que les da así posteridad. (Inf. Pág. 16)

## OTRA TRAGEDIA EN EL MAR: 100 PESCADORES PERDIDOS

• Información Página 2



HOMBRE MULTIPLE. Este es Ricardo A. Suárez, que además de desempeñarse como "maestro de pala", en una panadería de San Fernando, asaltaba taxistas e intentó raptar a una menor de 16 años, la cual gracias a la decidida y eficaz intervención de su progenitora, a quien lesionó, logró salvarse. Ahora está detenido en la comisaría de Victoria, Pcia. de Bs. As., donde, pese a sus declaraciones de inocencia, se lo procesa por robo, hurto e intimidación pública. (Información Página 6)

### LO LI TA





# Naufragan 30 Barcas con 100 Pescadores

LAGOS, 17 (France Presse). — Se teme por la vida de cien tripulantes de 30 barcos pesqueros que naufragaron anoche en el río

Calabar, en Nigeria, a causa de un violento temporal. Hasta ahora se han hallado 25 cuerpos, según fuentes allegadas a la policía.

# Argentina Acatará la Voluntad de América

Illia definió nuestra posición en la próxima reunión de Cancilleres, que tratará el pedido de Venezuela sobre infiltración castrotrista. Se adoptarán las decisiones que tengan unanimidad. Formuló declaraciones el canciller, Dr. Miguel A. Zavala Ortiz.

En la oportunidad se desarrolló el siguiente diálogo:

**Periodista:** ¿Qué posición asumirá la Argentina en la próxima conferencia de cancilleres, y cuál será la actitud de los otros países del hemisferio en la emergencia?

**Illia:** Pienso que todavía no hay actitudes definitivas al respecto por parte de los países americanos. Por su parte, la Argentina sostendrá la posición que se adopte por unanimidad, coincidiendo con las demás naciones americanas.

Tras una rápida referencia a una posible posición de México en la Conferencia —"se tendría la impresión, por las expresiones del ministro mexicano, que existiría una actitud definitiva"— el doctor Illia renunciando a una pregunta fundada en recientes declaraciones

del canciller venezolano, dijo:

—No creo que queda duda que han ocurrido estos hechos en los países americanos. Pero una cuestión es el hecho en sí y otra la medida que se puede tomar sobre el hecho documentado y comprobado. Las pruebas que tiene Venezuela parecerían definitivas y son, además, de conocimiento público. Todo esto estará sujeto a un análisis general, ya que ese será solamente uno de los temas que tratará la reunión. Pienso que en ella también se preocupará confrontar y analizar las últimas asambleas realizadas por todos los países de América, la situación de las mismas en el plano internacional y seguramente se examinará la última conferencia de Ginebra, en relación con las decisiones adoptadas en Alta Gracia.

**Periodista:** ¿La Argentina seguirá la tradicional política internacional de Hipólito Yrigoyen?

—Es la política de la autodeterminación de los pueblos y esa frase de Hipólito Yrigoyen, que la comprendía naturalmente, es uno de los pilares fundamentales sobre los cuales tratamos de ubicar a nuestro país en la política exterior. Lo que pasa es que el término "autodeterminación de los pueblos" recibe distinta significación y sentido, pues cada uno la aplica como cree entenderlo. Exactamente. La autodeterminación debe ser verdaderamente respetada por los países que la defienden. Porque no es cuestión de defender la autodeterminación y después tratar de determinar a otros países. Que los pueblos resuelvan sus problemas dentro de sus propias

fronteras, pero no que traten de resolver los de fronteras ajenas para determinar a otros pueblos. Porque entonces el sentido de autodeterminación puede ser equivocado.

## • Planes de Acción

**Periodista:** La CGT ha elaborado un plan de lucha; ¿qué repercusión ha tenido dentro de las esferas del gobierno?

**Illia:** Tenemos un programa de gobierno que estamos tratando de llevar a cabo. Cuando en enero de 1963 se elaboró el denominado plan de acción de la CGT, estructuramos lo que es nuestra plataforma partidaria y hubo coincidencias bastante notables, entre ellas el salario mínimo, vital y móvil, la política petrolera, la organización de las fuerzas políticas y la depuración de la legislación represiva.

Estos puntos fueron puestos en marcha por nosotros cuando asumimos el gobierno. Hemos tratado de ir cumpliendo con todos estos puntos. Ellos tienen su camino y nosotros vamos por el nuestro.

**Periodista:** ¿Qué opina sobre la situación en Jujuy?

**Illia:** Hay algo muy importante. Se está cumpliendo el funcionamiento del parlamento representado por todos los sectores. Nosotros estamos muy satisfechos con esta actuación del parlamento. El hecho de Jujuy no lo hemos podido superar en forma amistosa, e incluso el mismo congreso de la Nación intervino, pero su gestión tampoco dio resultados.

Por eso hemos tenido que enviar el proyecto de intervención. Yo hubiera deseado gobernar el país sin ninguna intervención federal y espero que ésta de Jujuy sea la última.

## • El Mundo Cambia

Se volvió luego al tema del plan de desarrollo, y un periodista preguntó:

—¿Se necesitaría el concurso de bienes, capitales o dinero, del exterior para la

realización del plan?

—Lo que ocurre es que nosotros tenemos un ahorro nacional que vamos a tratar, naturalmente, de canalizar en la proporción, en la medida, en que pueda hacerlo el gobierno, con la finalidad de la ejecución de este plan. El mundo cambia constantemente. Los nuevos elementos técnicos hacen que los planteos que se pueden hacer hoy para la ejecución de algunos puntos de un plan, con la idea de que pueden ser útiles para impulsar la economía nacional por mucho tiempo, al año siguiente son superados por innovaciones que determinan que las inversiones. Yo hubiera deseado de capitales, industrias u obras realizadas, no servir a esa necesidad que se supuso iba a resultar básica y fundamental para un largo desenvolvimiento económico.

## • Habla el Canciller

Por su parte el canciller Zavala Ortiz, al ser interrogado este mediodía sobre la posición que mantendría nuestro país en la reunión de cancilleres, respondió a los hombres de prensa: "He hablado con el señor presidente, pudiendo adelantar que las directivas son exactamente las que él fijó el 12 de octubre del año pasado y el 1º de mayo del corriente, en sus mensajes al Congreso".

Sin embargo, el canciller advirtió que la posición concreta del gobierno argentino en dicha conferencia "no será dada a publicidad hasta que de ella tengan conocimiento los cancilleres de América".

El doctor Zavala Ortiz, que estará por partir hacia Washington cuando esta edición esté en la calle, declaró también con respecto a las perspectivas generales de la trascendental reunión:

—Voy a Washington con gran optimismo en el sentido de que los cancilleres de América esperamos ponernos totalmente de acuerdo sobre el problema que habrá de considerarse en la reunión de consulta".

Zavala Ortiz se preocupó finalmente de recalcar que

## La FATAP a Puertas Cerradas

Al cierre de esta edición no se conocía aún la decisión de la FATAP respecto a las medidas que aplicará como resultado de su disconformidad con el aumento de 50 centavos por sección propuesto por el gobierno. El plenario nacional de directivos de la entidad, con la concurrencia de todos los delegados del interior del país, se habían reunido a las 10 de esta mañana, sesionando hasta las 13, pero fue imposible conocer ninguna información al respecto. A las 13 se pasó a un cuarto intermedio hasta las 18 de esta tarde, en que, según se nos dijo, se reiniciarían las deliberaciones. Como es sabido, los transportistas están "indignados" por lo que ellos juzgan "ridículo aumento", por lo que sería muy posible que resolvieran adoptar alguna medida de fuerza. En anterior circunstancia —según es del dominio público— decretaron un paro total de los servicios.

"tanto el presidente de la Nación, el Ministerio de Defensa y la Cancillería mantienen el conocido propósito de que nada perturbe las buenas relaciones entre los países hermanos; de que se aceleren los trabajos programados para acometer el estudio y la solución definitiva de las diferencias que vienen arrastrándose desde muchos años atrás".

Precisamente, declaró que esperaba "que de un momento a otro quedara despejado totalmente el asunto", respondiendo así a una pregunta que se le hizo sobre los incidentes de Río Encuentro.

## ORIGINAN UN INCIDENTE EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

La Cámara de Diputados —el Senado no ha sido citado— reinició, a las 15.30, sus deliberaciones, interrumpidas anoche, cuando decidió pasar a cuarto intermedio, a las 21.45. Puntual a la cita, el titular del cuerpo, doctor Arturo Mor Roig, ocuparon el estrado presidencial, pero en las bancas —menos puntuales los señores legisladores— solo había 20 diputados.

### • Primer Tema

Prosiguió, entonces, la consideración del proyecto de ley que propugna la creación del Consejo Antisísmico, y de Reconstrucción de San Juan, a propósito del cual, para fiar la posición de su bloque —F.P.C.— y fundamentar al propio tiempo el despacho de la minoría de la Comisión, ocupó la atención de la Cámara el diputado Juan Balestra.

Sostuvo el representante de Corrientes que es de fundamental importancia distinguir claramente dentro

del problema local de San Juan el aspecto de las investigaciones antisísmicas. "Estos —dijo— afectan a una vasta región del país, y son de vigencia permanente".

### • Dos Capítulos

Señaló que por esa razón la minoría de la Comisión había considerado oportuno dividir el despacho en dos capítulos: el primero, referido al Consejo de Reconstrucción de San Juan, y el segundo, a las investigaciones antisísmicas.

### • Federalismo

Avanzando en su exposición, el señor Balestra puso de relieve que la minoría de la Comisión discrepaba en todo lo que significará la posibilidad de "un avance" del Consejo sobre las autonomías provinciales. "Así, por ejemplo —dijo— lo que podría ser una ingerencia en cuestiones de policía edilicia de carácter esencialmente local que, pa-

ra el primero de los dos puntos, no contemplado en el despacho de la mayoría".

### • Incidencia

Agotada su exposición por el diputado Balestra, habló en primer término el representante de Tucumán, señor Nougues y enseguida el señor Godoy (Unión Popular-San Juan) originándose un incidente, afortunadamente sin mayor relieve, cuando el orador hizo referencia a las obras de reconstrucción cumplidas en San Juan bajo el gobierno peronista.

El diputado Vanoli de la (UCRP) le interrumpió para apuntar: "Uds. no son peronistas", a lo que el señor Pedrini (Justicialista) respondió con una pregunta: "¿Qué somos?", escuchándose al diputado Gutiérrez (UDEPA) afirmar: "Ustedes son una incógnita". (Sigue la sesión y hay, todavía 3 oradores anotados para intervenir en el mismo debate).

# "Volveré Este Año", le Aseguró Juan Perón a Monseñor Plaza

Este mediodía, a las 12.30, regresó por vía aérea, procedente del Aeropuerto de Barajas, España, el Arzobispo de La Plata, monseñor Antonio Plaza. El alto prelado argentino asistió al Congreso Eucarístico Español, clausurado recientemente en la capital de León. Al descender del avión en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza le dio la bienvenida el director del ceremonial de la Gobernación de la Provincia de Buenos Aires.

Pocos minutos después de finalizar los trámites aduaneros, monseñor Plaza fue abordado por los periodistas allí presentes a

quienes con pocas palabras respondió a sus preguntas.

—Estuve dos veces con Perón, y me manifestó sus propósitos de regresar este año a la Argentina. Esta fue su respuesta a la pregunta de los hombres de prensa con relación a las comentadas entrevistas del arzobispo de La Plata con el ex presidente argentino Juan Domingo Perón.

Finalizó rogando a los periodistas que no le efectuasen más preguntas al respecto y que eso era todo lo que "tenía que manifestar sobre sus entrevistas con Perón".

Las entrevistas "Perón-Plaza" cabe señalar, se efectuaron en la quinta "17 de Oc-

tubre", que el ex presidente posee en la capital española, y para lo que monseñor Plaza debió viajar especialmente desde la ciudad de León.

Minutos después, el prelado argentino se retiró en un automóvil de la Gobernación con destino a La Plata.

### • Lo Que Dijo en Londres

Un cable procedente de la capital británica había también de las entrevistas de monseñor Plaza con Perón. Al parecer, el arzobispo de la provincia fue más extenso en sus declaraciones para con los periodis-

tas ingleses que hoy en Ezeiza con los porteños. El cable dice que monseñor Plaza durante su estada en Madrid conversó con Perón e informó a la prensa sobre el propósito del ex presidente de regresar a la Argentina este año. Pero hubo más, monseñor Plaza aprobó implícitamente la intención del general Perón, pues dijo: "El país necesita entrar en el diálogo", y agregó: "Me he entrevistado con tres ex presidentes: Arturo Frondizi, Eugenio Aramburu y Juan Domingo Perón. Eso es lo que necesitamos: Diálogo, intercambio de puntos de vista y comprensión".



# INCAUTARON 1.524 RESES A MATARIFES ESPECULADORES

"Operativo Camiones" hasta las 8.30. Distribuyen en 11 mercados la carne incautada. Sus precios se elevan a 12 millones de pesos. Más procedimientos. Disminuyó el precio del ganado en pie en Liniers.

Durante un operativo que comenzó esta madrugada y se prolongó hasta las 8.30, los inspectores de la Dirección Nacional de Abastecimiento interceptaron el paso de 50 camiones que entraban a la capital transportando 1.524 medias reses, lo que hace un total de 163.640 kilogramos de carnes incautadas.

Los procedimientos, que fueron efectuados en las distintas entradas a la ciudad, se desarrollaron con absoluta normalidad, por lo que en ningún caso fue necesaria la cooperación policial.

Los vehículos cargados de carne, que eran interceptados, fueron llevados a la playa de estacionamiento situada en la avenida Córdoba y Madero, de donde la Dirección Nacional de Abastecimiento controló el expendio al minorista.

Al promediar la mañana se habían distribuido en 11 mercados que controla la Dirección Nacional de Abastecimiento, 1.674 medias reses, que a un promedio de 107 kilogramos cada una hacen un total de 179.118 kilogramos de carne que fueron puestas a disposición

del público consumidor, a 68 pesos el kilogramo.

## Millonaria Venta

La Dirección Nacional de Abastecimiento no dio aún cifras sobre el total de las ventas en los mercados de concentración, pero de acuerdo a los kilos que fueron distribuidos se estima que se efectuaron ventas por un total de 12.180.024 pesos.

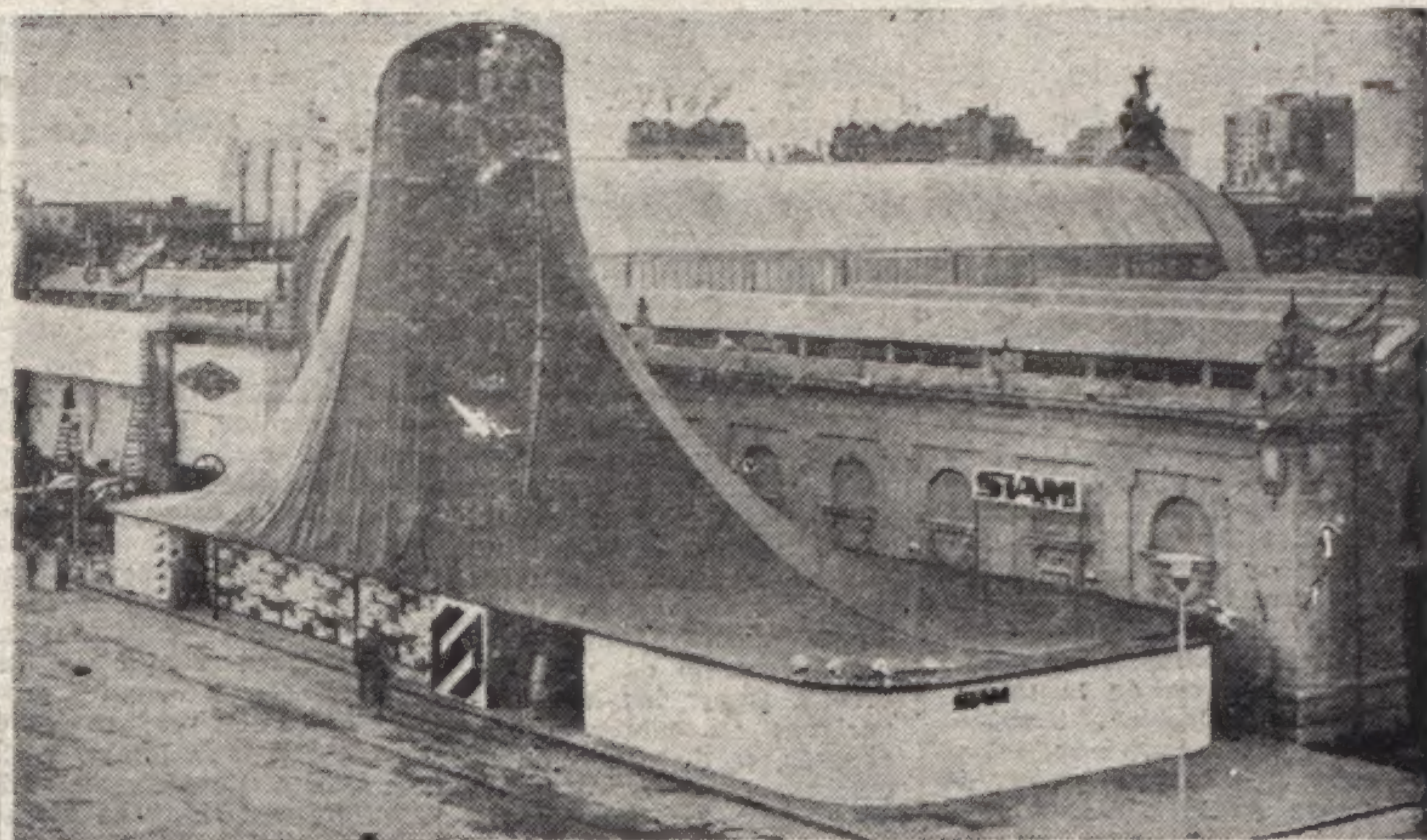
Hoy hubo mayor cantidad de procedimientos, y consecuentemente mayor distribución de carne vacuna en relación al día de ayer. Por ejemplo: en la víspera se realizaron 27 procedimientos en camiones, por un total de 78.980 kilogramos, contra 50 y 163.640, respectivamente, de hoy.

El expendio también ha sido superior hoy, pues en la víspera se vendieron 130.000 kilogramos, contra 179.118 vendidos esta mañana, o sea que hubo en los mercados 49.118 kilogramos de carnes más que ayer.

También se notó una importante recaudación de los precios de los animales en pie entrados en el mercado de Liniers, con relación a los observados el día que comenzó el control de la Dirección Nacional de Abastecimiento.

## Multa

El comerciante Dardo Néstor Mouteira, propietario del restaurante situado en Callao 346, fue multado en 400.000 pesos por la Dirección Nacional de Abastecimiento por el incumplimiento del decreto que prohíbe la venta de carne los días lunes y martes.



Vista exterior del stand de Siam Di Tella Ltda. y Asociadas, que obtuvo el primer premio en el Concurso de Stands organizado con motivo de la 22ª Exposición Internacional de Ganadería e Industria en las instalaciones de la Sociedad Rural de Palermo. En su interior se brinda un novedoso espectáculo relacionado con los problemas presentes y futuros del desarrollo del país. Cinco proyectores actúan sobre una pantalla de 20 metros de largo, tres canales de sonido y un sistema de iluminación especial dan al público la sensación de ser parte del espectáculo.

## Estado de Alerta de los Médicos en Todo el País

Declara el estado de alerta la Confederación Médica Argentina en solidaridad con los facultativos de Córdoba en conflicto con el gobierno de esa provincia. El Consejo Federal de la Confederación Médica de la República Argentina, reunido en la ciudad de Salta, se declaró solidario con la Federación Médica de la Provincia de Córdoba que mantiene un conflicto con las autoridades sanitarias de dicho Estado, en defensa de la ley 4567.

El pronunciamiento, dado a conocer en la fecha, exhorta al gobernador de Córdoba para el cumplimiento del acta del 11 de mayo del corriente año y para que acepte los requerimientos del gremio "como una auténtica colaboración a una mejor medicina asistencial y sanitaria", declara también en estado de alerta a todo el cuerpo médico de la República y autorizó a la mesa directiva de la Confederación para decretar paros de actividades en todo el país y la adopción de medidas conducentes para la plena vigencia del citado instrumento legal.

TAPADOS de  
**NUTRIA**  
DESDE  
**\$ 16.900**



**Rose Marie**

**SUIPACHA 251**  
**SUIPACHA 340**  
**SUIPACHA 569**  
**C. PELLEGRINI 1001**  
**Bme. MITRE 1485**  
**LOPE DE VEGA 3151**  
**V EN LA PLATA**  
**CALLE 49 N° 638**

## Toros Gordos y Peones Flacos

"La Exposición Rural muestra toros gordos y peones flacos". Tal, en síntesis, lo que expresa un comunicado dado hoy por la CGT en la parte del mismo, referida a este aspecto de la realidad argentina. Los integrantes de la Sociedad Rural —expresase— aprovechan nuestros recursos, nuestros créditos, nuestros medios sanitarios, el esfuerzo de los hombres de campo y todo el aparato oficial y bancario para su enriquecimiento.

Luego de esta crítica global y de preguntarse sobre qué han hecho por la ganadería del país, una de las mayores fuentes de riqueza, la CGT da los siguientes datos: "Mediante la labor destructiva del ex ministro Mercier se congeló en parte la ley 13.246, con lo cual se barrió al pequeño y mediano ganadero. Mediante el faenamiento y el envío a plaza de vientres servidos, de animales sin terminar, contrabando en pie, exportación de hacienda en pie, y aprovechando los precios internacionales, se llegó a reducir el stock ganadero de 47.000.000 de cabezas a 41 millones, transformando un

esfuerzo titánico, con sequías e inconvenientes de todo tipo, en algo realmente desolador.

Habíamos alcanzado el nivel de 2,8 cabezas de ganado por habitante —se agrega— el cual quedó reducido este año al 1,9 en tanto la población aumenta anualmente en el 1,7.

Este es el aporte de la Sociedad Rural al país, señala el comunicado. A su vez la CAP —prosigue la CGT, integrante de la Sociedad Rural, combinada en consorcios con el Comité de Fletes, el Mercado de Smithfield, invernaderos, consignatarios y funcionarios del gobierno, transforma el precio de 530 dólares por tonelada, en 420 dólares, habiéndose llegado a vender carne a 350 dólares.

—La Exposición Rural —comenta finalmente— será esta vez una vidriera en la que se observará lo que ahora es suntuoso y privativo al pueblo y mostrará una vez más la imperiosa necesidad de acometer con todo a una reforma estructural en materia ganadera y una reforma agraria que permita a los trabajadores que vuelvan al campo, donde ahora se mueren de desolación y miseria.

## PETROLEO CON FRIO

Fue Examinado con Contrato  
Típico de Locación de Obras

Labor tranquila en clima frío —Inexplicablemente no había calefacción— fue la de la Comisión Especial Investigadora de los Contratos Petroleros, que se inició a las 10.15 y cuyo peso sobrellevó, para lo fundamental, el presidente del organismo, diputado Isidro J. Balbi, pues el único legislador miembro que concurrió señor Maglietti lo hizo recién a las 10.35.

El primer citado —señor Eduardo A. Martelli, de CADIPSA— excusó su inasistencia en el hecho de encontrarse en el interior, pero se puso a disposición del organismo Balbi a partir del lunes próximo.

En cambio y en representación de Transworld Drilling Co. depusieron los señores Cecilio L. Meigs, gerente administrativo y doctor Joaquín Migliore, asesor letrado. De sus manifestaciones se llega a estas conclusiones:

♦ Su contrato con Y.P.F., obtenido de una licitación privada y aprobado por el ente fiscal el 28 de julio de 1959, fue típicamente de locación de obras;

♦ La Transworld perforó 500 pozos en el flanco sur de Comodoro Rivadavia. Los pozos a perforar fueron previamente señalizados por estacas, por Y.P.F. que pagaba la perforación por metro lineal, hasta los 1.800 metros perforados y más allá no dir;

♦ Cuando se dictó el decreto de nulidad de los contra-

tos, el de Transworld ya estaba cumplido. Y.P.F. adeudaba aún del mismo, alrededor de 3 y medio millones de dólares;

♦ La Transworld tuvo gastos de ejecución; no de inversión;

♦ La compañía fue asesorada jurídicamente por el estudio del doctor Eduardo Busso. Cobró alrededor de 10 mil dólares y 500 más, mensuales.

## Segunda Audiencia

La Comisión Balbi recibió seguidamente al señor Ricardo Gruneinstein, presidente de la compañía argentina de petróleo ASTRA. Su exposición lleva a estas conclusiones:

♦ Astra es una compañía

integralmente argentina, fundada en 1912, cuyas acciones se cotizan en la Bolsa de Buenos Aires y en su similar de Suiza. El primer accionista es el Banco Industrial, que es dueño de acciones por valor de 90 millones de pesos. También es accionista la Caja Nacional de Ahorro Postal.

♦ Astra, en enero de 1961, fue invitada por Y.P.F. a la licitación para la concreción de un contrato de obras y servicios en el lote "Huemul", al sur de Santa Cruz. La licitación fue ganada por Astra a un precio de 8,90 dólares.

♦ Las reservas de la zona que "explotó" Astra estaban semideterminadas por Y.P.F.

## La CGT Dice Ser Ajena a la Operación Monstruo

En un comunicado dado a conocer esta mañana, la CGT desmiente su vinculación con la "operación monstruo" que, como informáramos ayer, consiste en el lanzamiento de un simio en la plaza de Mayo. "Está de más reiterar —dice la central obrera— que la CGT es una entidad seria, responsable, culta y serena, y tiene una acción tan intensa para realizar, que no puede perder tiempo en pequeños menesteres exhibicionistas".

"Lo que no es posible evitar —agrega— es que los trabajadores, que con su gran cultura y serenidad defienden sus derechos y luchan por un mejor bienestar, no tengan exteriorizaciones de tipo irónico tendientes a despertar a este gobierno de una lentitud que ya es modorra, realizando acciones inofensivas pero de efecto psicológico. Es por ello —finaliza— que el humorismo criollo, nunca desmentido, se manifiesta a veces a modo de advertencia o "tábano" para despertarlo al que, sumido en un profundo letargo, entiende que vivimos en el mejor de los mundos".

## Ilia Recibirá Mañana al Doctor Raúl Matera

Mañana, a las 11.30, el presidente de la Nación, doctor Illia, recibirá, en audiencia, al doctor Raúl Matera en su despacho oficial de la Casa de Gobierno. Trascendió que el motivo de la entrevista está relacionado con la carta reciente que es de dominio público, y en la cual el doctor Matera informaba al presidente de la Nación acerca de problemas de la niñez y de la infancia argentinas.

## Herniado...

## BROOKS... Tranquilidad

Si el médico le prescribe un tratamiento paliativo, asegúrese una contención correcta, segura y sin molestias con el Aparato Brooks para Hernia. Puede usarse de día y de noche.

Para más detalles, presente o envíe este aviso a:

**BROOKS APPLIANCE CO., LTD.**

Bme. Mitre 441, piso 1° (E 263), Bs. As.

Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_

Jorge Middleton - Técnico en Aparatos Ortopédicos





# CAP AUMENTA LA INQUIETUD DE LOS OBREROS DE ZARATE

El fantasma de la desocupación se cierne sobre miles de hogares. Casi la mitad de la población dependía del frigorífico que ahora será desmantelado y convertido en granja modelo. Pero no se sabe cuándo. Además, solo podrá absorber a 400 de los trabajadores cesantes, y siempre que tengan aptitudes para esa actividad.

**ZARATE, 17 (Enviado especial).** — En medio del jubilo que vivió ayer Zárate celebrando la imposición de la Banda de Generala y Bastón de Mando a su patrona, la Virgen del Carmen, afloró una evidente sensación de inquietud ante la perspectiva de que, pese a todas las seguridades anticipadas por funcionarios nacionales, el frigorífico CAP Smithfield (de cuyo normal funcionamiento depende el pan de la mitad de la población), termine por ser desmantelado, tal y como su directorio ya aconsejara en 1962.

## • Dramático Informe

La razón de esta inquietud debe buscarse en el dramático informe suministrado ayer al gobernador, doctor Marini (y anticipado en forma exclusiva por CRONICA), por el concejal Lanza y referente a una entrevista mantenida con miembros del directorio de la CAP. Estos, según el referido informe, habrían ratificado su decisión de cancelar definitivamente la actividad específica del frigorífico, indicando además, que el personal cesante sería reabsorbido por las tareas ulteriores de una granja modelo, que funcionaría en las 500 hectáreas de que dispone la empresa en las adyacencias del frigorífico. No obstante, sólo 400 de los miles de trabajadores

que normalmente se ocupaban en la planta, podrían trabajar en la referida cuanto hipotética granja.

El informe fue dado a conocer al doctor Marini en el despacho del Intendente Municipal, y fue visible el gesto de profundo desagrado del mandatario bonaerense, gesto al que acompañó un elocuente ademán con los brazos cuando el concejal Lanza concluyó su exposición, diciendo que la CAP ofrecía pagar las indemnizaciones en cuotas y que además, el directorio de la empresa había manifestado en forma categórica que "la CAP no reabre más como frigorífico de vacunos".

## • "Dinero Nuestro"

En oportunidad de la reunión de los concejales con el gobernador Marini, se le preguntó al mandatario bonaerense si habría perspectivas de que la comuna recobrara las elevadas sumas que debió votar para hacer frente a las erogaciones emanadas del subsidio a los obreros despedidos por la CAP. Dicha suma, alcanzaría a 2.500.000 pesos. A esta altura, el lector ya estará en condiciones de captar integralmente el sentido de la amarga reflexión de un concejal presente en la reunión cuando dijo:

—Estamos como el perro que se muere la cola. A los obreros despedidos la CAP les subsidia con dinero de

la comuna... que proviene de los trabajadores despedidos, entre otros.

## • Cifras

Posteriormente a la referida reunión, el gobernador Marini conversó con una nutrida delegación de obreros de la carne, en cuya oportunidad, el asesor legal del Sindicato, doctor Juan Carlos Deghi, hizo referencia a varios aspectos del movimiento financiero del frigorífico, indicando, por ejemplo, que "al par que el directorio aconsejaba a la asamblea de delegados de accionistas, el 31 de agosto de 1962, el cierre del frigorífico Smithfield de Zárate, éste realizaba una ganancia de 144.998.011,87 pesos en dicho ejercicio".

—¿Cómo es posible creer —nos decía luego el doctor Deghi— en el argumento de que la explotación de la planta frigorífica es antieconómica, cuando que el valor del frigorífico ha sido estimado en 650.000.00 de pesos, lo que significa que la ganancia de un solo ejercicio representó más del 25 por ciento del valor total del establecimiento?

## • Para 4.000 Obreros

En opinión de la Comisión Popular Permanente de Defensa de las Fuentes de Trabajo de Zárate (surgida con motivo del despido masivo de 600 obreros y la ulterior ocupación de la fábrica por éstos), "el frigorífico Smithfield resulta altamente beneficioso como fuente de trabajo para una dotación normal de 4.000 personas, que era el número de obreros y empleados que trabajaban en 1957". Agregaron que "la capacidad de la fábrica representa una posibilidad de matanza diaria de aproximadamente 9.000 ovinos y 1.500 vacunos, sin perjuicio de poder rehabilitarse la playa de porcinos y, consecuentemente, la fábrica de chacinados".

## • Expropiación

—Nosotros pedimos —indicaba ayer el doctor Deghi en la reunión mantenida con el gobernador Marini—, la compra directa o la expropiación por el Es-



DESDE EL PALCO ERIGIDO FRENTE A LA MUNICIPALIDAD DE ZARATE, el gobernador Marini se dirige a los trabajadores del frigorífico CAP Smithfield, ratificando su decisión de impedir que dicha fuente de trabajo suspenda definitivamente su actividad.

tado del frigorífico CAP Smithfield, compensando una importante parte del monto de la operación con las deudas que la CAP tiene pendiente con la Nación, la Provincia y la Comuna de Zárate, y con las indemnizaciones que adeuda el personal.

Agregó al respecto, que la planta tendría que destinar-

se al abasto del consumo de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, manteniendo el cupo exportable del 7,3 por ciento.

## • Las Cámaras Frías

—La capacidad de las cámaras frías del Smithfield —nos señalaban ayer—, posibilitaría quebrar definitivamente el trust de la fru-

ta y almacenar en Zárate la producción frutera de la importante zona de San Nicolás, Ramallo, San Francisco y Baradero, la segunda en importancia en el país. Al mismo tiempo, su ideal ubicación geográfica con respecto a la Mesopotamia argentina, permitiría almacenar en Zárate las partidas de la importante producción de aves y huevos provenientes de Entre Ríos.

—Desde hace 10 años —acotaba otro miembro de la comisión aludida—, este frigorífico no compra ganado en la zona, en estancias y ferias, haciéndolo directamente en Liniers; ello representa el pago de doble flete, ya que los animales vienen en pie al frigorífico y se envían por tierra el producto elaborado a la Capital Federal.

—Nosotros —expresó en esos momentos el secretario general del gremio, señor Alfredo Ciriberti—, mantenemos nuestras posturas y nuestros reclamos sobre la base de cifras concretas... y estamos dispuestos a luchar hasta el fin.

## Pedido de Acuerdo Para los Jueces en Comisión

Es probable que en la próxima semana el presidente de la Nación envíe al Senado los pedidos de acuerdo para los jueces designados en comisión por el anterior gobierno. De acuerdo a informaciones oficiales, 36 magistrados se encontrarían en esa situación, inclusive el juez de la Corte Suprema de Justicia, doctor José Bidau, nombrado por el ex presidente, doctor José María Guido, en reemplazo del doctor Julio Oyhanarte. Cabe señalar que los pedidos de acuerdo no involucrarían a la totalidad de los jueces que están en esa situación.

## • Educación y Justicia

El doctor Carlos R. Alconada Aramburú, ministro de Educación y Justicia, anunció ayer que la elaboración de varios proyectos de leyes en materia de educación y justicia serán enviados al Congreso. El doctor Aramburú conversó en la mañana de la víspera con el doctor Illia y analizaron las bases y se aprobaron las medidas que se aplicarán inmediatamente en los departamentos de ese ministerio.

## Juzgan en Francia a una Triple Filicida

PARIS, 17 (ANSA). — Una muchacha de 23 años, Michele Pourchet, madre en tres oportunidades, dio muerte a sus hijos ilegítimos inmediatamente después de su nacimiento. Mientras la filicida aguarda en la cárcel su enjuiciamiento, pudo saberse, en base a los informes policiales, que el primer hijo nació dos años atrás en la aldea de Montenolvin, de la que es oriunda. La joven, tras dar muerte al bebé, arrojó el pequeño cadáver en los conductos cloacales de su casa. En junio último dio a luz dos gemelos que sufrieron igual suerte y cuyos restos, al igual que los del primero, logró rescatar la policía.

La muchacha confesó sus crímenes e intentó justificarse alegando que buscó evitar un escándalo, ya que el padre de las criaturas está casado.

# PROYECTO DE MORATORIA PARA COMBATIR LA USURA

Realizaron una reunión secreta las comisiones de Legislación General y la de Legislación Penal y Finanzas de la Cámara de Diputados. Consideraron el informe de los ministros Blanco y Alconada Aramburú sobre el anteproyecto de moratoria:

Con motivo de tres proyectos presentados por los diputados Llorens, De Cara y Caggiano, disponiendo moratorias para los préstamos personales o hipotecarios ante el auge de la usura, en sesión secreta presentaron un extenso informe sobre el tema los ministros de Economía y Educación y Justicia, doctores Eugenio Blanco y Carlos Alconada Aramburú en una reunión conjunta de las Comisiones de Legislación General, de Legislación Penal y de Finanzas de la Cámara de Diputados. A las 10.30 se iniciaron las

deliberaciones invitándose a los periodistas a retirarse del recinto, pues el temario trataría reservadamente. Se encontraban presentes los titulares de las tres comisiones, diputados Teodosio Pizarro —que presidió la sesión—, Armando Caro y Mario Roberto.

El temario sobre el cual se explayaron los doctores Blanco y Alconada Aramburú, comprenden tanto el régimen permanente para combatir la usura como el de emergencia, comprendiendo ambos en los tres proyectos presentados. Dentro del primero se in-

cluyen: a) tasa legal de interés; b) incriminación de la usura; c) estado de necesidad y lesión subjetiva; d) supresión del pacto de retroventa; e) régimen de conversión de las obligaciones a moneda extranjera, y f) pacto comisorio implícito.

En el régimen de emergencia se establecen tres moratorias: amplia (Llorens), restringida (De Cara), e hipotecaria (Caggiano).

En el primero se dispone diferir por dos años las obligaciones a restituir préstamos de dinero, exigibles o por vencer, contrai-

das artes de la vigencia de la ley, cuya sanción se propicia. Si el mismo hubiera sido fraccionado, la prórroga se aplicará individualmente —dice— a cada cuota de amortización.

El proyecto del diputado De Cara suspende la exigibilidad de las obligaciones, tanto personales como hipotecarias a partir de la promulgación de la ley y hasta el 31 de diciembre de 1966.

El tercer proyecto prorroga por el término de un año, a partir de la sanción de la ley, todas las obligaciones garantizadas

## AVISOS AGRUPADOS

**Av. San Martín y Donato Alvarez**

Trelles N° 2431, 2 loc., 3 hab., 2 coc., 2 baños, galpón, 8.66 por 30 mts. Teléfono. Facilidades.

**A BAILAR ENSEÑA "DOPAZO"**

RIVADAVIA 2664 (Pza. Once)

**PERSONAS AMBOS SEXOS** Para envasar arts. varios en su hogar. \$ 24.000 y benef. sociales. Inf.: Casilla 87, Sucurso 28 (B) Adj. franquén.

**JEEP WILLYS 47 TRELLES 2431**

## A GANAR HASTA \$ 30.000 AUTENTICOS

Mensuales en su casa, haciendo bolsos para zapatería con material que proveemos. Inf.: E. S. Rodríguez C.C. 868 (B) Adjunto sobre estampillado.



# Por la Disputa Fronteriza con Nuestro País Canceló su Viaje a Washington el Canciller Chileno

## Optimismo de Zavala Ortiz. Pronto Será Superado

SANTIAGO DE CHILE, 17 (Associated Press). — A raíz de los nuevos incidentes fronterizos con la Argentina, ocurridos ayer en la zona de Palena, aplazó su viaje a Washington, donde debe participar en la Conferencia de Cancilleres, el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, doctor Julio Philippi. En dicha conferencia, como es sabido, se considerará la aplicación de sanciones a Cuba, debido a la acusación de Venezuela. El canciller chileno, no obstante la importancia de la reunión, aplazó su partida, por orden expresa del presidente de la Nación, doctor Jorge Alessandri, a causa del conflicto limítrofe con la Argentina, que ahora vuelve a replantearse. Sin embargo, medios allegados aseguran que si el pleito queda solucionado prontamente,

### • Habla el Canciller

"Esperamos que de un momento a otro quede despejado totalmente este asunto. El Presidente de la Nación, el titular de Defensa y la Cancillería mantienen el conocido propósito de que nada perturbe las buenas relaciones entre ambos países hermanos, y que se aceleren los trabajos programados para acometer el estudio definitivo de las diferencias que vienen arrastrándose desde muchos años atrás". Tales las declaraciones formuladas esta tarde por el ministro de Relaciones Exteriores, al referirse al incidente registrado en la zona del Río Encuentro, en la zona limítrofe con Chile. Señaló luego el doctor Zavala Ortiz que las autoridades militares argentinas están realizando la investigación consiguiente respecto a ese problema.

Como se sabe, los cables procedentes de Santiago de Chile aludían a la acción de efectivos de la Gendarmería Nacional, armados de ametralladoras, en un patrullaje por la mencionada zona del territorio argentino, que las autoridades chilenas aludieron ayer.

### • Incidentes

SANTIAGO, 17 (Associated Press). — Elementos de la Argentina y Chile protagonizaron ayer un incidente en la región fronteriza.

El subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, reconoció anoche que hubo tal incidente pero no especificó quienes intervinieron en el mismo.

Daza, expresó textualmente: "Efectivamente se ha producido en el valle de Las Horquetas, paralelo al valle Hondo una situación que ha obligado a la cancillería a actuar ante las autoridades, específicamente ante el embajador (de la Argentina) y se espera que esta situación sea resuelta lo más pronto posible".

La información oficial se dio a conocer luego de que las radioemisoras locales anunciaron al país la presencia de gendarmes argentinos armados de ametralladoras en el único lu-

gar de acceso a los puntos de patrullaje.

### • Las Divisas

Relacionada con la investigación de compras de divisas por funcionarios de algunas embajadas extranjeras dio a conocer, esta mañana, el ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, una declaración confirmando definitivamente una primicia adelantada por CRONICA. Los jefes de misión, dice, han tomado las medidas adecuadas para retirar al personal que operó indebidamente en esos cam-

bios. Señala también el documento que la cancillería, a pedido del ministerio de Economía, tomó intervención en el asunto para establecer cuál había sido la participación de diplomáticos extranjeros en operaciones de cambio consideradas anormales. Luego de destacar la colaboración de los jefes de misiones a que pertenecen los diplomáticos involucrados, expresa que "se ha llegado a la conclusión de que ningún embajador ni encargado de negocios aparece participando en las operaciones investigaciones". Funcionarios de menor jerarquía, serían —a estar por la información— los responsables de la especulación con divisas. Finalmente, agradece la colaboración del cuerpo diplomático extranjero que prestó amplio apoyo para que fuera debidamente investigada la maniobra.

### • Viechi Presentó Credenciales

LONDRES, 17 (ANSA). — Presentó sus cartas credenciales el nuevo embajador argentino Adolfo Viechi, a la reina Isabel. Estuvieron presentes algunos funcionarios de la embajada argentina; entre ellos, Alberto Jose Prando, consejero; capitán Rubén Giavedoni, agregado aeronáutico y militar.

### • Acuerdo

ASUNCION, 17 (Associated Press). — Desde anoche se encuentra en esta capital el subsecretario de Rela-

ciones Exteriores de la Argentina, doctor Ramón J. Vázquez, quien fue recibido en el aeropuerto por su colega paraguayo, Pedro Godi-

not de Villaire. Ambos mantuvieron esta mañana una reunión preliminar en torno de la redacción final de las recomendaciones a elevar a

los respectivos gobiernos para su estudio. Se refieren a la ejecución del acta de Buenos Aires sobre navegación de los ríos comunes.

## Enamorar es Delito

RIO DE JANEIRO, 17 (ANSA). — El juez Eliezer Rosa, del tribunal de Río de Janeiro, condenó a tres meses de cárcel a Cândido Alves de Souza, culpable de "enamorar perdidamente" a la joven Jovaniha Antonio Alves se declaró inocente.

## DIA UNIVERSAL DE LA COOPERACION



A CELEBRARSE EL DOMINGO 19, A LAS 9 HORAS

en el LUNA PARK

Actuarán: Néstor Fabián, Chico Novarro, Fulvio Salamanca, Ariel Ramírez, Dringue Farías, Violeta Rivas, A. Fernández De Rosa, Virginia Lago, Santiago Gómez Cou, Luis Ordóñez, Los Chilicotes y Banda del Ejército.

Animarán: Jorge Beillard, F. De La Vega, Marta Moreno, Silvio Soldán, Ibis Marvel y R. Martínez Crinigan.

Su presencia

- Contribuirá a manifestar la pujanza creciente del cooperativismo nacional
- Significará respaldar la acción común en su defensa y por su desarrollo
- Evidenciará el profundo contenido social de este gran movimiento

## DOLAR: Sin Cambios

Ningún cambio se registró hoy en la cotización de la moneda estadounidense en el Mercado Unico de Cambios, con relación a su cotización de la jornada anterior. El precio de los demás signos extranjeros es el siguiente:

Libra esterlina	\$ 384,50
Dólar estadounidense	137,90
Francos franceses	2.814,55
Liras	22,08
Pesetas	203,85
Marcos alemanes	3.469,85
Florines holandeses	3.817,50
Francos belgas	277,25
Francos suizos	3.190,30
Pesos mexicanos	1.104,05
Pesos uruguayos	658,25
Escudos portugueses	481,30
Coronas danesas	1.993,60
Coronas noruegas	1.926,75
Coronas suecas	2.683,55
Chelines austriacos	535,05

## INSTITUTO MOVILIZADOR DE FONDOS COOPERATIVOS Y SUS 450 COOPERATIVAS ASOCIADAS

Retire las entradas en la Cooperativa de su barrio

EL ACTO SERA TRASMITIDO POR LR1 RADIO EL MUNDO DE 10 A 11.30 HS.



# Contrabando de Motos por Más de Diez Millones

ROSARIO, 17 (De nuestro corresponsal). — Pese a la gran reserva, ha trascendido que se ha descubierto un fabuloso contrabando de motocicletas en nuestra ciudad, cuyo valor excede los diez millones de pesos. Cabe decir que el denunciante es un ciudadano que ha prestado señalados servicios al país y que, como integrante de la Comisión Investigadora del Contrabando de la Cámara de Diputados de la Nación, esclareció los episodios de gran repercusión en el país de los hermanos Todres y Ramón Mizraji. Aludimos a la figura de Agustín Rodríguez Araya.

## • Pruebas Decisivas

El ex legislador nacional se enteró — ignoramos por qué medios — de que en la finca de la calle Corrientes número 1934 de Rosario se hallaban depositados un centenar de motocicletas marca Sinterzi, de turismo 125 c. c. y Universal 160 c. c., las que ofrecía totalmente armadas Omar Micó, con domicilio en Lima 184 de la ciudad de Córdoba. El azezado parlamentario, conocedor de la materia, no dudó en formular a la Administración de Aduanas de esta ciudad la correspondiente denuncia, que fue recogida de inmediato.

Funcionarios de la aduana comprobaron la veracidad de la denuncia y procedieron de inmediato a declarar la interdicción de la mercadería denunciada. La misma se encontraba en el local ubicado por el denunciante y por sus apariencias el mismo ofrecía todas las posibilidades para asegurar la impunidad del hecho consumado.

En este hecho estaría también comprometido Rubén Elio Micó, hermano de Omar, el que fuera procesado y condenado por el delito de contrabando por el juzgado federal de la ciudad de Rosario a cargo del doctor Héctor Carlos Freytes, secretario del doctor Francesio.

Sobre la denuncia del ex diputado nacional Agustín Rodríguez Araya acerca de un importante contrabando de motocicletas marca Universal y Sterzi de turismo, trascendió en esferas del ministerio de Economía y de la Dirección Nacional de Aduanas las siguientes conclusiones: dichas motocicletas han entrado al país trasgrediendo todas las leyes aduaneras. Las mismas habrían sido introducidas invocando una falsa radicación de capitales. La misma habría sido hecha por Sterzi Motors, Industrial,

## Crónica

Comercial y Financiera, Sociedad Anónima, la que representa en esta ciudad el doctor Francisco de Cillis, con domicilio en Bartolomé Mitre 688, piso 5°. Esta firma fue autorizada por el Poder Ejecutivo Nacional para hacer una radicación de capitales por doscientos mil dólares, comprometiéndose a instalar una planta industrial para la fabricación de motores a combustión en Ramos Mejía. Dicha radicación no se habría cumplido, aprovechándose la misma para introducir clandestinamente dichas motocicletas al país. La firma no está autorizada para su importación.

Por otra parte, cabe señalar que numerosas firmas autorizadas para radicar capital — entre otras Goliath Hansa — han aprovechado las mismas para defraudar la economía del país. También está el caso de la planta de Forja que se iba a instalar en la provincia de Tucumán, la que al adjudicarse su beneficiario se encontraba preso por emitir cheques sin fondos.

## • Habla R. Araya

ROSARIO, 17 (De nuestro corresponsal). — Impuesto del contrabando localizado en esta ciudad por Rodríguez Araya, CRÓNICA entrevistó esta mañana en sus oficinas de la calle Santa Fe 1261 al ex legislador.

P. — ¿Es exacta la información que le presenta como comprobando la existencia de un contrabando millonario de motocicletas en esta ciudad?

R. A. — Es exacto. Me he limitado a proveer la suficiente información a las autoridades aduaneras locales, las que se han movido rápidamente para asegurar el éxito de la investigación.

P. — ¿Cómo logró enterarse de la existencia del mismo?

R. A. — La gente que acude a mí tiene la seguridad de que no dará a conocer los medios de que me valgo para obtener la información.

P. — Siendo usted un perito en materia de contrabando, ¿podría decirnos si en la actualidad han decrecido las infracciones aduaneras?

R. A. — Desgraciadamente, nada ha cambiado. Se contrabandea igual que siempre.

P. — ¿Qué concepto le merecen las actuales autoridades aduaneras locales y nacionales?

R. A. — Muy bueno. También lo era el capitán Pallás, pero la enfermedad delictuosa del contrabando continúa y poco o nada se hace para su extirpación.

P. — ¿Algo de política...?

R. A. — Nada. Ahora hablo solo de este contrabando.

P. — ¿Cree usted que puede reprimirse el contrabando?

R. A. — Sí lo creo. Tan es así que la economía del país se resiente porque no se han procurado remedios para los medios delictuosos que utilizan comerciantes y empresarios inescrupulosos para estafar a la población.

## PERSONAJES

### • Viejita Cuentera

Doña Agustina Rúa de Romero, uruguaya, de 76 años, como el zorro, pierde el pelo, pero no las mañas. Pese a su edad, es tan vivilla como en sus buenos tiempos, y en su domicilio de la calle Hornos 228, de Caseros, seguía dedicándose a explotar a los incautos que creían en sus poderes extraordinarios para curar todos los males, con pases magnéticos, oraciones, yuyos y amuletos. Clavando alfileres en fotografías obligaba a casarse a los novios remisos y volver por la buena senda a los maridos traviesos. Ayer atendía a una paciente mientras otras diez personas esperaban turno, cuando llegaron los policías de la Brigada de Investigaciones de San Martín. Otra vez está procesada por ejercicio ilegal de la medicina.

### • Ciclista Veterano

A Luis Héctor Blanco, argentino, de 38 años, domiciliado en Leandro N. Alem 1004, de la Capital Federal, le tira el ciclismo. Desde chico le gustó andar sobre dos ruedas, y como no tenía con qué comprar su máquina, la robó. Coleccionaba bicicletas, y de vez en cuando las vendía baratitas, para llevarse otras. Por eso estuvo varias veces entre rejas. Salió de Villa Devoto el 8 de abril último, y ayer cuando cayó preso en la Brigada de Investigaciones de Beccat, acababa de robarle la máquina a Carlos Alfredo Calcagno. Confesó que con esa suman 33 las que se llevó desde su egreso de la cárcel.

## CESANTE POR NO COMPARTIR LA POLÍTICA DEL GOBIERNO

## Un Diplomático Destituido Cobrará su Indemnización

En la demanda seguida por el doctor Julio Modesto García Hugony, contra el Gobierno de la Nación por cobro de 382.664.80 pesos en concepto de indemnización, se expidió la Cámara Federal de Apelaciones confirmando el fallo de primera instancia dictado por el juez doctor Madariaga, que hacía lugar a la acción.

El demandante se desempeñaba como secretario y cónsul argentino en El Salvador, en 1953. A raíz de una

denuncia de "no profesar las ideas políticas" del entonces presidente de la Nación, fue declarado cesante por "razones de servicio".

Es cierto, dice el tribunal en su resolución, que el artículo 103 del reglamento establece que "a los efectos de la aplicación del artículo 31 de la ley 12.951, la Junta Calificadora será la encargada de determinar en qué casos se considera que el funcionario removido tiene derecho a percibir in-

demnización. Esto podrá tal vez ser así en el ámbito administrativo; es decir, que esa autoridad, antes de concederla, debe oír a la Junta, pero nada más. El artículo 31 —finaliza diciendo— dice que cuando la remoción no afecte "la dignidad del funcionario, tendrá derecho a la indemnización". Una norma reglamentaria no podría nunca, sin menoscabo de lo dispuesto por el artículo 86 de la Constitución Nacional, alterar de forma semejante el mandato de la ley.



ESTE SUJETO ES RICARDO SUÁREZ, asaltante de taxis, cuatrero y raptor de mujeres. Fue capturado por personal de la comisaría de Victoria, después de robar un auto e intentar el secuestro de una menor. Además, hirió a la madre de la chica.

## Asaltó a un Taxista, Intentó un Rapto y Dice que es Trabajador

Con el auto robado se metieron en una zanja. No encontraron nada mejor que pedir auxilio en la comisaría. Los metieron presos. La chica que quisieron raptar era novia de uno de ellos, según dicen, y el padre los conoce. El mayor está fichado como cuatrero.

Las autoridades policiales de Victoria, partido de San Fernando, detuvieron a Ricardo Alberto Suárez, casado, de 27 años, padre de un chico de seis años y una nena de siete meses. El 11 del corriente, en compañía de su hermano Antonio, de 16 años, asaltaron al taxista Ricardo Díaz, casado, de 37 años, con residencia en Echenagucia 1180, del Partido de Avellaneda. El atraco se cometió en la jurisdicción de la comisaría de Victoria. Los sujetos se llevaron el taxi Siam Di Tella de su víctima. Esta hizo la denuncia allí, se habló por radio y a las dos de la mañana, la Caminera de José C. Paz detuvo a Suárez, el mayor, mientras el otro lograba escapar al amparo de la oscuridad.

### • Tentativa de Rapto

Cuando los Suárez se quedaron con

el coche, estaban bastante borrachos. Antonio, de 16 años, le dijo a su hermano mayor:

—Ahora estamos motorizados. Vamos a caso de don Vieytes y me llevo a la hija, Beatriz, que anda conmigo.

—¡Vamos! —respondió Ricardo— y salieron para esa finca, sita en Valentín Vergara número 30, de Victoria. Los diarios informaron el 12 sobre esta tentativa de rapto, que no llegó a concretarse en lucha con los sujetos. El trabaron en lucha con los sujetos. El más chico le disparó un tiro a la madre, logrando herirla. El mayor disparó con una pistola 45, pero sin hacer ningún blanco.

Después huyeron. Al llegar a la caminera de José C. Paz se metieron en una zanja, y fueron, al destacamento, a

pedir un caballo para salir de "la peludiana". Por supuesto, quedaron entre rejas.

Ricardo Suárez es, como decíamos, el único detenido hasta ahora. Está en la comisaría de Victoria. El cronista habló brevemente con él.

—Soy inocente, señor, dijo. Tengo dos hijos. Trabajo de maestro de párvulos en la panadería de Varela y Bonorino. No llevaba armas. Habíamos bebido mucho. La chica era novia de mi hermano, que trabajaba muchas veces de albañil con el padre de Beatriz. Este hombre nos conoce de chicos...

Pero la policía lo tiene fichado como cuatrero en la zona de San Fernando. Su hermano prófugo vive bajo los puentes ferroviarios y está prontuario como ladrón.



# Cobró Indemnización y la Donó a un Hospital el Colectivero Humano que Ayudó a un Enfermito

Jorge Adolfo Vergara, el modesto chofer colectivo que perdió su empleo por ayudar a un niño enfermo, ha vuelto a realizar un hecho tan humano y tan hermoso, como el que le costó el puesto.

Corría el mes de enero último. Vergara había conseguido un trabajo: de colectivo en la línea 29, de la empresa "Pedro de Mendoza". Trabajó 22 días con dedicación y por hacer un bien lo dejaron cesante.

En el colectivo que guiaba Jorge Adolfo Vergara iba un niño evidentemente en muy mal estado de salud. El chofer lo notó y sin meditarlo adoptó la determinación que sus sentimientos humanos le señalaron; se desvió del itinerario incluso con otros pasajeros en el colectivo y llevó al niño al hospital.

Vergara recibió el modesto pero impagable premio de los pasajeros, que lo aplaudieron y felicitaron. Pero el destino le tenía reser-

vada una desagradable sorpresa al solidario colectivo. Efectivamente, cuando llegó al puesto de control de la terminal, le preguntaron por qué iba tan atrasado, y Vergara, con una amplia sonrisa de satisfacción explicó lo ocurrido. Los directivos de la empresa "Pedro de Mendoza", que seguramente no se detuvieron a pensar que ese niño salvado por Vergara podía haber sido un hijo de ellos, tomaron una drástica determinación: despi-

dieron al colectivo sin pagarle un centavo.

Vergara llevó su caso entonces ante la justicia del Trabajo, y el juez falló recién ahora en su favor. La disposición del Tribunal del Trabajo dispuso que Vergara sea indemnizado en 6.500 pesos. Y es así como ese manojito de buenos sentimientos, al tener el dinero en sus manos, rubrica dignamente su gesto anterior, donando los 6.500 pesos a la Cooperadora del Hospital de Niños...

# DOS DESCARRILAMIENTOS DE TRENES CAUSARON ANGUSTIA

Los mismos ocurrieron en distinto lugar y hora. Por fortuna no se produjeron víctimas. La situación creó inconvenientes al tránsito del F. C. Mitre

Esta madrugada, en las vías del Ferrocarril Mitre se produjeron dos accidentes espectaculares, pero en los que, felizmente, no se registraron desgracias personales.

El primero ocurrió a la hora 0.12, cuando un tren de pasajeros que salió de Retiro fue embestido a la altura de la cabina número 1, por la locomotora 525 que arrastraba seis vagones y estaba a cargo del maquinista Marcelo Carranza. El último vagón resultó dañado y descarriló, pero en el mismo no había pasajeros. A causa de esto, los trenes fueron desviados por el ramal Tigre, al quedar obstruido el de José León Suárez.

En parecidas circunstancias, después de las 2, en el Empalme Maldonado descarrilaron tres coches de un tren que procedía del kilómetro 3.

Mientras se realizaban trabajos para encarrilar los coches y reparar las vías, que se prolongaron hasta mediodía, el tránsito de trenes se realizó con atrasos.

## Asesinó a su Esposa y se Suicidó; Estaba Loco

MONTEVIDEO, 17 (ANSA). — Un hombre, Víctor Mastrángelo, en un rapto de locura, provocó la muerte de su esposa y se suicidó, en presencia de sus dos hijas. El matrimonio se hallaba separado por las alteraciones nerviosas de Mastrángelo. Y su esposa, Rosa Avelaira, vivía en el domicilio de su madre con las

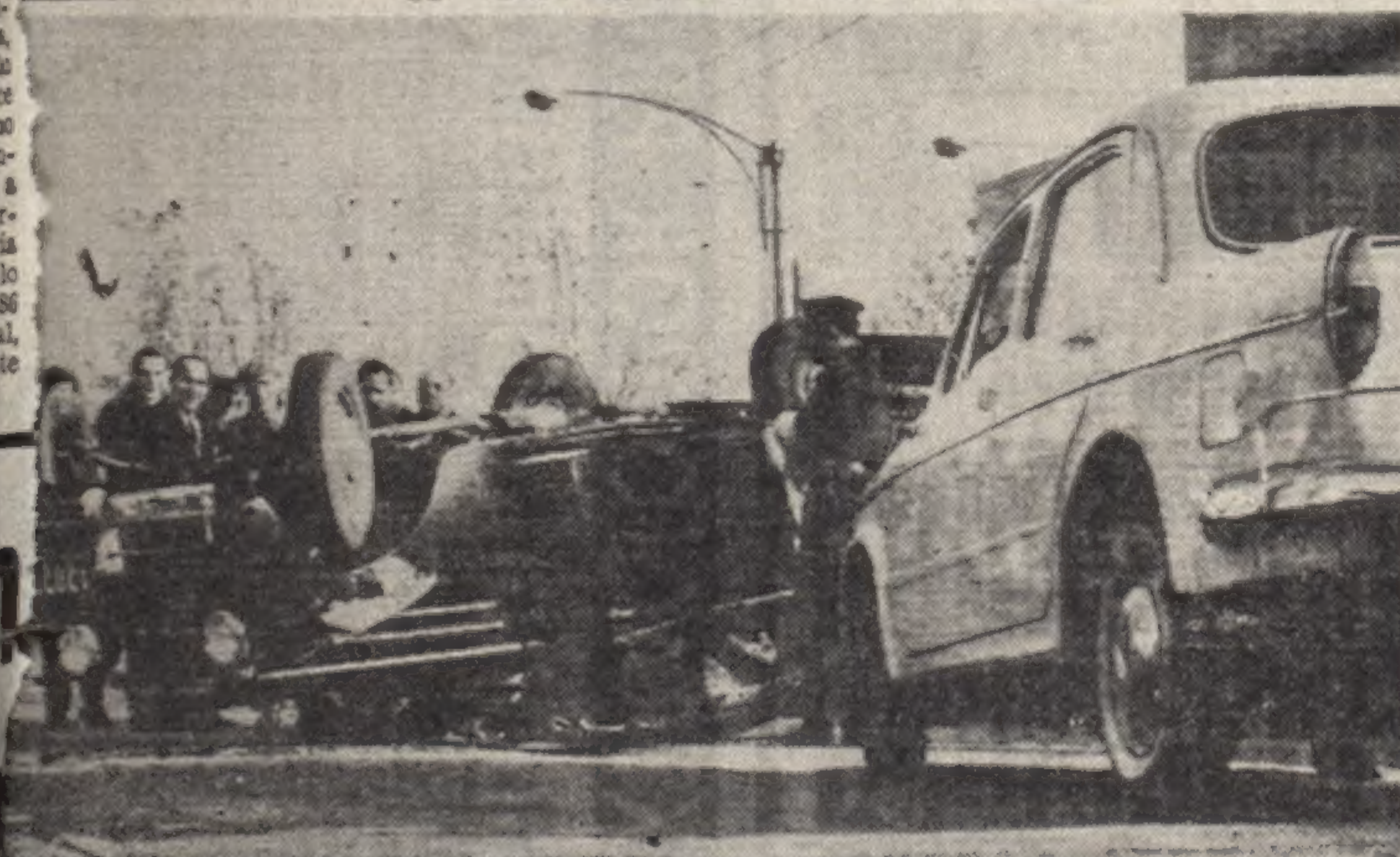
niñas. Ayer se presentó Mastrángelo con un revólver amenazando con matar a todos. Disparó un balazo contra Rosa, haciendo blanco en una pierna. Después se suicidó disparándose un tiro en la sien. Después se comprobó que la esposa murió de un ataque cardíaco provocado por la emoción violenta.

## Apresaron a uno de los que Mataron a un Hombre a Golpes

Empleados de la sección Seguridad Personal de Investigaciones procedieron a la detención de Tomás Roberto Sosa (a) El Chino, argentino, de 28 años, soltero, quien intervino en la incidencia en que resultó muerto Antonio Rubén Texeira.

Como informamos en su oportunidad, el nombrado fue hallado sin vida, presentando múltiples lesiones producidas por golpes, en la casilla que ocupaba en Villa Lugano.

Iniciadas las averiguaciones del caso, se estableció que el extinto había estado bebiendo en compañía de varios sujetos y que ebrios, lo atacaron golpeándolo con botellas y a puñetazos. Por sus propios medios llegó hasta su vivienda y se acostó, pero las lesiones le provocaron la muerte.



EN AVENIDA SAN MARTÍN Y CONDARCO se produjo esta mañana una espectacular colisión. Heridos graves como salió. Fruto de la velocidad desmedida en calles de intensísimo tránsito.

## Choque y Espectacular Vuelco de un Taxi: 3 Heridos Graves

Esta mañana, en el cruce de avenida San Martín y Condarco, ocurrió un espectacular accidente de tránsito, a consecuencia del cual tres personas resultaron heridas.

Por la primera de las arterias nombradas circulaba el automóvil de alquiler chapa 12025, conducido por Gregorio R. Ferrera, cuando al llegar al lugar indicado, chocó con el Fiat sin patente a cargo de Pedro Pelleri. Como resultado de la

colisión el taxi volcó y el otro coche sufrió serios desperfectos.

Los dos conductores y la joven Marta Susana Olivares, que viajaba en el taxi resultaron heridos. En una ambulancia los llevaron al hospital Alvear, donde les practicaron las primeras curaciones y quedaron internados en observación.

Con motivo de este accidente intervino la policía de la seccional 47ª que inició las actuaciones sumariales de estilo.

## Granos de Trigo se "Evaporaban" en la Junta N. de Granos

La policía de la seccional 46ª logró aclarar el robo de 70.000 kilos de trigo, en perjuicio de la Junta Nacional de Granos.

Se estableció que los responsables eran los empleados de la misma, Héctor Reparaz y Angel Cruz, a quienes detuvieron. Estos confesaron que habían entregado el grano a camioneros y lo vendieron después al precio de plaza, con lo que obtuvieron la suma aproximada de medio millón de pesos.

Los acusados quedaron a disposición del juez de instrucción de turno.

## LO ULTIMO "PARA QUE NO SUFRIERA"

LA PLATA, 17 (De nuestro corresponsal). — El fiscal doctor Jorge O'Diglia, dio su veredicto en la causa seguida contra Pedro Ricardo Fumo, argentino, de 29 años, quien el 22 de febrero de este año dio muerte a machetazos a un anciano llamado Nicolás, cuyos demás datos personales se ignoran, en un rancho de la costa de Sarandí. Pide para el acusado la pena de veinticinco años de prisión.

El día indicado, Fumo estuvo bebiendo con Nicolás. Cuando habían consumido ya cinco litros de vino, ebrio, degolló 5 gallinas y seis pollos de propiedad de la víctima, ésta lo recriminó por su acción y el ebrio, enfurecido, se apoderó de un machete grande con el que aplicó a aquel numerosos golpes hasta matarlo.

Al prestar declaración en la comisaría, dijo que había atacado a la víctima después de la disputa, cuando estaba acostado de espaldas a él, agregando que después del rimer golpe siguió hasta matarlo "para que no sufriera".

Posteriormente se rectificó ante el juez, diciendo que la víctima lo había agredido con un palo. El fiscal, al pedir la pena, señala la condición de vago del homicida, el ataque realizado en forma brutal, sin causas valederas, y la ebriedad de la víctima.

## ASALTOS

### • Ladrones en Moto

Norma Cristina Alvarez, empleada de la firma Fibra Sintética Helguera, transitaba por la calle Helguera, cuando, al llegar al 400, dos sujetos que vinjaban en una moto le arrebataron el bolso, donde llevaba 2.000 pesos suyos y 10.000 de sus patronos. Luego se alejaron a gran velocidad y desaparecieron. Intervino la policía, que realiza averiguaciones para identificar y detener a los asaltantes.

### • A un Cobrador

En la calle Irigoyen frente al 1231, dos desconocidos amenazaron con armas de fuego al cobrador de Gas del Estado, Vicente Coronel, domiciliado en Costa Rica 5764 y lo despojaron del portafolio en el que llevaba 55.000 pesos. Hizo la denuncia en la seccional 44ª.

### • Roban a un Chofer

Dos hombres jóvenes ocuparon el automóvil de alquiler chapa 19.942 conducido por Agustín Caballo Amoedo, domiciliado en Nicaragua 4835. Al llegar a una calle poco transitada lo amenazaron y lo despojaron de 700 pesos y del rodado, un Siam Di Tella, que vale 540.000 pesos. Hizo la denuncia en la comisaría 37ª.

### • En una Sastrería

Dos desconocidos entraron en la sastrería Naró, de la calle General Mosconi 2630 y tras intimidar al encargado, Juan Carlos Pérez, argentino, de 27 años, robaron 15.000 pesos y prendas de vestir.

## EDICTOS Y LICITACIONES

Juzgado Nacional Civil Nº 25. Secretaría Nº 55 cita y emplaza a herederos y acreedores de FRANCISCA MANDIROLA DE QUADER, por treinta días. Publiquese por diez días. Buenos Aires, mayo 29 de 1964. Alberto H. Montes de Oca, secretario.

### Ernesto M. Montello

Juzgado en lo Civil 13, Secretaría 25, comunica, por 5 días, en el juicio "Blanco Antonio y otros c/ Fernández Allaria, Martha Esther Cecilia y otra s/ ejecución hipotecaria", que el martillero Ernesto M. Montello rematará sobre la misma finca, sita en calle Espinosa 771, entre las de Arengreen y Canalejas, de esta ciudad, el día 19 de julio, a las 14 hs., designada como lote 28 de la manzana "A", superficie total 327 m. 66 dm. BASE, msn. 1.100.000, pudiendo el comprador tomar a su cargo una hipoteca en primer grado por la suma de \$ 450.000, a seis meses de plazo, a partir de la fecha de escrituración, con más el 18% de interés, pagaderos por trimestres adelantados. Es condición de venta que la escritura traslativa de dominio será redactada por ante el señor escribano, Teófilo G. Viana. Señala a cuenta de precio, 8%: comisión, 3%. Atento al contrato de mutuo, cláusula 8ª el inmueble se vende desocupado. Buenos Aires, 8 de julio de 1964. Francisco Alberto Voces, secretario civil.

Juzgado en lo Civil Nº 19, Secretaría Nº 37, comunica por cinco días en el juicio "ZANOTTI DE ALVAREZ Mabel Cándida y otra c/ ALFUSO Carmelo s/ Ejecución hipotecaria" que los martilleros A. C. Taquini y Cia, rematarán en San Martín 388, capital, el 22 de julio a las 15.30 hs., el lote 3 de la Manzana 44, con frente a la calle Ombú entre las de Uruguay e Ituzingó. Partido de Morón. Pcia. de Buenos Aires. Superficie: 311m2. Venta al contado y al mejor postor. Base: \$ 85.000 m/n. Comisión: 3%. Señala: 8%, a cuenta de precio. — Buenos Aires, julio 13 de 1964. — Enrique B. Leguizamón, Secretario.

### GAS DEL ESTADO

Licitaciones Públicas. Pliego Nº 5.355: Adq. elementos de limpieza. Apert. 5-8-64 a las 10 hs. — Pliego Nº 5.356: Adq. trapos claros de algodón y estopa. Apert. 5-8-64 a las 11 hs. — Pliego Nº 5.357: Contratación lavado y planchado de ropa. Apert. 6-8-64 a las 9.30 hs. — Pliego Nº 5.358: Distribución cilindros en Ushuaia (T. del Fuego). Apert. 5-8-64 a las 12 hs. — Pliego Nº 5.359: Distribución cilindros en 9 de Julio (Bs. As.). Apert. 5-8-64 a las 13 hs. — Pliego Nº 5.363: Distribución cilindros en Villa Mercedes (San Luis). Apert. 16-8-64 a las 10 hs. — Pliego Nº 5.365: Distribución de cilindros en Pehuajó (Bs. As.). Apert. 16-8-64 a las 12 hs. (Retirar pliegos en Alsina 1179 de 7 a 14 horas).

## ¿NO LO VISITO EL CENSISTA?

Si es Comerciante, Industrial o Profesional y no ha sido visitado por el Censista,

### RECLAME SUS FORMULARIOS

en Carlos Pellegrini 1070 - T. E. 41-5556 - 42-0039 - 42-0038 Estacionamiento autorizado

### CUMPLA CON EL RELEVAMIENTO!

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES





17.482

# EXTRACTO POR PROGRESION DEL SORTEO DE ESTA TARDE

**TER-  
MINACIO-  
NES**

**APROXI-  
MACIO-  
NES**







<b>1673</b>		4 S'tuosen 52 1/4 cp	9 Floreteco 56 pz
<b>L. P. 24/11/63</b>		5 R. Tracks 56 pz	10 Durileo 56 2/4 cp
(Pista normal)		6 Navión 56 1/2 cp	U Dorado 56 6 cp
2300 — 2'30"/3'5		7 G.Voice 55 1/4 cp	
<b>1 Científico 57</b>		8 Floreteco 56 7/4 cp	<b>2232</b>
2 Pergamino 57 v/m		9 Cafayate 52 cz	<b>La Plata 27/3/64</b>
3 Alcalde 57 3/4 cp		10 Planillo 56 1/2 cp	1500 — 1'35"
4 Forlon 57 1/4 cp		11 El Juglar 52 pz	1 Nersinio 53
5 Fan'lio 53 2/4 cp		12 Vedia 56 1 cp	2 Ponto'ro 52 2/4 cp
6 T. Chepo 56 ei pz		13 Tabitón 52 v/cp	3 Teto'pez 54 1/4 cp
7 Cirucón 57 la cz		U Yantito 52 v/cp	4 Tanito 52 2/4 cp
8 P.Curú 55 1/2 cp		<b>2032</b>	5 Pacer 53 v/ap
9 Laberinto 57 1/2 cp		<b>S. I. 9/2/64</b>	6 Vizuatán 56 1/4 cp
10 Arbol 57 6/4 cp		(Pista normal)	7 T.Alegre 56 1/4 cp
11 Airoso 54 1/4 cp		1800 — 1'36"/3'5	8 Treke 54 1/2 cz
12 M. Preto 57 v/cp		1 Chicharrón 56	9 Toay 56 3/4 cp
13 Hijo Reo 53 v/cp		2 Preguntón 56 1 cp	10 Tuyú 56 1/4 cp
U Mediodía s/mancó		3 Salvajismo 56 v/m	11 P. Sake 56 6/4 cp
			12 Lafodonte 52 v/cp

**Pal. 28/12/63**  
(Pista húmeda)  
1100: 1'5"

1	Tajante	53	
2	Nibelungo	5 1/2	cz
3	Corredor	56 1 1/2	cp
4	P. Boy	56	3 cp
5	Pestafino	53 1 1/2	ci
6	Sal'mo	53 1/2	3 cp
7	Maniatado	53	pz
8	Zafa'cho	53 1 1/2	cp
9	Feliz	53	1 1/2 cp
10	Con'tino	56 1 1/2	cp
11	Badán	54	1 1/2 cp

**1874**  
**S. Isidro 5/1/64**  
(Pista normal)  
2900 - 2'33"2/5

1	Bloca	57	
2	Laconia	54	v/min.
3	Avoine	50	3 cp
4	L.Corbe	54 1 1/2	cp
5	Tessie	57 1 1/2	cp
6	Sundina	57 1/2	cp
7	Goritzia	57	vs/cps.

**1918**

10	Dartan	56	3 cp
11	S.D'ardo	56 2 1/2	cp
12	Lodo	56	3 1/2 cp
13	Limpido	56 1/2	pz
14	Lance'zo	56 1/2	cp
15	E.Japan	56	3 cp
16	O.e'Toro	56 2 1/2	cp
U	P.Sake	56	9 cp

**2225**  
**La Plata 26/3/64**  
(Pista normal)  
1200 - 1'14"1/5

1	Paseando	56	
2	Rowena	56 1 1/2	cp
3	Tarja	56	pz
4	Sinvia	56	pz
5	Injure	55 1 1/2	cp
6	Cuamtia	53	cz
7	U'brosa	56 1 1/2	cp
8	Azurita	56	vlap
9	S. egra	55	cz
10	Lindura	56	3 cp
11	Ch'i'tada	56 1 1/2	cp
12	W.Come	53 3 1/2	cp
13	Marletita	56	8 cp
U	Africa'ra	56	v/cp

2	Yaguez	56	14 cp
3	Su Sueno	56	3 cp
4	Lindo Sol	56 2	cp
5	Oviedo	56	3 cp
6	Topo	56	2 1/2 cp
7	B.Tarpy	56	5
8	Adoptado	56 1 1/2	cp
9	JitiAimé	54	1 cp
10	Espace	54	4 cp
11	Relicario	56	9 cp
12	Expuesto	56	12 cp
13	Guadaluix	53	5 cp
U	Dash	56	12 cp

**2355**  
**Pal. 25/4/64**  
(Pista normal)  
2500 - 2'40"2/5

1	Sherbet	56	
2	Quichi	53 1 1/2	cp
3	Topsall	53	3 cp
4	Azul	53 1/2	1 1/2 cp
5	Paz	53	pz
6	Arenque	53	3 cp
7	R.a. Black	56	1 cp
8	Kalonji	56	1 cp
9	Snow Fox	53	pz
10	Naldes	52 1/2	8 cp

**L. P. 18/164**  
(Pista normal)  
1200 - 1'14"

1 Eber 57  
2 Dolma 56½ 2 cp  
3 Salga 58½ 1½ cp  
4 Cara'ra 56 1½ cp  
5 Snipe 55 vlap  
6 Asidera 57 2 cp  
7 Metella 53 2 cp

**L. P. 26/164**  
(Pista normal)  
1100 - 1'28"4/5

1 Perkins 56  
2 Acordo 56 ¾ cp  
3 Luck 56 1½ cp  
4 Dorado 56 3 cp  
5 Tamus 56 2½ cp  
6 Panito 56 1½ cp  
7 Monty 56 1½ cp  
8 Cuernito 56 1½ cp  
9 Golópez 56 ¾ cp  
10 López 56 ¾ cp

**2229**  
**La Plata 27/364**  
(Pista normal)  
1300 - 1'21"4/5

1 T. Queen 56  
2 Tafadla 54 ½ cp  
3 Crotera 57 1½ cp  
4 M. Inés 53 1½ cp  
5 Hallaca 57 pz  
6 Sarlama 57 ½ cp  
7 In'zante 54 ½ cp  
8 B'quilla 57 1½ cp  
9 Boricuá 52 ez  
10 Alerta 53 2½ cp  
11 Bienlegada 53 pz  
12 Salavona 55 pz  
13 La Pelito 57 1 cp  
14 Aslak 53 1½ cp  
15 Q.Desgracia 52 pz  
U Po'riega 54 ½ pz

**2230**  
**La Plata 27/364**  
(Pista normal)  
1800 - 1'54"2/5

11 Narrado 53½ 2 cp  
U E.Cachafaz 53 3 cp

**2360**  
**L.Plata 26/464**  
1300 - 1'19"2/5

1 Pettillant 55  
2 Anthony 55 4½ cp  
3 E.Pre.tor 5 2½ cp  
4 T. Negro 54 ½ cp  
5 Rousillon 55 ¾ cp  
6 G. Ciego 55 1½ cp  
7 Lautaro 55 7¾ cp

**2381**  
**Pal. 2/564**  
(Pista normal)  
1100 - 1'4"4/5

1 Menelik 56  
2 Roberto M. 56 4 cp  
3 K.of King's 56 1 cp  
4 Clark 56 1½ cp  
5 Inlcuo 56 1½ cp  
6 Barefaced 56 pz  
7 Salva'mo 56 3½ cp  
8 Zizi 56 2 cp

Plata 12/64	1 Remington 56	9 Feliz 56	% cp
(pista húmeda)	2 K'estown 56 ½ cp	U Dorado 55	1 cp
114'415	3 Cum'l'go 53 4¼ cp	<b>2412</b>	
114'415	4 Bellow 56 v½p	<b>La Plata 10/56</b>	
114'415	5 Paisa'ro 55 ¾ cp	(Pista normal)	
114'415	6 A'urado 57 ¾ cp	1300 - 1'21'25	
114'415	7 Sofrenado 56 pz	1 Mataquina 56	
114'415	8 Hércules 56 ¾ cp		

Quedo atrás la maratón hípica de julio y el ritmo de reuniones se normaliza con el habitual triplete de fin de semana, que comienza con la jornada exclusiva de mañana en Palermo. Se disputarán ocho carreras, de las cuales la quinta, Clásico Miguel Cané, es la más importante y en la misma sobresale Yelmo por el mérito que reviste su segundo puesto reciente a dos cuerpos de Gobernado en 1'28"35, tiempo record igual al establecido por Tana Linda el 8 de julio de 1956. Yelmo une a la citada performance un training muy completo y cuenta con ensayos que le permitirán adjudicarse el triunfo.

1 <sup>a</sup> CARRERA	5 <sup>a</sup> CARRERA
D. Ar'ando 78.12	Rousillón 89.50
Astil 74.77	Agil'tado 87.83
Seaver 74.40	Yelmo 85.40
S. Peur 73.57	Volandero 80.—
Astriwar 72.49	Ossobuco 79.—
El As 72.37	Ramón 76.20

2ª CARRERA	6ª CARRERA
Baberoa 83.54	Feusinha 78.16
Yenne 81.81	T. Luz 74.69
Docemina 80.55	S. D'Oro 69.89
L.Baguale 80.05	Morgana 69.49
Royauté 79.60	Bilymas 69.46
Abronia 77.08	Solanera 67.20

3 <sup>a</sup> CARRERA	7 <sup>a</sup> CARRERA
L. Once 79.13	M. Beguin 83.—
Haxix 78.83	Sundina 82.—
Satin 77.13	C. Linda 81.33
S. Marino 76.89	Ironiste 81.25
HilyP'tria 75.39	Jennifer 80.60
Strático 74.40	Douceur 79.30

4a CARRERA		5a CARRERA	
L. O'tales	80.15	Chil'rón	84.90
Mobú	79.06	R'berto M	84.—
Lautaro	76.55	S. Pashá	82.—
Frigante	71.67	Barredero	81.80
Serraller	71.45	Numitor	81.50
Fuscal	71.38	Tardieu	80.—

Happy Holland que ha ganado varias carreras, ha sido aliviada en el training, a raíz de un serio tropiezo. La pupila de J. Valle fue enyesada para combatirle una fisura que presenta en la mano derecha.

2 G. Voice	56	½	cz	22 Atta Bat
3 Latente	56	3½	cp	23 Lucido
4 Yuty	56	1	cp	U Inoxid
5 Clavador	56	4¼	cp	
6 DiCerro	56	2¾	cp	
7 Solicito	56	1	pz	
8 Camo'ta	54½	¾	cp	
9 C. Azul	56	1½	cp	
10 Dongo	56	¾	cp	
11 Barullón	52	1¼	cp	
12 Becquer	56	1½	cp	
13 Alexander	56	½	pz	
U Limitado	56	4¼	cp	

**2420**  
**Palermo 10 4 64**  
1500 — 1°31'35"  
1 Gobernado 55  
2 Camelot 54 ½ cp  
3 Pacochin 55 7 cp  
4 Taglian to 55 4 cd

5 Pichin 55	10 cp	15 Oarenea	
6 Lapsu 55	1 cz	16 E.M'rito	
7 Syncopat'n 55	1 cp	17 Cesarin	
8 Humilde 55	1/2 cp	18 D. Parn	
9 Smut 55	2 cp	19 Ossobuc	
10 T. Tschin 55	2 cp	U Inter'na	
U B'mador 55	1 1/2 cp		

**2424**

**Palermo 10 4 64**  
(Pista normal)  
1100 — 1"7'415

1	Hola Hola	56
2	Chinazo	55 1½ cp
3	Patacón	56 4 cp
4	Es Rojo	53 emp

5 Peaton 53	2 cp	7 Ganchón	
6 L. Drake 56	1½ cp	8 G. Legión	
7 Enfilador 53	1 cp	9 Refinado	
8 R. y Raja 52	¼ cz	10 Equivalente	
9 Bigsote 56	1 pz	U Quefuegu	
10 Billo 56	1 cp	<b>2474</b>	
11 Branly 56	¼ cp	<b>Pal. 2</b>	
12 S. Peur 56	3 cp		
13 Timonel 53	¾ cn		

14 Legiona 56	1 1/2 cp	1 Petilian
15 Cher'bicha 56	2 cp	2 Maanin
16 Alano 53	1/2 cp	3 Aurelia
18 J.T. Aime 54 1/2	1 cr	4 Goberd
19 Glacier 56	1 pz	5 Agi'tad
21 Heraldic 56	1 cp	6 Ciprian

**1ª Carrera Pr. RIOJANO (1956) — 1100 Mts. A las 10.45**

4 Uti. Perf.				ANOTADO		Perf. o/c.		JOCKEY		E. K. PADRE-MADRE		CUIDADOR	
0L	3L	5L	9L										
				1	FLOR DEL REY	1738	6	D. Torrilla	4	57	P. d'Or-Kontraflor	A.A. Jacoby	
				2	FILAMENTOR	Deb	11	no correrá	4	57	Filamento-N. Life	A.C. Dom'gue	
OS	5P	0P	0L	3	EL TAKU	2673	18	J. Lococo	4	57	El Trovador-M. Olo	L.E. Crosato	
OS	0P	8P	0P	4	(CON)CUENTE	2246	3	E.Olguin	4	57	Parral-Condensation	O.Sessarego	
9P	0L	5L	5L	5	(TAMU)	1965	9	E.Lavia	4	57	Tatán-Mushura	Idem	
	OS	0L	0F	6	PETE'S SAKE	2667	8	no correrá	4	57	El Paso-Almita	O.Ruiz	
				7	REGASO	Deb	7	E.O.Clá	4	57	Christopher-Re'na	J.J.Nicuez	
9P	8S	6S	0P	8	BRANLY	2424	15	no correrá	4	57	Brando-Analogia	J.R.Lofiege	
0P	0P	0L	0L	9	CANCERBERO	2673	12	no correrá	4	57	B. Water-Cauivadora	A.S.Castro	
8P	2P	6P	4P	10	SANS FEAR	2693	13	E.García	4	57	Snob-Snowdrop	J.F.Penna	
OS	5L	7P	6S	11	CHERUBICHA	2687	10	H.Ventura	4	57	Better Still-Brizna	E.L.Genova	
			0L	12	YANTITO	1978	16	P.Sierra	4	57	Kacareo-Tesita	R.A.Jansen	
2S	2P	2P	9P	13	ASTIL	2501	4	J.Romero	4	57	Clarividente-Hachita	N.Ojeda	
OS	4S	5S	OS	14	D. ARMANDO	2144	2	P.Colmán	4	57	Blizzard-De Nieve	R.M.Valdez	
9P	3P	2L	4P	15	ASTRIWAR	2667	17	O.Tóves	4	57	Udiwar-Astrid	A.L.Licerit	
0P	3P	0P	5P	16	EL AS	2693	5	R.Guzmán	4	57	Amparado-Eva	R.Fuentes	
9P	5P	0P	2P	17	SEAVEE	2693	19	K.Villegas	4	57	Sureño-Picadura	D.E.Lora	
3L	9L	4L	5P	18	NOADIUE	2667	14	J.Lococo	4	57	Le P. Prince-Ernynie	J.Ruiz Diaz	
8L	2L	5L	9L	19	CERRO AZUL	2412	1	E.A.Goniáez	4	57	Cerro Solo-Quinterita	E.F.Ro'guez	

**2ª Carrera Pr. POLIYENSE (1962) — 1600 Mts. A las 11.20**

5P/8P/1S/1P	1 DOCEMINA	2619	9	J. Torres	4:58	Singapur-Homage	A.L.Salvati
1L/1P/1P/2P	2 LA BAGUALA	2649	4	A. Etchart	4:57½	Umpapa-La Criolla	G.Desvard
2P/2P/1P/1P	3 ABRONIA	2709	3	E.Olguin	4:54	Alamo-Insana	S.Reverditte
4P/1P/2S/3P	4 ROYAUTE	2630	1	E.Jara	4:53	Carapallida-Realissima	F.A.Costa
0L/5P/5P/4P	5 ZOZOBRA	2709	5	A.Longo	4:52½	My Love-Angustia	O.Zariego
9S/6P/7S/9P	6 LACONIA	2630	8	O.Cosenza	5:01½	Altruista-Sparta	C.A.Casalini
4P/3L/3L/3I	7 BABEROA	2596	7	P.Correa	4:49	Basajaun-Averroa	L.Bon
7P/7P/5L/4L	8 YENNE	2681	6	F.Pérez	5:49	Suspect-Avantage	C.A.Russe
1P/5L/6P/5P	9 CHAUCHERA	2694	2	n. correrá	5:49	Ch. Aike-Argentinita	J.S.Gómez

**3ª Carrera Pr. JUIDO (1953) — 1100 Mts. A las 12.10**

EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE											
OS	OP	5P	7P	1	(GUAPOTE	2653	19	D. Demilio	356	Amo-Guapasa	L. E. Crusato
				2	(SATANES	Deb	12	J. Lococo	356	Satán-Expansión	Idem
				3	CORRIGAN	Deb	15	E. Defeco	356	Cullanhall-Sinamay	V. Z. Iturria
				4	TESU	Deb	25	O. Chamorro	356	Mulato-Phonolite	L. Scaramuzzi
				5	ALAN JONES	Deb	20	E. Jara	356	A. Night-Más Bonita	L. Saccone
OS	4P	3P	3P	6	HAXIX	2653	26	J. Camorettil	356	Hyphen-Macolla	J. de la Cruz
2S	3P	2P	OS	7	SOL MARINO	2583	6	R. Clafardini	356	S. Festival-Maripisca	G. F. Glaria
			OP	8	SOL DIVINO	Deb	13	F. Maldonado	356	S. Festival-S. Divina	N. R. Agout
			OS	9	CATUI	2653	22	no correrá	356	Poderoso-Polonia	L. Núñez
			4P	10	VIOLIMPAR	2526	3	J. Torres	356	Parral-Violinista	V. H. Santos
				11	GIGLI	Deb	16	A. Etchart	356	Resuello-Matro'ia	A. L. Salvati
			3L	12	STRARTICO	2617	4	C. Sauro	356	Vitelio-Salvation	A. M. Moreira
			OP	13	RESOPIO	2429	11	M. Giles	356	Resuello-Ruralista	E. Cassaigne
7L	OS	OP	OS	14	(INDIO ACUA	2557	1	no correrá	356	San Diego-Amitta	A. S. Castro
9S	OP	OP	OP	15	(LAPSO	2642	14	A. Sánchez	356	Retrial-La Novia	Idem
OL	8P	2L	3P	16	H. Y PATRIA	2545	5	R. Rutti	356	Espumoso-Honrilla	N. De Andrea
		OP	9S	17	(YORK	2689	2	P. Sierra	356	Make -Tracks-Yocasta	R. A. Cortés
		OP	OS	18	(HOYITO	2557	24	no correrá	356	Hyphen-Elogiada	Idem
		OP	OP	19	HABITUAL	2570	9	no correrá	356	Hyphen-Porquera	A. M. Liceri
		OP	OP	20	SMUT	2420	13	B. Rodriguez	356	Scratch-Barvela	O. R. Calistro
		OL	3P	21	BULPRET	2617	16	R. Tavella	356	Bull Dog-Predicadera	A. Geroldi
9S	6P	3P	2P	22	LUNES ONCE	2642	7	H. Bouley	356	Iridio-Chola	E. F. Ro'guez
		5L		23	SIEMPRE	2610	19	F. Echagüe	356	Nabis-Sincera	A. J. Iriarte
9L	OL	OP	OP	24	(VESPUCCI	2653	21	no correrá	356	Alpinista-Evelkil	L. Taborda
		OP	4P	25	(SATIN	2642	23	P. Tarrage	356	Cosworth-Satiresa	Idem

**4ª Carrera Pr. MAKE MERRY (1952) — 1600 Mts. A las 13.—**

EN ESTA CARRERA CONTINUA LA APUESTA TRIPLE												
6S	6L	9P	2P	1	MOBU	2509	15	R. Rodríguez	3	56	Bellman-Mushinga	O. Cabrera
			8P	2	SINCO PACION	2420	5	C. Sauro	3	56	Sideral-Sincopa	J. Lapistey
				3	BOMBAKU	Deb	7	A. Sánchez	3	56	Birón-Frisky	F.D. Vitale
8S	0P	9L	6L	4	TUSCAL	2595	11	A. López	3	56	Argonaut-La Tusca	A. Ramirez
				5	ENCANTADOR	Deb	13	R. Ciafardini	3	56	Ambier II-Engracia	P. González
0P	2P	4P	5P	6	SERRALLER	2715	6	I. Leguizamano	3	56	Tamurejo-Sarawak	E.J. Solari
				7	SUDDEN	Deb	4	J. Torres	3	56	G. Stream-Sum. Justice	V.H. Santos
	9P	7P	8P	8	AMERICAN	2628	9	E. Jara	3	56	Vict. Roll-Estancia	J. Fregonese
		5S	5P	9	TRIGANTE	2653	8	E. Olguin	3	56	Triguero-Tud. Legend	L.M. Pecci
	6P	0P	0S	10	BRAMADOR	2583	14	No correrá	3	56	Beniccate-Krinka	S.P. Piriz
				11	HURQUETE	Deb	12	V. Gaddi	3	56	Hyphen-Quitilpe	L. Pérez
			0P	12	MOHIN	Deb	2	A. Etchart	3	56	River Line-Sagardúa	M.A. Ferro
				13	HORACITO	3545	1	J. Arriagada	3	56	Mister Cube-Favila	J. Lofiego
	7P	7L		14	LAUTARO	2360	10	J. Torres	3	56	Argos-Langres	E.C. Boni
	3L	2P		15	LORENTALES	2671	3	H. Ciafardini	3	56	Vitelio-Algarabia	E.L. Clerc

## ANALISIS DE LOS FACTORES

56 1/2 cp	7 Lirico 55 10 cp	2 Mobu 55 1 cp	3 Unimak 55 3 cp	2 Aquilegia 55 1 pz
1/2 1 cp	U Fitzgerald 55 8 cp	3 Sonr'te 55 1/2 2 cp	4 S'rte Fue 55 1 cp	3 Cifera 55 3 cp
56 1/2 cp	<b>2494</b>	4 Serr'lher 55 1 1/2 cp	5 Eve'do 55 1 1/2 cp	4 Morgana 55 1 cp
	<b>S. I. 25/5/64</b>	5 Big Boy 55 2 cp	6 Vap'to 54 2 1/2 cp	5 D.Alegria 55 1/2 cp
	(Pista pesada)	6 N Quick 55 3 1/2 cp	7 Ame'cain 55 el pz	6 Talca 55 1/2 cp
<b>5/64</b>	1600 - 1'39"/4/5	7 S. Real 55 3 1/2 cp	8 H. y Patria 55 2 cp	7 Ravenesa 55 3 cp
1'		8 Hait'i'no 55 1/2 1 cp	9 Helenio 55 1/2 cp	8 Sondica 55 5 cp
50 55	1 Pocholi 56	9 T.Guapo 54 1/2 1 cp	10 Come On 55 2 cp	U Roquete 55 1 pz
20 1/2 pz	2 Pre'ton 51 1/2 7 cp	10 Lapsu 55 3 cp	11 Eliat 55 vs. cp	<b>2570</b>
	3 Sical 56 1 1/2 cp	11 B Smoke 55 3 cp	11 Horacito 55 vs. cp	

35 1/2 p2	3 Statal 50	3 cp	2557	Palermo 13 6 64
35 1 1/2 cp	4 Nogg 53	3 cp	2526	
	5 Salvailermo 50	3 cp		

55 ½ cp	U R. Unido 55 ½ cp	Palerm. 31-5-64	S. L. 7/8-64
55 ¼ cp		Pista normal	Pista húmeda
55 ½ cp		1500 - 1'31"15	1000 - 1'17"15
55 ½ cp		1 Attention 55	1 S.Way 55
55 ½ cp		2 Jurado 55 2½ cp	2 Morgan 55 ¼ cp
55 ½ cp		3 Vol'dero 55 4¾ cp	3 M'ealous 55 ¼ cp
55 ½ cp		4 Viol'par 55 4¾ cp	4 G.Yang 55½ 1 pz
55 ½ cp		5 El Turbio 55 ½ cz	5 Po'rímetro 55 vim
55 ½ cp		6 Arret 55 1½ cp	6 ELAfinador 55 1 cz
55 ½ cp		7 Sir Gold 55 el pz	7 Osobuco 54 ½ cp
55 ½ cp		8 S. Seven 55 ¼ cp	8 Morumbi 55 1 cz
55 ½ cp		9 Bilbac 56 7½ cp	9 L.Once 55 ½ cp
55 ½ cp		10 Wisdom 55 ¾ cp	10 Haxix 54 1 cp
55 ½ cp			11 L.Aux 55½ 1 cz
55 ½ cp			12 El Aff'dro 56 ½ pz
55 ½ cp			13 Lucrado 55 ¼ cp
55 ½ cp			14 Haxix 55 vim
55 ½ cp			15 G.Yang 55 1 cz
55 ½ cp			16 L.Once 55 1 cp
55 ½ cp			17 R.B.'ejo 55 ¼ cp
55 ½ cp			18 Huacurú 55 5 cp
55 ½ cp			19 Pe'guillo 55 ¼ pz
55 ½ cp			20 Parm 55 ½ cp
55 ½ cp			21 Lapeo 55 ¼ cp
55 ½ cp			22 Strático 55 ½ cp
55 ½ cp			23 Rastro 55 1 cp

54 2 cp	8 Norfolk 56	1/2 cp	11 S. Wine 55	v/cp	12 Catul 55	1 cp	14 Chacolar 55	1 cp
55 6 1/2 cp	9 Astil 56	1/2 cp	12 Directo 55	v/cp	13 Hoyto 55	1/2 cp	15 Ramandú 55	8 cp

5/64	10 Tardieu 56 4 cp	0 Raimundo 55 1 cp	14 H'leurd 55 5 cp	17 Guapote 55 2 cp
50''/35	2508	Palerm. 30-5-64	15 S'ldras 55 1 cp	18 C. Mon 55 3 cp
56	10 S. Back 56 3 cp		U Milreis 54 9 cp	19 Tantalio 55 vcp
56 6 cp	Palerm. 30-5-64	1600 — 1'38"	2561	U Avanzado 55 1/2 cp
56 1 1/2 cp	1500 — 1'32''/35	1 Abonia 53	S. I. 7/6 64	2583
56 2 cp	1 Próxima 55	2 Rivage 56 hoc	1000 — 59''/25	S. I. 14/6 64
56 6 cp	2 Feusinha 55 6 cp	3 Historia 56 4 cp	1 Roberto M 56	Fista normal
56 6 cp	3 Unruly 55 1/2 cp	4 Ironiste 53 1/2 cp	2 Peaton 53 1 cp	1600 — 1'39"
56 2 1/2 cp	4 Roquette 55 1 cp	5 Branche 56 4 cp	3 Clorindo 56 1/2 cp	1 Celeber 56
56 3/4 cp	5 Ischia 55 1 cz	6 Taria 53 1/2 cp	4 K. of Kings 56 1 pz	2 Jura'do 55 1/2 cp
56 3/4 cp	6 Ravenesa 55 1 cz	7 F'iter 54 1/2 cp	5 Satchel 54 4 cp	3 S. Fue 55 1/2 cp
56 3/4 cp	7 Allega 55 3 cp	8 Baby D 56 1 pz	6 Patadon 56 1/2 cp	
56 1 1/2 cp	8 Ears 55 5 cp			

56 1½ cp	8 Fenocola 56 1½ cp	9 Acadina 56 1½ cp	7 Fide 56 1½ cp	4 Fitterer 53 1½ cp
	9 Razzia 56 2½ cp	10 B. Di'na 56½ ½ cp	8 P. Boy 56 vjm	5 Torrens 55 2 cp

5/64	11 Londa 55 4 cp	12 C'rotada 54 1/2 5 cp	10 Viter 56 1 1/2 cp	7 E'ardo 56 1 1/2 cp
23" 4/5	12 Ximena 55 2 cp	U Azurita 56 11 cp	11 Spartan 54 1 1/2 cp	8 Talo 55 3 cp
56	U My Lady 55 10 cp		12 Raudal 56 1 1/2 cp	9 Orpheo 55 4 cp
55 1/2 pz	<b>2509</b>	<b>2545</b>	U Carotenuto 50 3 cp	10 S. Marino 55 ei pz
55 5/8 cp	<b>Palerm. 30-5-64</b>	<b>Pal. 6'6 64</b>	<b>2565</b>	11 Elmo 55 1 1/2 cp
55 1a ez	(Pista normal)	(Pista normal)	<b>Palermo 13'6 64</b>	12 Gra'ble 55 1 1/2 cp
55 2 cp	<b>1500 - 1'32" 2/5</b>	<b>1600 - 1'37" 2/5</b>		13 F'erro 55 2 1/2 cp
55 1/4 pz	1 Elobey 55	1 Choroaleis 55	<b>1600 - 1'38" 2/5</b>	14 Co'din 55 2 1/2 cp
		2 Mocombo 55 ei pz	1 Alaya 55	15 Bra'dor 55 1 1/2 cp



# EN EL PREMIO CANE

## LA EN EL HIPODROMO DE PALERMO

52 Carrera Pr. MIGUEL CANE (Clás.) — 1500 Mts. A las 13.45

7S.9P.5P.3P	1 RAMON 2668	3 A. Etchart	255 Amo-Yapasa	L. Crosato
4P.7S.1P.1P	2 OSSOBUCO 2668	4 E. Zapata	355 Nabis-Tea Time	A.A. Jacoby
3S.2P.1P.2P	3 SUDDEN 2619	5 no correrá	355 G. Stream-Sum. Justice	V.H. Santos
2S.1P.1S.5P	4 YELMO 2619	6 E. Jara	355 The Rabbi-Yvonne	S. Lema
1L.5L.4L.1L	5 VOLANDERO 2628	7 A. Sánchez	355 Viet. Roll-Serenely	G. Torderolo
	6 AGIGANTADO 2474	8 no correrá	355 Arab. Night-Phoenix	J. Ridelia
	7 ROUSILLON 2638	9 N. Yalet	355 Pretexto-Provence	S.L. Bello

62 Carrera Pr. DANIELITO II (1957) — 1600 Mts. A las 14.30  
EN ESTA CARRERA FINALIZA LA APUESTA TRIPLE

1 FECHUNGA Deb 18	J. Lococo	356 Filón-Apechunga	L. Crosato
2 BRITANICA Deb 11	R. Rodríguez	356 Panambi-Brisda	O.C. Bazán
3 SOLANERA 2643	G. Abril	356 Esparto-Doña Solana	S. Sarachi
4 TIMIDA LUE 2636	no correrá	356 Sun Festival-Timidez	L. Saccone
5 TAICA 2646	E. Jara	356 Tatán-Sans Doute	Idem
6 BILMAS 2636	no correrá	356 Bonicate-Suzie	I. Chaves (h.)
7 MORGANA 2636	J. Camoratti	356 Richer-Monarquica	A. Bianchini
8 RAVANERA 2643	J. Contreras	356 Pretexto-Modenesa	G. Toledo
9 STELLA D'ORO 2636	D. Demilio	356 At Home-Crucita	J. Bianchini
10 TIRIFILA Deb 8	N. Fernández	356 Domselar-Mélope	R. Pena
11 FEUSINHA 2640	J. Torres	356 Fierabrás-Tempestiva	G.M. Wagner
12 MAHONA Deb 12	E. Ruti	356 Pretexto-Macumba	N. De Andrea
13 N. GWYNNE Deb 4	no correrá	356 Vict. Roll-Talavera	A.L. Salvati
14 CHALANA Deb 9	J. Salas	356 Chispado-Quákera	J.F. Penna
15 SEPIOLA 2643	E. Clafardini	356 Guatán-Sor Teresa	Idem
16 LANDA 2638	A. Cufre	356 Mironón-Carrillera	L. Barneche
17 LAODICE 2636	J. Leguizamón	356 El Trovador-L'Aouk	G. Ghigliotti
18 DEALOGUA Deb 1	no correrá	356 Lógico-Medita	T. Montero

72 Carrera Pr. GUILLERMO PAATS — 1100 Mts. A las 15.20

8S.3S.5S.5P	1 M. ADRIANA 2694	15 A. Etchart	457 Babu's Pet-Jorgita	A.L. Salvati
6S.3P.6P.0P	2 LUJANERA 2654	2 O. Copenza	457 Cairngorm-Lucilla	B. Giovanetti
4S.0S.1P.6S	3 RUNDINA 1874	3 E. Ruti	457 Singapur-Cleada	N. De Andrea
7P.7P.5L.4L	4 YENNE 2681	4 H. Clafardini	457 Suspect-Avantage	C.A. Russo
6S.1L.7P.7L	5 INTRIGANTE 2229	5 R. Torrecillas	457 Suspect-Zabala	E.A. Casino
1S.3P.9S.5P	6 FERREUR 2654	6 R. Rodríguez	457 M. Tracks-Mon Trésor	J. Ger
2P.9P.6P.4P	7 TOUT PARIS 2654	7 O. Chamorro	457 535 Tahoe-Leticia	R. Ghigliotti
1S.1S.3P	8 MON BEGUIN 2621	8 J. Torres	457 M. Tracks-Mon Trésor	G.M. Wagner
6P.9L.0P.7L	9 ANACONICA 2639	9 J. Camoratti	457 Preciado-Ann	F.A. Costa
7L.5S.0S.0L	10 WINE COME 2225	10 E. Olguin	457 Rey del Vino-Trouville	J. Sberna
3L.2P.1P.4P	11 IRONISTE 2512	11 J. Romero	457 Closworth-Ironie	J. Etchechoury
0S.0S.8S.0L	12 CURSI 2681	12 no correrá	457 Ambler II-Cuyana	A.S. Castro
1P.4S.2P.8P	13 COSITA LINDA 2640	13 M. De Marco	457 Solent-Hedi	C.A. Casali
4S.1S.9P.3P	14 DOCEUR 2654	14 E. Clafardini	457 Carapálda-Bien Almée	J.F. Penna
1S.9S.4P	15 LUGA 2654	15 E. Jara	457 Timor-Luce	S. Lema
2P.1P.0P.6P	16 JENNIFER 2620	16 C. Sauro	457 Earthquake-Norabuena	A.H. Irusta
5L.5L.4S.3L	17 TAHITI 2621	17 O. Nardi	457 M. Tracks-Tupinamba	A.B. Cardinalli
	18 SALANGA 1918	18 no correrá	552 Mulato-Stocatta	L. Scaramuzzi

82 Carrera Pr. MIRADO — 1600 Mts. A las 16.10

1P.4P.2P.1P	1 ROBERTO M. 2561	12 O. Nardi	457 Tatán-Errikoa	L.M. Pecci
8P.5P.3P.1S	2 NUMITOR 2631	13 O. Copenza	457 Seductor-Agrippine	R.A. Cepeda
6L.5L.7S.1S	3 CHICHARRON 2632	14 A. Etchart	457 Ataborg-Charlita	G.A. Cervi
8S.2P.2P.1P	4 BORRENTINO 2707	15 A. Colocelo	457 Ligur-Soraya	A. Garcia
7S.0P.7P.2P	5 BARREDOER 2687	16 A. Cufre	457 El Cimarrón-Bannu	A. Cabrera
7S.1L.0S.0P	6 SPARTAN 2631	17 L. Gómez	457 Pipote-Iride	J. Barattucci
2L.1L.6L.0L	7 GOLDEN VOICE 2679	18 no correrá	457 Canthare-Golden Note	O. Finarelli
2S.3P.3L.1S	8 PADDOCK 2392	19 A. Sánchez	457 Relumbrón-Passway	E. Arguello
5P.6P.1P.7P	9 MANIATADO 1831	20 J. Ramallo	457 Parral-Manita	P. González
9P.7P.0P.1S	10 TARDIEU 2687	21 J. Torres	457 The Yuvaray-Asi Sea	H. Escaguer
4S.1P.5S.8P	11 (KALONGI 2356	22 E. Jara	457 Tropical-King's Maid	J. Fregonese
0S.0P.3L.4L	12 (LOTERO 2614	23 J. Arriagada	457 Guatán-La Seine	Idem
0S.0P.1P.1L	13 QUEPUGO 2436	24 X.X.	457 Closworth-Queuz	E. Cassaigne
0S.4P.1P.2P	14 NERSINIO 2232	25 S. Arriagada	457 Nassir-Kan - Divulgada	M.H. Allende
5S.1P.3P.6S	15 W. GRASS 2672	26 E. Clafardini	457 G. Court-F. Silvestre	J.F. Penna
0P.0L.8S.6L	16 REINO UNIDO 2494	27 C. Sauro	457 Parral-Monarquica	J.A. Maldotti
7L.0L.9L.0L	17 AVENTURADO 2330	28 J. Romero	457 Quinque-Avisada	E. Etchechoury
0S.1L.0L.0P	18 BILDARE 2680	29 E. Baldo	457 Kentucky-Carigasta	H.L. Melo
0P.1L.0L.0P	19 DOMADO 2381	30 no correrá	457 Juan Tenorio-Dossy	A. Navarro
0S.1P.4S.0P	20 JE T'AIME 2690	31 M. De Marco	457 Avo-Passionette	O. Matteucci
3P.2P.1P.1S	21 SEMOTCHAI 2631	32 O. Chamorro	457 Agalin-Grimace	J.R. Freytes
5L.8L.8S.0P	22 SNOW PASHA 2683	33 J. Caro	457 Snow Cat-Aleja	A.E. Ucar
5P.5P.3P.8P	23 MEU PRETO 2646	34 V. Lapellegrina	552 Singapur-Mentira	M.B. Texeira
0S.1S.8L.0L	24 MEDIODIA 1673	35 R. Ruti	552 Prince d'Or-Matilde	N. De Andrea
	25 INICUO 2698	36 E. Ariuro	552 Ingenuo-Promotora	J. Cardinalli

## Rousillón: Rival Bravo

Entre los pocos competidores que se alistaron para intervenir en el Cane, está Rousillón, elemento platense que termina de ganarle por más de siete cuerpos a Chingolito en sus pagos en 1° 26" 2/5, contando además con otras actuaciones valiosas y ejercicios recomendables como su pasada suave en la distancia de la prueba, donde marcó 1'38".

Volandero es otro adversario peligroso por los adelantos registrados en su entrenamiento como lo evidencian su tercero del debut y su victoria inmediata.

Quedan Ramón, con posibilidades limitadas y Ossobuco vencedor en sus dos presentaciones últimas.

## TIENE UNA FIJA



CON SIEMPRE. Flore Echagüe, gran jockey platense, tiene una hija en la 3ª palermitana, siempre que el pingo de Iriarte responda a su corrida de 17".

## Lo que Destaca la Información

El mejor candidato  
**Numitor**  
Doblete probable  
**Yelmo - Ironiste**  
Para la triple  
**Siempre**  
**Synecopation**  
**Sepiola**  
El dato del reloj  
**Docemina**

## NUESTROS CANDIDATOS

- 1º DON ARMANDO (14) - Seaver (17) - Astil (13)  
2º DOCEMINA (1) - La Baguala (2) - Abronia (3)  
3º SIEMPRE (23) - Lunes Once (22) - Haxix (6)  
4º SYNECOPATION (2) - Los Orientales (15) - Mobá (1)  
5º YELMO (4) - Volandero (5) - Rousillón (7)  
6º SEPIOLA (15) Feusinha (11) Británica (2)  
7º IRONISTE (11) - Mon Beguá (8) - Jennifer (16)  
8º NUMITOR (2) - Chicharrón (3) - Roberto M. (1)

## Fechas y Pistas

6 M. Wan 5 1/2 pz	2 W. Grass 5 3/4 7 ep	2693
6 Eluise 55 puesta	3 Porcholi 57 1/2 ep	Pal. 11/7/64
8 S. Teasing 55 1/2 pz	4 P. Boy 54 1/2 3 ep	1100 - 1'28"2/5
9 C. Horden 55 1/2 1 ep	5 Bruno 53 1/2 1 ep	1 Es. Rojo 57 2 ep
10 T. H. 55 1 ep	6 Enquest 54 1/2 1/2 ep	2 Seaver 57 2 ep
11 H. Rucá 55 1/2 ep	7 Ch'nier 55 1/2 1/2 ep	3 Zaronk 57 1/2 ep
12 Moyahú 55 1/2 ep	8 S. Pérez 54 1/2 ep	4 S. Peur 56 1 ep
13 Polona 55 1/2 ep	U Presentido 52 2 ep	5 El As 56 1/2 ep
14 W. Fien 55 1/2 ep		6 Ciguel 56 1/2 ep
15 Guaperita 55 1 ep		7 El Bribón 57 4 ep
U Brizete 55 16 ep		8 Eamintre 53 2 ep

2673	L. P. 9/7/64
(Pista normal)	1400 - 1'28"3/5
1 Classical 57	
2 Etwas 53 1/2 ep	
3 Diametro 57 1 ep	
4 D. Cerro 57 5/4 ep	
5 Dongo 57 1/2 ep	
6 Cáhamo 53 1 ep	
7 Calayate 57 1/2 ep	
8 Cantalupo 53 ep	
9 Fortinero 57 1/2 ep	
10 El Takú 57 1/2 ep	
11 Can'bero 53 1 ep	
12 Ca'rrista 57 2 ep	
13 Ca'fiero 54 5/2 ep	
14 B. Te'ple 57 3/4 ep	
15 Ca'tico 57 1/4 ep	
U Mister Tere 57 vlp	

2694	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	2200 - 2'17"
1 Birla 54 1/2 ep	
2 Satsuna 53 ep	
3 D'nocida 55 1/2 ep	
4 Majesté 54 1/2 3 ep	
5 Chanchera 50 20 ep	

2696	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"1/5
1 Aquileia 56	
2 N. del Sur 56 1 ep	
3 T. Luz 56 1/2 ep	
4 S. d'Oro 56 6 ep	
5 Morgana 56 1/2 ep	
6 Blymas 56 ep	
7 Savoir F. 56 1/2 ep	
8 Jo'linda 56 1/2 ep	
9 Laodice 56 ep	
10 Desp'da 56 1/2 ep	
U Estera 56 8 ep	

2697	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'37"
1 Eteocles 51 1/2 ep	
2 Barretero 54 1 ep	
3 Mitayo 51 1/2 ep	
4 Flaring 54 1/2 ep	
5 Clairborn 57 1/2 ep	
6 A'agua 54 1/2 ep	
7 Benevo'te 55 ep	
8 Arbol 54 ep	
9 Hijodalgo 52 1/2 ep	
10 S. Wizard 53 1/2 ep	
11 Cinerama 57 1/2 ep	
12 Marco P. 57 1/2 ep	
13 Min'te 54 1/2 ep	
14 Sly Fox 57 1/2 ep	
15 B. Trago 55 7 ep	
16 Bandal 57 ep	
U Calabrea 50 4 ep	

2698	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'36"3/5
1 Candor 52 1/2 ep	
2 Arate 53 2 1/2 ep	
3 Tzagan 54 1/2 ep	
4 Tebillo 55 1 ep	
5 Batel 57 ep	
6 Quelobo 54 1 ep	
7 Senillosa 57 ep	
8 Inicuo 54 3 ep	
9 Gambino 51 3 ep	

2699	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	2500 - 2'36"4/5
1 Port Vendrea 54	
2 Snow T. 57 1/2 ep	
3 Rutland 57 1/2 ep	
4 Apetón 55 1/2 ep	
5 N.K. Cole 51 2 1/2 ep	
6 Figaro G. 57 5 ep	
7 Preguntón 54 1/2 ep	
8 Mi'chón 55 1/2 ep	
9 Britano 54 1 ep	
10 Kant 53 4 ep	
11 Azul 55 3 ep	
12 Giovanni 50 1 1/2 ep	
U J.T. Time 50 1/2 ep	

2700	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1400 - 1'27"2/5
1 Bracador 56 1/2 ep	
2 Bailón 56 1/2 ep	
3 Nades 56 6 1/2 ep	
4 S'rentino 56 1/2 ep	
5 Reblen 56 1/2 ep	
6 Example 56 1/2 ep	
7 P'mino 54 1/2 ep	
8 Revival 56 2 ep	
9 Billeto 51 1/2 ep	
10 El Que 54 1/2 ep	
11 Ti'Chero 53 vlep	
U Tracartón 55 3 ep	

2701	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2702	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2703	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2704	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2705	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2706	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

2707	Pal. 11/7/64
(Pista normal)	1600 - 1'38"2/5
1 Snow Pasha 57	
2 Oviedo 57 3 ep	
3 Mirable 57 4 ep	
4 T. Militar 57 1/2 ep	
5 Ata'pa 57 1/2 ep	
6 D. Mo'do 57 2 ep	
7 Isard G. 57 2 ep	
8 Lan'zo 53 1/2 ep	
9 A. Baby 57 5 ep	
10 Volksford 57 3 ep	
U Sor'dido 57 2 1/2 ep	

1000 - 37'45"	3 Faisete 57 4 ep	Palermo 12/7/64
1 Osobuco 55 1/2 ep	4 Yagué 57 1/2 pz	Pista normal
2 C. On 55 2 1/2 ep	5 Caligua 55 1 1/2 ep	1600 - 1'38"1/5
3 Ramón 55 1 ep	6 Che'b'cha 57 3 ep	1 Abroñia 54 1/2
4 Fitz'rald 55 1/2 ep	7 Inoxidable 54 1 ep	2 Con'cia 56 1/2 3/4 ep
5 Tau'g 55 1 1/2 ep	8 En'sueño 54 3 ep	3 Yaila 56 1/2 1/2 ep
6 Peroc'hin 55 1 1/2 ep	9 Tempiario 54 5 ep	4 Zozobra 56 1/2 2 ep
7 S. Way 55 1 1/2 ep	10 Hualapado 54 6 ep	



# PITTURIERO SE DESTACO

## Recorrió 2500 Metros en 2'40"45, en Palermo

Nuevamente Palermo fue punto de concentración de la caballería que se apresta a animar los programas próximos. Se estiraron con mucho impulso la mayoría de los inscriptos, con el propósito de poner fin a su preparación,

y no fueron pocos los que dejaron impresión muy favorable como para esperar que actúen con notable éxito. Hubo además muchas corridas. Algunas de alto valor. La mejor la hizo Pitturiero, que se apresta a represar en el premio

Ojal, del 25 en Palermo. Dirigido por R. Tavella recorrió 2500 metros en 2'40"45, para rematar en 12"35, con muy buena acción. He aquí el resultado de los mejores ensayos controlados por nuestro cronometrista

Pista grande normal, con viento cruzado en la recta. JESSORE, A. Sánchez, dio cinco cuerpos y dominó por dos a Port Vendres, H. Barrera, 1000 en 59"45 con 12" de final, muy buena partida para la Polla de Potrancas; PITTURIERO, R. Tavella, a la par de HERALDO, J. Lugin, 2500 en 2'40"45, últimos 1000 en 13"45 con 12"35 de final, muy buena corrida pa-

ra el premio Ojal, a disputarse el 25 en Palermo: INVITADA, E. Jara y Marquita, V. Gaddi, 1600 en 1'39"35 con 12"45 de final, la primera dio tres cuerpos e igualó, corrida para la Polla; SE- SION SECRETA, I. Leguizam- mo; POL AMOUR, O. Chamorro y RED AND BLACK, O. Cosenza, 1600 en 1'40"15 con 13"15 de final, para la Polla; LOLOG, E. Jara; PRO-

VENANCE, C. Sauro y ES- EENTEE, C. Riero, 1600 en 1'40"25 con 12"35 de final, para la Polla; LA PIEDAD, R. Rodríguez, 1600 en 1'41"45, últimos 1000 con STRASS, L. Calvette, en 13" con 12"45 de final, para la Polla; CRUZ LATINA, O. Cosenza, 1600 de floreo en 1'45"35 con 12"45 de final, también para la Po- lla de Potrancas; BUENA VOLUNTAD, J. Lago, 2200 de floreo en 2'27"35 con 12"35 de final, para el clásico Col- lombia; MALESON, E. Jara, 1800 en 1'53"35, últimos 1000 con DANI, J. Lucero, en 1'3"35 con 13" de final; LAU- RUS, E. Jara, a la par de COSI, J. Arriagada, 1600 en 1'42"25 con 12"45 de final; CHALANEAR, J. Lago y SIEMPRE SIEMPRE, V. Gad- di, 1500 en 1'35"25; SOLFEO, R. Medina y LOQUIMBAR, R. Rodríguez, 1600 en 1'42"45 con 13" de final, el primero

dio tres cuerpos y dominó por varios, para la Polla de Potrillos; TELEGRAFICO, O. Cosenza; GOSPEL, I. Gómez y ENFINTA, R. Galeano, 1600 en 1'43"25.

ROLL, J. Camoretti 1000 de recta en 1'1"25; MI IDEAL, E. Jara a la par de CACHU- DO, J. Arriagada 1600 de floreo en 1'44"35 con 13" de fi- nal; YARM, A. Sánchez a la par de GUELFO, H. Barrera 1000 de codo en 1'1"; LAS- SELL, V. Gaddi 1400 en 1'29"35; BAGUARE, R. Royo 2500 en 2'46", últimos 800 con CAU- DALOSA, J. Lagostena en 51", dominando esta última por varios cuerpos; DINASTIA, A. Sánchez 1600 en 1'44"35; LOOR, J. Leguizamón 1000 de codo en 1'1"35; ECHABRIZ, R. Rodríguez 1100 en 1'8"35; LLAMEANTE, A. Sánchez 1000 de recta en 1'1"15; ABLE- NE, E. Navarro 1100 de recta en 1'8"; BARAJANDO, C. R. Rodríguez a la par de BAR- ZAL, C. Riero 1000 de recta en 1'1"15; ZAINO PETER, V. Gaddi 2500 de floreo en 2'49"; SNOW LAKE, R. Zapata 1000 de codo en 1'1"35; CARILAU- QUEN, E. Rios 1400 en 1'30"; COU DE FOUDRE, H. Barre- ra a la par de ARGENTA, peón 800 de codo en 48"; RA- ZONABLE, A. Pauleau 800 de codo en 48"35; TARAREO, J. Caro 800 en 50"25 de codo; BONIZA, J. Villegas 800 en 50"45; FOTT, N. Correa 800 en 49"35; ECONOMIC, N. Cor- reia a la par de MALVA BUE- NA, V. Emmolo 600 de recta en 35"35; FORMENTOR, O. Teves a la par de GLACIAR, L. Añazo 600 de recta en 35"35; CUPIDO, V. Emmolo 600 en 36"15 de recta; PHAEDRA, J. Arriagada 600 de recta en 36"15; PADUANO, L. Boggia- no 600 en 36"25 de recta; SE- ROLINA, A. Pauleau 600 en 36"45 de recta.



PETILLANT no será ratificado en la Polla de Potrillos. Así lo informó su cuidador a nuestro reportero de montas, agregando que la nueva presentación del hijo de Vitelio, tendrá lugar en el clásico Cnel. Miguel F. Martínez, del 23 de agosto próximo.

## Partidas Finales de los Inscriptos en Palermo

### 1ª Carrera

DON ARMANDO, P. Col- man 500 de las cintas en 30"25 H.P.; ASTRIWAR, O. Te- ves a la par de DORALISA, V. Gaddi 600 en 36"15 H.P.; EL AS, L. O. García 600 de recta en 36"25 H.P.; SEAVER, R. Villegas 600 en 35"25 de recta H.P.

San Isidro: FLOR DEL REY, H. Salas, 500 en 30"; EL TAKU, J. Lococo, a la par de GUAPOTE, D. Demil- io, 600 en 35"35; CONSE- CUENTE, E. Oguin, 600 en 37"25; TAMUS, J. Lavia, 500 en 29"25; P. SAKE, M. De Marco, 600 en 36"25; CAN- CERBERO, P. Quevedo, 600 en 36"35; S. PEUR, E. Gar- cia, a la par de CARVIN, G. Rivero, 600 en 35"; CHE- RUBICHA, H. Ventura, 600 en 36"25; YANTITO, J. C. Contreras, 500 en 30"25.

### 2ª Carrera

San Isidro: DOCEMINA, J. Torres, a la par de ENQUEST, C. Zingoni, 800 en 52"; LA BAGUALA, A. Demattei, a la par de MUNIZ, H. Ventura, 600 en 51"25; ABRONIA, E. Oguin, 700 en 45"; ROYAU- TE, M. Carranza, 800 en 50"; ZOZOBRÁ, A. Longo, 800 en 50"25.

### 3ª Carrera

SMUT, R. Rodríguez 600 en 36"15 H.P.; BULPRET, R. Ta- vella 500 de recta en 30"25 H.P.; SIEMPRE, peón 600 en 37"35 cómodo H.P.

San Isidro: ABADENGO, D. Demilio, a la par de EL TA- KU, J. Lococo, 600 en 35"; CACHITO MIO, J. Lococo, 600 en 37"25; BRANLY, I. Leccano, 600 en 36"35; FO- LLETINERA, R. Ciafardini, 600 en 29"25; DUENDE, J. Torres, 600 en 36"; CHIFU- LERO, A. Etchart, a la par de G. YANG, C. Zingoni, 600 en 36"35; CAFAYATE, R. Rutti, 500 en 30"25; CAN- TORCITA, P. Sierra, a la par de DESORDEN, L. Calvette, 500 en 29"25.

### 4ª Carrera

AMERICAIN, E. Jara a la par de RUBY, QUEEN, J. BRAMADOR, A. Sánchez y EVENING RAIN, J. Fajin 800 en 49" H.P.; HURGUETE, V. Gaddi 800 en 50"35 H.P.; MOHIN, A. Pauleau a la par de AQUEO, C. R. Rodríguez 800 en 49" H.P.; HORACITO, J. Arriagada y NARRADO, E. Rios 800 en 49"35 H.P.; LOS ORIENTALES, A. Sánchez 800 en 50"45 H.P.

San Isidro: MOBU, R. Ro- dríguez, 800 en 50"25; SYN- COPATION, C. Sauro, 800 en 49"25; BOMARC, A. Sánchez, a la par de EVERARDO, M. De Marco, 800 en 49"35; AME- RICAIN, J. Ramallo, a la par de MANIATADO, N. Fernán-

dez, 800 en 49"25; TRIGAN- TE, E. Oguin, a la par de OVIEDO, J. Camoretti, 800 en 49"25.

### 5ª Carrera

VOLANDERO, A. Sánchez dio dos cuerpos y dominó por uno a DAIMAN, H. Barrera 800 en 49"35 H.P.

San Isidro: RAMON, J. Lo- cco, a la par de CHOYA, D. Demilio, 800 en 48"45; OSSOBUCO, R. Zapata, 800 en 50"; SUDDEN, J. Torres, 800 en 50"; YELMO, E. Jara, 800 en 49"45.

### 6ª Carrera

BRITANICA, C. R. Rodri- guez 800 en 50" H.P.; LAODI- CE, J. Leguizamón y DEFE- RENCIA, J. Lazo 800 en 48"45 H.P.

San Isidro: SOLANERA, J. Camoretti, 800 en 50"; T. LUZ, E. Jara, 800 en 53"35; TAICA, E. Jara, 800 en 49"35; MORGANA, J. Camoretti, 800 en 50"; RAVENESA, D. Demilio, 800 en 49"25; TIRI- FILA, N. Fernández 800 en 51"25; FEUSINHA, J. Torres, 800 en 51"35; LONDA, A. Cu- fré, 800 en 50".

### 7ª Carrera

LUJANERA, O. Cosenza 600 de recta en 35"45 H.P.; FER- VEUR, R. Rodríguez 600 en 35"25 de recta H.P.; TOUT PARIS, O. Chamorro 600 de recta en 36"45; JENNIFER, C. Sauro 600 en 35" de recta H.P.; TAHITI, O. Nardi 600 en 36"15 de recta.

San Isidro: M. ADRIANA, A. Etchart, 600 en 36"25; SUNDINA, R. Rutti, 600 en 36"; YENNE, M. Giles, 700 en 41"; INTRIGANTE, R. Torre- cillas, 600 en 36"; IRONISTE, J. ROMERO, 600 en 37"; C. LINDA, M. De Marco, 600 en 36"; DOUCEUR, R. Ciafardi- ni, 600 en 36".

### 8ª Carrera

NUMITOR, I. Gómez 800 en 51"45 cómodo H.P.; SPAR- TAN, R. Medina 800 en 50"35 H.P.; PADDOCK, A. Sánchez 800 en 49" H.P.; DORADO, A. Pauleau a la par de SNOW TRACK, R. Zapata 800 en 47"15 de codo H.P.; NEMOTI- CHAI, O. Chamorro 800 có- modo en 52"45 H.P.; SNOW PASHA, J. Rolón 800 en 49"35 H.P.; INICUO, B. Arturo 800 en 49"25 H.P.

San Isidro: ROBERTO M., O. Nardi, 800 en 52"; CHI- CHARRON, P. Colman, a la par de BATEL, R. Colman, 800 en 50"35; TARDIEU, J. Torres, 800 en 50"; LOTERO, J. Arriagada, 800 en 51"; QUE- FUEGO, M. Giles, 800 en 49"25; MEDIODIA, S. Arriagada, 800 en 50"; W. GRASS, R. Ciafardini, a la par de NAN- QUINES, J. Torres, 800 en 48"; REINO UNIDO, M. De Marco, 800 en 50".



ORESTE COSENZA, que está ac- tuando con sumo acierto, ten- dra a su cargo la conducción de Numitor en la prueba final de Palermo. El as rosarino pue- de lucirse de nuevo con el pu- pilo de don Ricardo A. Cepeda.

# Venturanza Dio un Paso Firme en Privado al Marcar 1'40"45

Otra mañana de intensa actividad fue la de hoy en los campos de entrena- miento del hipódromo de San Isidro. Muchos pingos se estiraron por la arena dispuestos a marcar breves tiempos, ajustando su preparación para lucirse en las próximas contiendas hípias. Lo

hizo en gran forma Venturanza, que será una de las principales animadoras de la Polla de Potrancas. Pilotada por Cayetano Sauro recorrió la clásica mi- lla en 1'40"45, con muy buena acción y despliegue amplio de energías, de- jando entrever que sigue en magnífica

forma. En los últimos 200 metros mar- có 12"25, y su corrida dejó muy con- formes a quienes la controlaron. Hubo otros meritorios ejercicios, cuyo detalle damos ampliamente a continuación, de acuerdo al registro de nuestro experto cronometrista:



YELMO, por su segundo puesto de Gobernador, en tiempo re- cord, es casi una clavada en el premio Cané.

da, 800 en 49", BONICA, R. Ciafardini, 1000 en 1'4"; CAN- TALUPE, M. Giles, 700 en 44"; PAPELERO, R. Guzmán, a la par de TELEFUNKEN, E. Jara, 1600 en 1'45"35; BRINDICI, A. Etchart a la par de ALUSIVE, H. De al y de MARIA BUENO, R. Enci- nas, 1600 en 1'45"; PREPON- DERANTE, M. García a la par de G. BEAUTY, J. Bra- vo, 1600 en 1'50"; MISTER TROPICO, O. Alem a la par de BILBAO, J. Ugueta 800 en

49"; ILUSIONADO, R. Ubal- ton, a la par de SURCO, R. Rutti, 1000 en 1'2"35; SEMI- FEO, J. R. García, 1400 en 1'30"; en la pista de tierra; ALZUGUREN, N. Fernández, 2500 en 2'49", EL ENCOPOA,

A. Pla, 2000 en 2'26"; EQUI- VALE, O. Yedro a la par de PERMITEME, A. Pelegrino, 1600 en 1'43"35; FLORIDE, R. Encinas, 1000 en 1'56"; CLARK II, J. Arriagada a la par de AMIEL, J. Camoretti, 800 en 48"; ARRET, R. Cariaga a la paz de ZARONK, C. Saenz, 1000 en 1'2"25; PRIMOROSA, J. Ramallo, 1600 en 1'41"35; AVANZADO, R. Ciafardini, 1000 en 1'12"25; GOBERNA- DO, J. Camoretti a la par de XANTIPO, L. Camoretti, 1000 en 1'3"; KING TRECE, H. Anacona, 1200 en 1'15"35; FRANCIA, L. Boggiano, 1000 en 1'2"; MARCHIO, O. Nardi, 1000 en 1'12"25; TROUS- SEAU, A. Sanchez, 800 en 49"25; BOOZ, C. Sauro, 800 en 51"; ADAGGIO, A. Etchart, 1000 en 1'6"; TORRENTES, I. Leguizamón a la par de NOTE- PARES, P. Colman, 1600 en 1'42"; MELODIST, J. Lugin, 1800 en 1'58"; CAPITOLINA, J. Camoretti, 1600 en 1'44"35; REY SALOMON, A. Etchart 2000 en 2'13".

## HOTEL PLAZA MITRE

Habilitado, a 1 cuadra de Pueyrredón y Las Heras. Habitaciones c/baño privado, agua caliente, música, calefacción, teléfono. Precio de inauguración. \* M. QUIROGA 2552. Reservas: 80-8328

H

## KLAY Hotel

APARTAMENTOS CON MUSICA AMBIENTAL - TELEFONO - BAÑO CALEFACCION - AGUA CALIENTE 1 cuadra est. Flores - Estacionamiento aut.

H

GRAL JOSE DE ARTIGAS 340 — 611-1656





LA ESTOCADA FINAL. Artime con certero disparo logra el tercer gol, haciendo trizas las pretensiones de Boca. Es el golpe de gracia. Y River así rubrica su gran triunfo sobre el eterno rival.

# El Mejor River del Año

River se despertó en mitad de la noche. La que le había tendido su actuación sin brillo en las dos primeras jornadas del cuadrangular y que amenazaba prolongarse cuando, apenas transcurridos doce minutos de la de ayer, ya parecía en trance de tener que repechar dos goles. El timbrazo del despertador lo dio Carrizo con otra página para su historial de hazañas. Ya el paraguayo Ferreira lo había doblegado con un frentazo imparable. Y mucho menos fácil de parar parecía el shot de Valentim desde los doce pasos. Con un disparo así se había definido el campeonato del año

1962, provocado por una acción matemáticamente igual del mismo Amadeo: foul a Valentim con tackle deliberado. Pero esta vez el brasileño estuvo menos feliz. O Carrizo, después de lo de Gerson, se ha especializado demasiado en penales cariocas. Lo cierto es que la trayectoria de la pelota quedó interrumpida la primera vez y también la segunda, cuando el piloto auriazul remató nuevamente el rebote. Y aquí, luego de la patriada del arquero insigne, River abrió los ojos y de ahí en adelante las vio todas. Y Boca tuvo que dejar en suspenso su título que parecía suyo.

## Buen Fútbol

En River —en el equipo— vimos el mejor fútbol que se ha jugado en este cuadrangular. Un fútbol desarrollado casi exclusivamente por su ataque y Matosas, ya que exceptuando al oriental, los demás defensores no pasaron de un nivel mediano. Pero Matosas, hilando muy fino con Sarnari y Artime, pero fundamentalmente con Onega, crearon un medio juego que era plataforma para lanzamientos que coloreaban la proyección con todos los matices de la inquietud para el arco de Roma.

Rattin quedaba permanentemente entre los dos fuegos del toque Matosas-Onega o Matosas-Sarnari. Bandedado irremediablemen-

te el eje defensivo boquense, los centrales de la banda podían entrar en línea recta sin muchos problemas, pero les quedaba la facilidad de la apertura, especialmente a la izquierda, donde Simeone ponía marca curiosamente blanda al pibe Más, que siempre pudo recibir, aún en las oportunidades menos propicias, sin cancerbero encima. Es que Simeone consideró prudente mantenerse a dos aguas, para intentar el cruce hacia un sector del centro, permanentemente amenazado.

El primer tiempo terminó con empate. River, por su manobrar mucho más dúctil y claro, merecía la ventaja. En Boca, nadie parecía en condiciones de servir de base a una reacción.

## Crónica EN EL DEPORTE

Rattin se elevaba por momentos, para volver a caer. Orlando, muy cauteloso en su extrema posición, no podía pesar en ningún sector que fuera un poco más allá de la línea del área boquense. Marzolini intentaba arranques que morían en la gestación, porque arriba, por la izquierda, no había nadie con quien seguir.

En la avanzada auriazul, Silveira, que comenzó bien,

se quedó a poco andar. Peleó, pero sin perspectivas. No las ofrecía, en verdad, una avanzada en la que Valentim seguía tan en la luna como lo viene estando de muchos partidos a esta parte, y Gonzalito cumplía fielmente su destino de perseguidor de gente y pelota, cuadro o no a la situación su denodada intención de caza. Menéndez, en ese quinteto, estaba sin sostén.

Viniendo de atrás, sin poder respaldarse en nadie, se le vio muchas veces retener, derivar cambiando línea de avance, a la espera, para encontrar muy pocas veces con quien continuar.

## Lo Inevitable

Visto el trámite del partido a partir del penal malogrado por Valentim, hubiera parecido perfectamente justificado que Boca intentara en el segundo tiempo el cambio de Valentim por Rojas. No se hizo, seguramente especulándose con la condición de "hijo amado" que River siempre ha lucido ante el brasileño. Pero ya al llegarse al descanso se hacía evidente que los de la banda estaban emancipados de la tutela

paternal y no había razones para seguir jugando con el factor psicológico. En la parte final se produjo lo inevitable. River siguió exponiendo un fútbol dúctil, lucido, que parecía más maleable en contraste con la increíble rigidez boquense.

Después del segundo gol de Matosas, Boca se fue adelante y copó el campo. Lo estrujó a River contra su área, pero sin exponer en esa ofensiva ninguna peligrosidad real. Todo se redujo a un intento de derribar paredes a pechazos. Sobre el final, volvió el de Núñez, y su tercer gol delimitó con más exactitud una diferencia de aptitud demasiado sensible como para que justiciariamente se tradujera en ventaja mínima.

# ¿QUIEN TIENE DE HIJO A QUIEN?

Ayer, en el Monumental, el entredicho futbolístico Carrizo-Valentim tuvo un momento de hondo dramatismo. CRONICA buscó esta mañana la opinión de ambos. Los dos estiman que tienen alguna ventaja. Veamos lo que manifestaron al respecto los dos cracks:

## CARRIZO

Amadeo Carrizo, en su coqueta "boutique" de Francisco Beiró 4342, nos da su versión del "pleito":

—No creo que exista ningún pleito personal. Es, nada, más y nada menos, que el enfrentamiento de un arquero con cualquier delantero. Además, Valentim le hace goles a cualquiera. No debemos olvidar que es un hombre con singular visión del arco. Lo de ayer no creo que haya cortado ningún mito. No olviden que en lo concerniente a penales le voy ganando. Me tiró tres y le atajé dos (aquí opina su señora esposa: "Yo creo que sí. Que se acabaron los complejos en todo River"). Con respecto a lo que sucederá de aquí en más, no sé qué sucederá. Pero es conveniente tener en cuenta que un delantero siempre tiene más oportunidades que un guardavallas para salir airoso. Yo le puedo atajar veinte pelotas en un partido, pero es suficiente que entre una para que se diga que me sigue teniendo de hijo. River jugó gran partido ayer y todo fue correcto, salvo alguna palabrota que me dirigió Menéndez después del primer gol.

A nuestro requerimiento, la señora de Carrizo nos da su opinión sobre la mokini: "Es una moda absurda, que en nuestro país no podrá tener adeptas".

Nos vamos. Necesitamos ver qué nos dice Paulinho al respecto.

## VALENTIM

Casi nos quedamos sin nota. Paulo Valentim está sentado en su automóvil. Listo para salir con su esposa. Mientras ella llega, el goleador boquense nos dice:

—Jugó muy bien Carrizo. Creo que tenía derecho, después de cuatro años a dormir una noche tranquilo. Ahora, todo Boca está esperando la revancha. Para todo hay revancha. Ustedes tienen un tango que dice: "que toda carta tiene contra, y toda contra se da". Me enteré por los diarios, que Santos tiene interés en hacerme volver a Brasil. Algo de eso me dijeron desde mi país. Pero eso es problema de Boca. Yo me encuentro muy cómodo aquí. Por eso me da risa lo que dijo alguien de que no hago más goles porque llegó el frío. Después de cuatro años de aclimatación, descubrieron eso? Tenga la seguridad que si hubiese tenido frío alguna vez, me habría vuelto al Brasil. Volviendo a lo nuestro (Carrizo y él), le repito que no ha terminado. Tenemos mucho tiempo por delante para seguir la porfía. No le puedo decir quién va a salir ganancioso, porque nadie le discute la calidad de Carrizo, pero me tengo mucha fe. En todo caso, quienes más ganarán serán los hinchas. El triunfo de Independiente es algo muy bueno para el fútbol argentino. Creo que es una continuación de lo hecho por el seleccionado en la Copa de las Naciones. También en esto se agudiza un pleito.



CARRIZO sabe que no hay pleito. Que lo ocurrido hasta ahora es la consecuencia lógica del enfrentamiento de un arquero y un delantero.



VALENTIM espera la revancha. Lo de ayer fue un episodio más en la lucha entablada. Pero sé tiene mucha fe y está seguro de desquitarse.



# Nuevo Record de Campbell: Corrió a 648 Km por Hora

LAGO EYRE, Australia, 17 (France Presse). — El volante inglés Donald Campbell estableció hoy el record mundial de velocidad en 648,72 kilómetros por hora con su bólido especial "Pájaro Azul II", propulsado a turbina y de una potencia de 4.500 caballos de fuerza. La prueba tuvo lugar en la helada pista de Lago Eyre, en Australia. La marca anterior fue establecida en 1947 con 635,58 kilómetros por hora por su compatriota John Cobb.

El difícil intento de Campbell estuvo a punto de terminar con su vida cuando en la primera parte del recorrido el bólido fue sorprendido por una violenta ráfaga de viento que hizo desplazar al vehículo hacia un costado. En el derrape, la máquina perdió su llanta trasera, que salió despedida como por una catapulta.

El difícil intento de Campbell estuvo a punto de terminar con su vida cuando en la primera parte del recorrido el bólido fue sorprendido por una violenta ráfaga de viento que hizo desplazar al vehículo hacia un costado. En el derrape, la máquina perdió su llanta trasera, que salió despedida como por una catapulta.

## RECORD MUNDIAL DE VELOCIDAD EN ESQUI

CERVINIA (Italia), 17 (France Presse). — La esquiadora austriaca Kristl Staffner, batió hoy el record del mundo de velocidad pura en esquí, al cubrir un kilómetro a la velocidad de 143k024 por hora, categoría femenina juniors.



DE ESCALOFRÍO FUE EL NUEVO RECORD MUNDIAL batido por un automóvil en tierra. El "Pájaro Azul", de Donald Campbell, corrió hoy a más de 648 kilómetros por hora en el fondo seco del lago salado Eyre, en Australia. Un beso de su esposa fue el mejor de los premios a la gran hazaña realizada. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRÓNICA)

## Triunfo de Sunzeri en la Vuelta de San Pablo

Brillante actuación de los ciclistas argentinos en la quinta etapa.

SAO PAULO, 17 (France Presse). — El ciclista brasileño Giuseppe Sunzeri, ganó la quinta etapa de la vuelta al Estado de Sao Paulo, Barreto-Sao José de Río Prieto, con 117 kilómetros de recorrido. Los brasileños se distinguieron en esta etapa, puesto que cuatro corredores figuran en los siete primeros, lo cual puede explicarse por el hecho de que la carretera, polvorienta en la mayor parte del recorrido o fangosa en ciertos lugares, perjudicó a los competidores extranjeros. El vencedor cruzó la meta con más de un kilómetro de ventaja sobre el pelotón de los seis siguientes. Mantenía esa ventaja desde hacía 40 kilómetros. El equipo argentino fue el más duro competidor y se coloca en evidencia. La clasificación de dicha etapa fue la siguiente (tiempos no oficiales que serán modificados en función de las bonificaciones): 1º G. Sunzeri (Brasil) en 2h.53'50"; 2º Héctor Acosta y Roberto Breppe (Argentina), Roberto Barbosa y José Elcio Cora (Brasil), Rubén Placencia (Argentina), todos ellos en 2h.56'5". Seguidamente, un segundo pelotón con el portugués Laurentino Méndes, Jorge Corvo y otros en 2h.58'5".

## Arsenal, Puntero de la "C", Tiene un Lance Fácil

Mañana se jugará la décimo tercera fecha de la primera rueda del torneo de primera división "C", donde el puntero, Arsenal de Sarandí recibirá la visita de Urquiza, que está ubicado entre los últimos y no aparece como rival de peligro para el nuevo puntero de la división. En cambio, Almirante Brown y Defensores de Cambaceres, que marchan segundos, tendrán que medirse con rivales de fuste como lo son Luján y Comunicaciones, respectivamente, con el agregado de que éstos serán locales ante los escoltas del líder.

### • El Programa

El programa completo de partidos será el siguiente: Barracas Central vs. Portenío; Arsenal vs. J. J. Urquiza; Sacachispas vs. Fénix; Colegiales vs. Flandria; Brown vs. Sportivo Palermo; Comunicaciones vs. Defensores de Cambaceres; Luján vs. Almirante Brown; Estudiantes vs. Riestra, y Liniers vs. Alem.

### • Los Aficionados

El programa de encuentros oficiales a cargo de la AFA se completará con encuentros de la primera fecha de los desquites de las dos secciones del torneo de la categoría aficionados, con estos encuentros:

Zona Sur: General Mitre vs. Victoriano Arenas; Tristán Suárez vs. Piraña; General San Martín vs. Arsenal; Juventud de Bernal vs. Macabi, y Defensores de Almagro vs. Deportivo Paraguayo.

Zona Norte: Juventud Unida vs. Acassuso; 9 de Julio vs. Midland; Ituzaingó vs. Pilar; Defensores de Corrientes vs. Muñiz, y Central Argentino vs. La Paternal.

# Temperley Tiene un Rival Débil, Pero los Punteros Norteños Deben Hamacarse

Con dos partidos a jugarse el domingo afuera —uno en Junín y otro en Santa Fe, ya que Sarmiento y Unión serán locales— se cumplirá mañana la decimotercera

fecha del campeonato de primera división B, que se disputa en dos secciones denominadas Norte y Sur. Mientras los punteros norteños —Deportivo Morón,

Deportivo Español y Nva. Chicago— tendrán que hamacarse, el de la otra zona, Temperley, tendrá que enfrentar a un adversario discreto: Dock Sud.

### • El más Difícil

El de compromiso más difícil es Deportivo Morón, visitante de All Boys que no solamente será dueño de casa, sino que también aliena ambiciones sostenidas por su posición interesante con relación a los tres punteros, pues solamente tiene tres puntos menos que ellos y está en condiciones de entretenerse con ellos en las primeras de cambio.

Menos importancia tiene, en los cálculos previos, el compromiso de Deportivo Español, pues, a pesar de que los recién ascendidos

vienen cumpliendo una campaña apenas discreta, pueden agrandarse ante la necesidad de sumar puntos. Villa Dálmine vendrá con su animosa hinchada dispuesto a luchar por los puntos, con miras a un repunte que espera Campana.

Más fácil que estos compromisos es el de Nueva Chicago, en su campo, contra Tigre, que a pesar de sus esfuerzos, solo ha ganado dos partidos en lo que va del campeonato, empatando cinco y perdiendo los restantes.

Platense, que está a un solo punto de los tres que

encabezan la tabla recibirá a Almagro, Excursionistas a Colón, y el domingo Sarmiento a Defensores de Belgrano, en Junín.

### • En la Sur

En la Zona Sur, Temperley no solo tiene la ventaja de ser único puntero con tres tantos de diferencia, sino que tiene como adversario a un club con pocas pretensiones: Deportivo Dock Sud, que, además de su campaña descolorida, impone menos respeto como visitante.

El que lo sigue, Central Córdoba deberá viajar a

Quilmes, para enfrentar a los cervceros que han totalizado un punto menos, es decir, catorce, como Lanús y Deportivo Italiano.

Este último deberá jugar contra San Telmo, como visitante, mientras los granates deberán ir a Remedios de Escalada para cotejar con Talleres, su rival tradicional que este año parece abandonado a su propia suerte.

El otro match a cumplirse mañana es el de El Porvenir, que recibe a Argentinos de Quilmes, y el domingo Unión será local, en Santa Fe, contra Los Andes.

## JUECES Y CANCHAS PARA MAÑANA; LOS PROBABLES EQUIPOS

### ZONA NORTE

#### D. ESPAÑOL VILLA DALMINE

Deportivo Español: Negri; Ortiz y Pazos; Gonzalo, Pugliese y Castañeda; Bavastró, Bilardo, Valledor, Mallo y Castillo. Arq. suplente: Rodríguez. D.T.: Torres.

Villa Dálmine: Orsi; Monteiro y Guastavino; Mastrogliuseppe; Heredia y Marchesse; Argés, Bultrago, Benítez, Vizzo y Puerto. Arq. supl.: Saldías. D.T.: Torello.

Árbitro: Anderain. Cancha: Atlanta.

#### EXCURSIONISTAS COLON

Excursionistas: López; Pellacini y Palomo; Frassinelli, Sosa y Pilla; Fidalgo, Varela, O. H. García, Castro y Domínguez. Arq. supl.: Martín. D.T.: Berta.

Colón: Romero, Rosso y Larpin; Cevallos, Perezlindo y Poncio; L. López, Broggi, Gómez, F. López y Cerenotti. Arq. supl.: Nerbutti. D.T.: Panusci.

Árbitro: Pestarino. Cancha: Excursionistas.

### PLATENSE

Platense: Topini; Bechiara y Murúa; Scuderi, Krevelli y Rojas; Borges, Carbone, Miranda, Garro y Senés. Arq. supl.: Ur. D.T.: Dellatorre.

Almagro: Tedeschi; Felder y Rzkiewicz; A. López, Mansueto y Di Ciancio; Sosa, Ribero, Pederzuk, Valenti y Salomón. Arq. supl.: Onetto. D.T.: Pontoni.

Árbitro: Guazzardi. Cancha: Platense.

### ALL BOYS

All Boys: Bertoni; Batagelj y Grispo; Betinotti, Rodríguez y Paladino; Canadell, Nario, Carro, P. Medina y E. Medina. Arq. suplente: Borzani. D.T.: Banki.

Deportivo Morón: Germiñaro; Pagani y Arguisain; Facia, Moreyra y Celaya; Pizarro, Uslenghi, M. A. Rodríguez, Mazzeo y Tamburrino. Arq. supl.: Capazzo. D.T.: Borgia.

Árbitro: Nimo. Cancha: All Boys.

### ALMAGRO

Almagro: Topini; Bechiara y Murúa; Scuderi, Krevelli y Rojas; Borges, Carbone, Miranda, Garro y Senés. Arq. supl.: Ur. D.T.: Dellatorre.

Almagro: Tedeschi; Felder y Rzkiewicz; A. López, Mansueto y Di Ciancio; Sosa, Ribero, Pederzuk, Valenti y Salomón. Arq. supl.: Onetto. D.T.: Pontoni.

Árbitro: Guazzardi. Cancha: Platense.

### DEP. MORON

Deportivo Morón: Germiñaro; Pagani y Arguisain; Facia, Moreyra y Celaya; Pizarro, Uslenghi, M. A. Rodríguez, Mazzeo y Tamburrino. Arq. supl.: Capazzo. D.T.: Borgia.

Deportivo Morón: Germiñaro; Pagani y Arguisain; Facia, Moreyra y Celaya; Pizarro, Uslenghi, M. A. Rodríguez, Mazzeo y Tamburrino. Arq. supl.: Capazzo. D.T.: Borgia.

Árbitro: Nimo. Cancha: All Boys.

### NUEVA CHICAGO

Nueva Chicago: Gerónimo; Coria y Saritama; Motta, Figueras y Volken; Donato, Tambasco, Koroch, García y González. Arq. supl.: Machinatti. D.T.: Allegri.

Tigre: Cornaglia; Fortunato y González; Desanzo, Varas y Pilán; Cabrera, Escalante, Pizarro, Zurita y Pena. Arq. supl.: Guagliano. D.T.: Boyé.

Árbitro: Alvarez. Cancha: Nueva Chicago.

### D. DE BELGRANO

(Se juega el domingo) Sarmiento: Tremonti; Medina y Martínez; Bissón, Spadaro y Altolaguirre; Carnelli, Quaglia, Suárez, Yankievich y Oyarzábal. Arq. supl.: Tanelotto. D.T.: Pellí.

Defensores de Belgrano: Stortini; Camino y Corrado; Giacomuzzi, Ferrarri y C. Jitti; San Lorenzo, Butti, Scarabella, Debatte y Cusimano. Arq. supl.: Segovia. D.T.: Gerbasí.

Árbitro: Británico. Cancha: Sarmiento.

### TIGRE

Tigre: Cornaglia; Fortunato y González; Desanzo, Varas y Pilán; Cabrera, Escalante, Pizarro, Zurita y Pena. Arq. supl.: Guagliano. D.T.: Boyé.

Tigre: Cornaglia; Fortunato y González; Desanzo, Varas y Pilán; Cabrera, Escalante, Pizarro, Zurita y Pena. Arq. supl.: Guagliano. D.T.: Boyé.

Árbitro: Alvarez. Cancha: Nueva Chicago.

### D. DE BELGRANO

(Se juega el domingo) Sarmiento: Tremonti; Medina y Martínez; Bissón, Spadaro y Altolaguirre; Carnelli, Quaglia, Suárez, Yankievich y Oyarzábal. Arq. supl.: Tanelotto. D.T.: Pellí.

Defensores de Belgrano: Stortini; Camino y Corrado; Giacomuzzi, Ferrarri y C. Jitti; San Lorenzo, Butti, Scarabella, Debatte y Cusimano. Arq. supl.: Segovia. D.T.: Gerbasí.

Árbitro: Británico. Cancha: Sarmiento.

### ZONA SUR

#### UNION LOS ANDES

(Se juega el domingo)

Unión: Tazare; Ayala y Figueroa; Gómez, Ramos y Cabrol; Bonnacossa, Diego, Ruiz, Vitale y Medina. Arq. supl.: Lasagna. D.T.: Kralj.

Los Andes: C. Barbosa; Salas y Luchessi; Giammo, Oviedo y Videla; Cúneo, Ruiz Moreno, Vadell, Sastre y R. Barbosa. Arq. supl.: Echeverría. D.T.: Diez.

Árbitro: Brusca. Cancha: Unión.

#### SAN TELMO DEP. ITALIANO

San Telmo: Michelena; V. H. Doval y Siles; J. C. Doval, Saravia y Rossi; Ruggeri, Montes, Poggi, Pozzi y Vannoni. Arq. supl.: Varela. D.T.: Rodríguez.

Deportivo Italiano: Perloti, Falchi y Capuccio; De Buono, Arena y Reynoso; P. P. Blas, Sangiovanni, Pezzi, Ferreño y Taborda. Arq. supl.: Cambiasso. D.T.: Maffei.

#### Árbitro: Prado Cancha: San Telmo.

#### QUILMES C. CORDOBA

Quilmes: Palminteri; Rico y Albarracín; Conigliaro, Aguirre y Sernia; Alvarez, Mosconi, Migone, Ramirez y Chávez. Arq. supl.: García. D.T.: Negri.

Central Córdoba: Zayas; Rivero y Riboiro; Chirichino, Minni y Di Santo; Rivas, Albil, Báez, González y Cabaña. Arq. supl.: Pietrobon. D.T.: Piotto.

Árbitro: Filacchione. Cancha: Quilmes.

#### TALLERES LANUS

Talleres: Righini; Pidala y Galindez; Fiorentino, Díaz y Méndez; Borella, Del Menico, D'Errico, García y Bosso. Arq. supl.: Rey. D.T.: López.

Lanús: Menutti; Bravo y Avalos; Tedesco, Guidi y Paz; Echenausse, Castillo, Acosta, Silva y De Nario. Arq. supl.: Simou. D.T.: Finamore.

Árbitro: Minutella. Cancha: Talleres.

#### EL PORVENIR ARG. DE QUILMES

El Porvenir: González; Mascarello y Vezzato; Piazza, Cerdeira y Winiasek; Tornesi, Pericullo, López, Pellico y González. Arq. supl.: Peñaloza. D.T.: Tornesi.

Argentino de Quilmes: García; Rosso y Alegre; Núñez, Moreno y Suárez; Devicenzo, Cejas, Rolando, Novoa y Calabró. Arq. supl.: Lemús. D.T.: Navarro y Pescia.

Árbitro: Praddaude. Cancha: El Porvenir.

#### TEMPERLEY DOCK SUD

Temperley: De Udaeta; Julio y Stringa; Ayude, Giordani y Janin; Minitti, Crosta, Diéguez, Cantú y Diz. Arq. supl.: Amoroso. D.T.: Arrigó.

Dock Sud: Ruiz; Scalise y Luchessi; Giamello, Bieladinovich y Nemina; Villalba, Mallo, Zalazar, Justich y J. C. Martínez. Arq. supl.: Victoriano. D.T.: De la Mata.

Árbitro: F. Gómez. Cancha: Temperley.



# UN FORMIDABLE RECORD INTERNACIONAL AVALA LOS TITULOS DE INDEPENDIENTE

Jugó 17 partidos contra equipos extranjeros, como local y visitante; ganó en 12 oportunidades y empató en 5. Perdió uno en 6 meses.

Independiente es un campeón. Auténtico. Indiscutible. Para serlo mayormente, se agranda como los buenos y bravos, en los rodeos ajenos; esto es, en el terreno internacional.

Ganó el campeonato de 1963 por méritos propios aunque signado por cierta frialdad de los acontecimientos, a lo que contribuyó el "quedo" a que se tiró San Lorenzo, al extremo de llevar las cifras finales 9 a 1 a favor de los rojos.

Pero después empezó el verdadero Independiente, el que jugó y ganó, o al menos no perdió, aquí, en Santiago de Chile, en Montevideo, Asunción y Río de Janeiro. Ni el propio Boca había logrado esta imbatibilidad, aunque por entonces la escuadra ribereña sentó una premisa: el torneo de Campeones Libertadores de América exigía esfuerzos, reclamaba sacrificios, imponía contracción y seriedad absolutas.

De esta manera, el frío campeón de 1963 se hizo fogoso y con ello cosechó la calorosa acogida de todo el público, sin excepciones. Ningún aplauso faltó a su victoria, cuando el hincha argentino supo que su campeón era, además de bueno, guapo. Esto hay que decirlo y repetirlo: guapo. No era cuestión de tirar la chance por la borda, como lamentablemente hicieron en su momento Racing y San Lorenzo.

El repaso a la trayectoria internacional de Independiente, documenta con claridad lo extraordinario, lo excepcional de su cometido.

Punto de partida: Dynamo de Moscú es una fuerza modesta que encuentra a un Independiente de festejo corrido: hay empate de un gol por bando y si Independiente no luce, con seguridad marca su disposición de no perder.

Regalo de Reyes: El 6 de enero de este año, el Austria visita a Independiente y la celebración señala un triunfo local por 3 a 0; dos días más tarde, se agranda el Austria pero no cede Independiente, y gana por 4 a 3.

¡Apoteótico! Llega el 2 de febrero de 1964, una fecha histórica porque Independiente barre de la cancha al bicampeón del mundo con un score inusitado, pero en exacta proporción al producido cualitativo del campeón argentino: 5 a 1. Es el Santos de Pelé... y con Pelé. En todo momento, domina Independiente. Se conversa en los vestuarios, se planea en los entrenamientos, y en la cancha, se ejecuta.

Con el 5 a 1 se demuestran varias cosas:

- a) el Santos es una grandiosidad sin mitos y puede perder apenas se le pierda el "respeto": esto es, cuando un equipo salga a jugarle de igual a igual. Independiente lo hace.
- b) no es cuestión de nombres y si bien el de Pelé es sinónimo de tamaño mayor, hay que encontrarle la vuelta: no dejarlo armar, primero, y luego tomarlo al paso para impedir el libre ejercicio de su genialidad. Independiente multiplica y el esquema se conforma triunfalmente.
- c) el fútbol argentino hace rato que viene pidiendo juego de inspiración, libertad de inventiva y sobre todo, liberación de falsos prejuicios defencistas. Independiente trabaja sobre el molde Giúdice y se defiende en función de gestación de ofensiva.
- b) hay que creer en el hombre y sus potencias de recuperación; y así como Independiente se renueva, así también se produce el reencuentro y el restablecimiento de algunos componentes del equipo. Luis Suárez es el cabal ejemplo.

Conquistador de Chile. — El Campeonato Cuadrangular de Chile muestra a Independiente en un triunfo singularísimo, pues bate a bravos rivales, incluso el famoso Palmeiras, y obtiene así el trofeo en disputa. Su estreno contra Universidad de Chile se salva con un empate en un gol, que le quita de encima el fantasma de "El Vengador", como llaman al representativo equipo de

"La Chile" que no pierde comúnmente con ningún huésped. Luego caen Palmeiras y Universidad Católica, ambos por 3 a 1, y en una presentación extra Independiente gana 2 a 0 en la localidad trasandina de Coquimbo.

"Guerra" con Peñarol. — Se suceden dos partidos con Peñarol. Aquí, un 3 a 1 para los rojos que pone sangre en el ojo peñarolense. Se promete "guerra" para cuando viajen a Montevideo. Pero todo termina en paz, hasta con el score en blanco.

Arreglando cuentas. — Nuevos amistosos, pero siempre internacionales. Para arreglar cuentas, como quien dice: en Avellaneda, gana Independiente a Colo Colo, por 2 a 0, cerrando la operación por el pase al CC de Walter Jiménez; igual sentido (Pase Arambulo) tiene el viaje a Asunción, donde Navarro y los suyos se imponen por 2 a 0.

Lo principal. — Comienza el torneo grande por la copa Libertadores de América, trampolín hacia la conquista del título de campeón de campeones. El 31 de mayo, Independiente vence rotundamente, 4 a 0, al Alianza de Lima, y luego empató (en cancha de Racing) dos goles con ese peruano, tras discusiones e idas y venidas sobre si se hacía aquí, allá, o donde sea. El 7 de junio, Independiente recibe a Millonarios. Un 5 a 1 que lo dice todo. Después, historia fresquita: Millonarios es interdicto internacionalmente, el camino del diablo se abrevia y llega al Santos...

EN SINTESIS: 17 partidos internacionales, invicto: cinco empates y 12 victorias con patente de "papá" del bicampeón mundial.

Y eso: que se mezcla, de pronto, la disputa del campeonato local, donde las performances excepcionales prosiguen sin saber de una derrota hasta completar 36 partidos al hilo (La hazaña del corte, para otros rojos: Argentinos Juniors).

Está dicho: Independiente es un campeón.

## FUTBOL EN TABLETAS

### Le Dieron con Todo al Irascible Nai Foino

Una rigurosa sanción a un árbitro irascible aplicó anoche el Tribunal de Penas de la AFA. El árbitro Nai Foino, por su incidente con J. J. Alvarez, fue suspendido por 45 días. La cancha de Quilmes fue suspendida por tres jornadas; en consecuencia, los socios quilmeños deberán abonar el 65 por ciento del valor de la entrada cuando su equipo sea local. El field de Sarrieno fue clausurado en forma provisional.

#### CAMBIO EN ATLANTA

Se asegura que los bohemios han estudiado la forma de dar más fuerza al ataque. Darán descanso a Collazo, que será reemplazado por Puntorero, mientras Zárate dirigirá el ataque. Por otra parte el ala izquierda estará formada por Jorge Fernández y Ochoa. Se dice que estos cambios estaban ya pensados, como el team venía ganando...

#### ALBRECHT

Esta vez fue cierto y Al-

brecht presentó la nota pidiendo la reconsideración de la sanción que le aplicara San Lorenzo, que como se sabe es una suspensión por dos años. Como la mediación del señor Colombo ha llamado las asperezas, se descuenta que el jugador tucumano volverá al plantel y actuará contra Ban-



ALBRECHT

posiblemente contra Ban-

## CUBA Y OLIVOS EN BRAVO MATCH

El partido adelantado de la cuarta fecha del campeonato superior de la Unión Argentina de Rugby, se juega mañana, a las 14.45, en cancha del Club Atlético San Isidro, estará a cargo de las representaciones de Universitario y Olivos.

En verdad, existe notoria diferencia en la potencialidad de los equipos, diferencia que se pudo apreciar en ocasión del partido anterior en que los universitarios se impusieron por 24 a 6, pero la necesidad que tiene Olivos de aumentar su haber para incrementar sus puntos, presuponía que sus integrantes habrán de extenuar su accionar en busca de la victoria. Por su parte, Universitario, que se halla ubicado en medio de la tabla, también intentará repetir su performance anterior en procura de elevar su puntaje y colocarse en lugar acorde con sus antecedentes.

## Cuatro Semifinales en Tenis Para Menores

Se cumplió esta tarde la fecha semifinal del Campeonato de la República de Tenis para menores. Mañana, en las canchas de Municipalidad, se disputarán los cotejos decisivos, de los cuales surgirán los nuevos seis campeones menores del país.

En los matches de esta

tarde, los resultados fueron los siguientes:

Marta Ruiz Fernández se impuso a Ana María Lombardo 6-1, 6-1; Norberto Herrero a Jorge Fontán Ballestra por 1-6, 7-5, 6-4; Modesto Vázquez a Ricardo Cano 6-2, 6-2 y Graciela Morán a Ana María Garzabal 6-1, 6-1.

## Otra Jornada Importante Por la Copa 'Dickens'

Esta noche se cumple la tercera jornada de la rueda final de la Copa Dickens correspondiente al torneo organizado por la Asociación Porteña de Básquetbol. En la cancha de Municipalidad, avenida del Libertador 7501, se enfrentarán Social Parque y Defensores de Santos Lugares; en Comunicaciones, Las Heras 3915, han de medirse Obras Sanitarias y Villa Crespo; en Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque, Tinogasta 3475, lo harán Racing y Deportivo San Andrés. Todos estos cotejos

# Bolbochán Puede Frenar a Byrne

En el salón Casacuberta, del Teatro San Martín se completaron anoche las partidas suspendidas pendientes del Torneo Magistral de Ajedrez, con excepción del match Najdorf-Guimard, que quedó prorrogado por segunda vez. Na nota destacada estuvo a cargo del argentino Julio Bolbochán, quien había suspendido por primera vez con Robert Byrne en posición desventajosa, pero luego, al tratar el americano de forzar la partida, dio margen a una reacción de Bolbochán, que suspendió con el empate asegurado.

#### Partidas Definidas

Guimard ½ vs. García ½: En 51 jugadas Tal como estaba previsto la calidad que llevaba Guimard no pudo pesar en el final.

Schweber 0 vs. García 1: Las blancas abandonaron en el 42 movimiento sin continuar, ya que la desventaja material era decisiva.

Schweber ½ vs. Bielicki ½: Tablas por repetición de jugadas en el 56 movimiento.

Eliskases ½ vs. Bielicki ½: El León tituló no logró imponer la calidad que le llevaba al negro, por lo que hubo de aceptar la parti-

ción del punto en la jugada 58.

Letelier ½ vs. Guimard ½: Dada la situación trabada que presentaban las piezas, se convino tablas en 54 jugadas.

Guimard vs. Najdorf: Suspendida en la 56. El "Viejo" jugó "al óleo", y como llevó al rey blanco a una posición difícil, todo se conjura para una excelente victoria.

#### La Jornada de Hoy

Esta noche se jugará la 6ª ronda con el programa siguiente: Bolbochán vs. Rubinstein; Bielicki vs. Petrosian; Pilnik vs. Eliskases; García vs. Olivera; Letelier vs. Schweber; Najdorf vs. Keres; Rossetto vs. Guimard; Foguelman vs. Filip y Byrne vs. Wexler.

#### Las Posiciones

Participantes	J.	G.	T.	P.	S.	Pts.
KERES	5	4	—	—	—	5
BYRNE	5	4	—	—	—	4
PETROSIAN	5	3	—	—	—	4
WEXLER	5	3	—	—	—	3½
BOLBOCHAN	5	3	—	—	—	2½
BIELICKI	5	3	—	—	—	2½
ELISKASES	5	3	—	—	—	2½
GARCIA	5	2	—	—	—	2½
PHILIP	5	2	—	—	—	2½
ROSSETTO	5	2	—	—	—	2½
NAJDORF	5	2	—	—	—	2½
GUIMARD	5	2	—	—	—	2
RUBINETTI	5	2	—	—	—	2
LETIELIER	5	2	—	—	—	2
SCHWEBER	5	2	—	—	—	1
OLIVERA	5	1	—	—	—	1
FOGUELMAN	5	—	—	—	—	—

## Fulminante Acción en Keres

Por SAMUEL SCHWEBER

A L cumplirse la 5ª jornada, el gran maestro Paul Keres lleva ganados todos sus encuentros. Muchos lectores se preguntarán si éste es el mismo jugador que participara en el Torneo de las Naciones, realizado en Buenos Aires allá por el '39. Les contestamos que sí. El estoniano, para quien el tiempo no pasa, está como en sus mejores épocas, superando en la tabla, hasta el momento, nada menos que al campeón mundial, Tigran Petrosián. Es interesante consignar que los rivales ocasionales no consiguieron suspender partida alguna con Keres, pues este, con limpio estilo los apabulló antes de los 40 lances.

En cambio, el armenio Petrosián suspendió tres partidas de las cinco, debiendo apelar a sus mejores recursos para superar a Olivera (por error del uruguayo, pues era tablas) y a Eliskases (a duras penas). En la 4ª empató sin lucha frente a Julio Bolbochán (¿le tuvo miedo?), y recién en la 5ª partida se impuso como un campeón.

Volviendo a Keres, diremos que su quinta "victoria" (la lista de Adrián Messinger) resultó ser el campeón chileno René Letelier. Con su habitual P4R inició el soviético el juego, planteándose, al responder P4AD seguido de 2P3CR, la defensa siciliana, variante Dragon-acelerado, que el blanco trató con el ataque Maroczy (P4AD). Esta última jugada lleva la partida al terreno posicional, dándole al blanco la casilla 5D; al mismo tiempo que fija la debilidad negra en 3D.

Blancas: KERES

Negras: LETELIER

Siciliana	11 C13R5R	O-O	22 P3T	C4R
1 P4R	P4AD	12 A5G	C4A	23 A2R
2 C3AR	P3CR	13 T1A	P4TD	24 AXC
3 P4D	PXP	14 T1R	P3C	25 D2R
4 CxP	A2C	15 A1A	T2T	26 A5C
5 P4AD	C3AD	16 D2D	A1A	27 DXP
6 C2A	P3D	17 TD1D	A3TD	28 CxPT
7 A2R	A3R	18 P4TR	P4T	29 PXC
8 O-O	P3TD	19 P3CD	T2C	30 P5TR
9 C3R	C3A	20 T1C	C3R	31 PxA
10 C3A	C2D	21 A3R	T1C	32 PXP

## Partió Botafogo

Desde el aeropuerto de Ezeiza, partieron hoy a las 14.50 los integrantes del Botafogo, que participan en el torneo cuadrangular de fútbol por la Copa Confraternidad Iberoamericana, que juntamente con el Barcelona, de España, Boca Juniors y River Plate de la Asociación del Fútbol Argentino. El citado conjunto cumplió en el torneo una actuación muy destacada, luego de ser superado por Boca Juniors en la fecha inicial, se impuso después a River Plate y en la última jornada al Barcelona.

## COPA DE CAMPEONES ESTADIO CLUB ATLETICO INDEPENDIENTE MATCH SEMIFINAL

INDEPENDIENTE  
versus  
SANTOS F. C.

ABONADOS A PLATEA

Se recuerda a los poseedores de abonos a platea que el plazo para utilizar su ubicación vence, indefectiblemente, el sábado 18 del actual a las 20 horas. En consecuencia, a partir del siguiente día, se procederá a poner en venta dichas plateas a todas aquellas personas que deseen adquirirlas.

LA COMISION DIRECTIVA



# ARRIBARON LOS HEROES

Era un regreso feliz, luego de una despedida no del todo esperanzada. Porque Independiente fue a Brasil con bastante inquietud. No solo porque era jugar con el famoso Santos en su propio terreno, de noche, y con toda la ventaja que significa estar entre los suyos. Pero Independiente volvió con un laurel extraordinario, no solo por haber ganado, sino de haber merecido vencer con amplitud, de demostrar ampliamente ser mejor y de haberse sobrepuesto a la mala suerte, que le hizo ir en desventaja de dos a cero, cuando merecía ganar. Y todo esto rodeaba a Independiente, que llegó hoy a las 13.31 a Ezeiza en un avión de Panair Do Brasil, de un hálito de gloria que nadie podrá sacarle nunca.

Mucha gente en Ezeiza, mucha gente que soportó estoicamente más de dos horas de demora. Aplausos, vivas, clamor de multitud de fútbol en el aeródromo mayor. Clamor de gente animada de la gran pasión deportiva, detrás de sus ídolos. Cuando la máquina aterrizó, cerca de hall seis, la gente que estaba en las plataformas altas prorrumpió en el grito de "Campeones... Campeones!", interrumpido apenas por el de "¡Argentina... Argentina!". Muchos fotógrafos, periodistas, camarógrafos de TV y cine, y relatores de radio.

## • El de la Barbita

Maldonado, el de la barbita tipo Mefistófeles, es el primero que abordamos y el número seis de los rojos está sonriente, satisfecho.

—Pudimos ganar por más goles. Porque perdimos muchas ocasiones. Pero el Santos jugó bien. Solo que nosotros jugamos mejor. No fue un partido fácil y es mentira decir que el Santos fue más flojo porque no estuvieran Coutinho y Pelé... Estuvieron dos goles arriba y no por casualidad, sino porque saben jugar y tirar... —¿Qué tal el árbitro mister Holland?

—Un verdadero juez, pese a que no estuvo en todas, como se dice. Pero la evidencia de su imparcialidad era tan grande que nadie se atrevió a protestarle. Una garantía... Sería bueno que otros colegas suyos, de todas partes, aprendieran de él... —¿Cree que Independiente será finalista?

—De eso tengo la seguridad. Pero no me pregunte más. No quiero anticipar resultados. ¡Es una cábala!

En otra parte vemos a Ferreira.

—¿Fue muy difícil la marcación de Pepe?

—Es un gran puntero con un shot impresionante. Logró un gol estupendo con un tiro libre de larga distancia. Pero eso no es lo importante. Creo serenamente que jugamos mejor y merecimos mejor ventaja... Independiente volvió a ser el team que estuvo y que jugó la última rueda... ¡Es decir, un gran team! No es inmodestia, es la realidad. Me siento orgulloso de pertenecer a este conjunto.

## • El Plan de Glúdice

Manuel Glúdice, apenas descendió del avión, tuvo una larga conversación con don Herminio Sande, presidente de Independiente, en plena pista. Luego lo abordamos.

—¿Cómo está el equipo? ¿Algún lesionado?

—Solo Rolan, resentido. Pero naturalmente un equipo siente el impacto físico y anímico de este gran esfuerzo. Jugamos con nuestros planes y vencimos; como nos lo habíamos propuesto...

—¿La ausencia de Pelé afectó esos planes?

—Nosotros teníamos ya esquematizado cómo íbamos a jugar con Pelé y sin Pelé. El team cumplió la táctica, en todo sentido, y aquí está el resultado...

—¿Qué le pareció el Santos?

—Es un equipo notable, bien preparado. No es cosa de que ahora, porqué perdió, encontrarle fallas. No es la primera vez que juega sin Pelé. Jugaron quince minutos a gran tren. Independiente los aguantó y salió adelante... Eso los trastornó...

—¿Qué hombre le pareció el mejor de ellos?

—Gilmar; un arquero de serenidad y presteza notables. Con otro guardavalla, el resultado hubiera sido realmente distinto...

—¿Qué opina del fútbol brasileño?

—Es el mismo de siempre. Lo que ocurre es que el fútbol argentino ha mejorado y tiene tanto vigor o más que el de ellos... En esas circunstancias, lógico es que se enfrenten a proble-



EN PLENO. La delegación de Independiente, de regreso, posa gentilmente para CRONICA.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año I — Buenos Aires, Viernes 17 de Julio de 1964 — N° 347

mas que no tuvieron hasta ahora...

## • Suárez y Prospitti

Suárez serio, buscando con los ojos a su familia, nos habla.

—Pese a todo no tuvimos suerte. Merecíamos ir ganando y perdimos por dos a cero, pero nadie aflojó... Eso es lo lindo.

—¿Está conforme con su labor?

—No. Tuve por lo menos dos ocasiones en que normalmente yo llego a la red, y no salieron bien. Son cosas del fútbol. Tampoco crean que son los nervios. Es lo que pasa. Creo que

además no jugamos muy bien de noche... es decir que no lo hacemos como de día!

—¿O muy recio. Modesto?

—Cada cual está en lo suyo. Quizás yo en su función fuera tan recio como él. Cada uno ve las cosas según el lado en que se encuentra. Y Suárez termina sonriendo:

—Perdí dos goles, pero hice el último, el del triunfo... no se olviden —y ríe contento—.

En cuanto a Prospitti, recuerda que jugó en la Copa de las Naciones y que ahora fue simple espectador.

—No saben lo que se sufre! Pero nunca tuve temores del resultado. Parece

mentira. Iban perdiendo y yo me decía: "Van a ganar, van a ganar..."

—¿Fue importante el cambio de Mori por Acevedo?

—Era algo previsto. Es cuestión del D.T., pero ya estaba convenido...

—¿Qué opina del Santos...?

—Lo encuentro un gran equipo, pero cansado, saturado de fútbol... Si lo dejan tranquilo cinco o seis meses, volverá a ser un team formidable. Ahora no lo es...

Y entonces oímos el clamoreo que estremece el hall. Es la hinchada de Independiente, que reclama a sus héroes, cansados, contentos y conformes a la vez.

## Santos: Mejor que Aquí

Navarro, sosteniéndose con dos bastones, se apoya en la pared. Le hablamos. Lo encontramos más animado que la última vez que lo vimos en su domicilio de Don Bosco.

—Santos jugó mejor... mucho mejor que ante nosotros en Avellaneda, cuando le ganamos 5 a 1. Es un team de una gran técnica, de grandes valores. Con notable experiencia internacional...

—¿Tuvo conversaciones con periodistas? ¿Qué opinan ellos?

—Mucha sorpresa. Vieron primero al seleccionado argentino, luego a Independiente. Los preocupa la decisión, la firmeza de los teams argentinos. Creo que de nuevo el fútbol brasileño sufre el complejo de lo argentino... Pero sin motivo. Hemos ganado, pero tienen notables jugadores, grandes equipos. Una técnica extraordinaria. Pasan por un mal momento, simplemente, como lo hemos pasado nosotros antes...

Luego le hacemos al gran Navarro una pregunta clave:

—¿Cuándo vuelve usted, Navarro?

—Eso preguntécelo al médico... Yo estoy anímicamente mejor. Uno se acostumbra a todo, hasta a llevar este plomo encima —y señala el yeso de su pierna—.

—¿Y las fotos, cuándo se arregla eso?

—Cuando yo vuelva... Se lo prometo... ¡Entonces Independiente posará!



EL BESO DE UNA ADMIRADORA: Una de las adictas a los "rojos", no puede con su genio y besa sonoramente a Maldonado.

## ¡Si lo Exigen Jugaremos, Pero lo Mejor Sería...!

En el hall seis de Ezeiza encontramos a don Herminio Sande, presidente de Independiente, y la pregunta es lógica:

—¿Pedirá Independiente la postergación de su match con River Plate?

—No. Independiente no puede hacerlo. No es ético. Pero es evidente que la mayor chance de Independiente ante el Santos y su clasificación, para la final de la Copa de Campeones de América y su triunfo, no beneficiarán solo a Independiente, sino a todos los clubes argentinos, al fútbol nacional, en suma, que ganará en prestigio...

—¿Entonces qué pasará?

—Independiente espera que el gesto surja de River. Si una vez suspendieron una fecha porque le resultaba conveniente, pese a que Independiente había adelantado el partido que debía jugar, ahora... Pese a que los reglamentos son firmes, pero no sería la primera vez que se alterasen. Creo que sería lógico dar a Independiente la mayor chance. No es solo que los jugadores se cansan o están lesionados; es la posibilidad de lesionarse y que Independiente, lógicamente, debe retacear su esfuerzo. Pero conste que no lo pedimos. Lo aceptaríamos como un hecho grato...

—Hemos hablado con Glúdice —le decimos a Sande— y coincide con lo suyo. Vienen dispuestos a jugar el domingo, pero lo mejor sería que no jugaran. Es la semifinal decisiva y necesitan la mejor preparación...

—Ya lo ven... Pero eso necesitamos que lo vean nuestros rivales del domingo. Es River el que debe decidir. Y conste que no deseamos solo la postergación de nuestro partido con los millonarios. Nada más...



NAVARRO Y/O. El gran capitán, sosteniéndose aún con su bastón, comenta con orgullo la hazaña de sus compañeros.





Buenos Aires, Viernes 17 de Julio de 1964

## Uruguay Ratifica su Política de no Intervención en Cuba

MONTEVIDEO, 17 (Associated Press). — Uruguay ratificó esta mañana que no votará que se apliquen sanciones a Cuba, a petición de Venezuela, en la junta consultiva de la OEA el día 21 en Washington. El Consejo de Gobierno aprobó también el discurso que pronunciara el ministro de Relaciones, Alejandro Zorrilla de San Martín, en la sesión inaugural.

### • Unanimidad

MONTEVIDEO, 17 (ANSA). — El Consejo Nacional de Gobierno por unanimi-

dad, concretó la posición uruguaya ante la Conferencia de Cancilleres de la OEA, que se reunirá en Washington el próximo martes.

El canciller, Alejandro Zorrilla de San Martín, que partió esta tarde con destino a los Estados Unidos, sintetizó las instrucciones recibidas en estos términos: mantenimiento de la tradicional política uruguaya de no intervención, que implica en los hechos, ni ruptura de relacio-

nes ni bloqueo económico, aunque en este caso Uruguay acompañará con toda energía la condena al régimen de La Habana y su intervención en otros países americanos, concretamente en Venezuela.

Agregó el ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, aclarando que lo hacía a título personal, que los bloqueos económicos son inconducentes y siempre han favorecido a los gobiernos sancionados, por obvias razones de solidaridad nacional.

# Impugnaron la Formula: No Quieren a Goldwater

NUEVA YORK, 17 (France Presse). — El nombramiento de Barry Goldwater como candidato republicano a la presidencia de los Estados Unidos fue llevado ayer ante los tribunales federales por "anticonstitucional" por el abogado negro Paul Zuber, militante integracionista desde hace mucho tiempo.

Zuber considera la designación como contraria a la Constitución porque en muchos estados los negros han sido descartados sistemáticamente de los puestos de delegados a la convención de San Francisco.

Paul Zuber, que denuncia al comité nacional republicano, a todos los comités de los estados y a los delegados de la convención, afirma que los negros únicamente fueron admitidos en las delegaciones del estado de Nueva York, Michigan, Illinois, Maryland, Massachusetts y del distrito de Columbia.

El litigante pide al juez federal que declare la convención republicana "ilegal y anticonstitucional".

### • "Tragedia"

NUEVA YORK, 17 (France Presse). — Como un desastre y una tragedia para el partido Republicano y para la Nación, consideran los veinte millones de negros norteamericanos la designación de Barry Goldwater como candidato presidencial del partido Republicano.

### • Defensores

LONDRES, 17 (Associated Press). — El torrente de comentarios editoriales hostiles al senador Barry Goldwater continúa hoy en Europa, pero en España salieron en su defensa diarios derechistas.

"Ya", diario católico, de Madrid, dice que el Partido Republicano "debe a la energía de Goldwater haber sido sacado de la debilidad en que estaba hundido desde 1960".

"Si Goldwater llega a presidente —dijo—, sin duda empleará los medios que hacen falta para contener el avance del comunismo".

"Arriba", órgano de la falange española, dijo que Goldwater triunfó "contra los deseos de la prensa, la radio y la televisión de los Estados Unidos, y contra la de muchos grupos que auguraban públicamente que no tenía opción alguna".



BARRY GOLDWATER, junto a su esposa, agradece con sugestivo saludo la ovación recibida de los fanáticos derechistas al llegar al Cow Palace de San Francisco, donde se lo postuló como candidato a presidente de Estados Unidos. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

## REVES COMUNISTA AL INTENTAR COPAR EL BALUARTE NEUTRALISTA DE MUONG

VIENTIANE, Laos, 17 (Associated Press). — Los cazas bombarderos de la Fuerza Aérea de Laos y una andanada de artillería rechazaron un asalto comunista contra el baluarte neutralista de Muong Soui, según anunció hoy el Ministerio de Defensa.

Los aviones son suministrados por los Estados Unidos.

### • Bombardeo

El Pathet Lao comunista bombardeó ayer a los neutralistas con cañones de 105 y 85 milímetros. Luego cuatro batallones de infantería del Viet Cong cruzaron el río Manngum en lo que

## Explosiones en la Guayana: 2 Muertos

GEORGETOWN, Guayana Británica, 17 (Associated Press). — Una serie de explosiones sacudieron hoy la sede del partido gobernante, el Progresista Popular (PPP), en el centro de Georgetown. Las primeras informaciones dicen que por lo menos dos personas perdieron la vida. El edificio, conocido con el nombre de la Casa de la Libertad, también es sede de la rama comercial del PPP, una empresa de exportaciones e importaciones conocida con el nombre de Gimpek.

pareció ser el comienzo de un ataque a fondo para tomar Muong Soui.

### • El Ataque

Peró el vocero del Minis-

terio de Defensa aquí dijo que no hubo contacto terrestre entre los defensores neutralistas y atacantes. Añadió que la acción de la fuerza aérea y el contra-

## EE. UU. LANZO DOS SATELITES

CABO KENNEDY, 17 (ANSA). — Dos de los tres satélites puestos hoy en órbita con un solo cohete por los Estados Unidos, están destinados a la vigilancia atómica. Los técnicos afirman que las dos lunas artificiales pueden detectar estallidos nucleares a distancias superiores a los 160 millones de kilómetros. Se asegura que el límite de percepción, en condiciones óptimas y en la mejor de las hipótesis, podría ser de 320 millones de kilómetros.

Ambos "centinelas atómicos" recorren una órbita gigantesca con una altura máxima de cien mil kilómetros, lo que representa un cuarto de la distancia a la Luna que es de unos 380.000 kilómetros, en cifras redondas.

Una de las operaciones que tratará de cumplirse con los dos satélites, consistirá en accionar los telecomandos de modo tal, que uno se encuentre siempre en línea, puesta al otro, con la Tierra de por medio. La rectificación de la órbita se realizará esta noche para uno de los satélites, y el domingo próximo para el otro. Debe recordarse que una órbita de cien mil kilómetros tiene larga duración. Por tanto, se considera que esta noche el satélite número uno estará en condiciones de tornar viable la rectificación. El satélite número dos deberá tener el tiempo necesario para llegar al punto opuesto.

Los "órganos sensoriales" de los satélites lanzados hoy pueden percibir radiaciones X, gama y neutrónicas, lo cual les permite registrar, en el mejor de los casos, explosiones atómicas de diez ciclotones, equivalentes a diez mil toneladas de TNT.

La proscripción nuclear, que prohíbe los ensayos atómicos en aire, tierra y mar, fue firmada en Moscú el 5 de agosto de 1963.

Como sistema secundario ha sido instalado a bordo un aparato sensible a las radiaciones naturales y a otras "fuentes de energía, como los rayos que emanan del sol. Dos satélites, similares a los puestos hoy en órbita, fueron lanzados el 15 de octubre de 1963, y todavía se encuentran en funciones.

### • El Tercero

El tercer satélite pesa dos kilos y tiene por misión registrar las radiaciones de la zona descubierta por el científico Van Allen. Su órbita no guarda relación con los dos "centinelas atómicos" ya que es sumamente excéntrica, siendo su perigeo de 370 kilómetros.

bombardeo de la artillería rechazaron el ataque.

### • Última Posición

Oung Soui, a 180 kilómetros al norte de Vientiane, es la última posición de importancia de los neutralistas cerca de la planicie de los jarros. Está situada en el camino que va de norte a sur entre Vientiane y la capital real de Luang Prabang.

### • Temen una Ofensiva

Los neutralistas han temido una ofensiva contra Muong Soui desde que los comunistas los expulsaron de la llanura en mayo.

## Comparan a la Mokini con Papel de Envolver

VARSOVIA, 17 (ANSA). — Un juicio veladamente negativo sobre la discutida malla femenina denominada "topless" fue emitido por el diario local "Trybuna Robotnicza". El artículo expresó entre otras cosas: "A menudo ocurre que lo que es bello adquiere cotización por la manera como se lo envuelve, como bien lo saben los pasteleros y confiteros. Los bombones mediocres pueden a veces hacer buena figura si han sido empaquetados con buen gusto".

### • Honor Salvado

BRUSELAS, 17 (France Presse). — El honor de Bélgica ha sido salvado. El "monokini" o "semibikini", por fin hizo su aparición en Bruselas. Su aparición, sin embargo, ha sido bastante tímida. El gran almacén en donde se encuentra expuesto se queja de no haber podido convencer a ninguna de las maniqués belgas para que la presente.

## Condenan a Muerte a Tres Delincuentes en Guatemala

GUATEMALA, 17 (Associated Press). — Una Corte Marcial condenó a muerte a Jorge Mario Pezarossi, Delfino Flores y Enrique Juárez, por asalto a un supermercado, el 21 de mayo, durante el cual mataron al dueño y golpearon a la esposa.

Un cuarto acusado, Rubén Arroyo, fue absuelto por falta de plenas pruebas. Para

un quinto acusado, Carlos Melgar, presuntamente fuera del país, el proceso quedó abierto.

La Ejecución se llevará a cabo 24 horas después de ser notificados los reos. Los abogados defensores dijeron que interpondrán recurso de gracia ante el jefe de gobierno, coronel Enrique Peralta Azurdia.

## El Avance Griego en Chipre no se Frena

NICOSIA, 17 (France Presse). — La situación se agravó repentinamente esta madrugada alrededor del pueblo chipriota turco de templos, que domina la fortaleza, igualmente chipriota turca, de San Hilarión, en el norte de la isla.

Ciento cincuenta soldados de la guardia nacional chipriota griega tomaron posición frente a los chipriotas turcos y pusieron en batería dos cañones de 75, cuatro morteros y dos ametralladoras anti-aéreas.

La ONU ha situado inmediatamente dos compañías de soldados canadienses en la banda de terreno de 800 metros de anchura que separa a los adversarios.



# ESTA MADRUGADA EL SENADO SANCIONO LA INTERVENCION

Esta mañana a las 3 quedó consumada en el Senado la intervención contra Jujuy, destinada en los hechos a entregar esa provincia al oficialismo con avasallamiento de la autonomía federal y disolución y clausura de la Legislatura. La UCRP, con la ayuda de los representantes minoritarios de UDELPA y conservadores, aceptó finalmente la llamada "solución Uriburu", según la denuncia de otros sectores legislativos que indicaron que "todo era una oscura maniobra política para allanar la provincia en beneficio del ex partido de Yrigoyen". Votaron contra la intervención los Movimientos Provinciales Populares, la democracia cristiana y el MIR, este último por razones privadas.

Con relación al proyecto enviado por el Poder Ejecutivo hay un solo cambio. Se ha introducido un plazo a la intervención, muy amplio y ambiguo, que la "limitaría" a solo un año y medio o dos. De acuerdo al texto, el interventor debe "convocar a elecciones antes del año de promulgada la ley". La fecha de comicios y la entrega del poder queda librado al criterio del dirigente del partido oficialista que irá a Jujuy. No se ha designado todavía al interventor, aunque se continúa hablando del doctor Cabiche, ucrerpista de esta capital, y del doctor Arraya, de la U.C.R.P. de Córdoba. De todos modos, falta todavía la sanción de Diputados, donde se estima que habrá un debate amplio y con más alternativas que el producido en el Senado. Aunque se descuenta que la U.C.R.P., con el mismo apoyo de UDELPA y conservadores, más el socialismo de Ghioldi, logrará los votos necesarios para rematar la ejecución de la infortunada provincia.

## • "Repugnancia"

El segundo acto del debate en la Cámara vieja no fue muy distinto del primero, cuando el bloque de la U.C.R.P. no pudo dar ninguna razón constitucional para explicar la intervención. Según señalamos en nuestras ediciones anteriores, Snopek, neoperonista, destruyó toda la argu-

Jujuy sancionada. "Votamos con repugnancia", dijo Bassi. Pero la votaron. Un conservador quiso "inventar" guerrilleros y fracasó. El "operativo Tortuga" quedó en descubierto.

mentación oficialista que —en última instancia— se encerró en esta defensa infantil: "Si se reconoce el fraude en Jujuy que admitirlo por extensión en todo el país". La U.C.R.P., curándose en salud, dio una dramática prueba que las declaraciones políticas y las plataformas electorales tienen un límite preciso: lo que H. Yrigoyen llamaba "patéticas miserabilidades".

Entre anoche y esta madrugada la posición de la U.C.R.P. se debilitó hasta tal punto que el señor Bassi, miembro informante del oficialismo, dijo finalmente que "votaban la intervención con repugnancia". Pero la votaron, naturalmente, porque con esa repugnancia la U.C.R.P. "gana" una provincia. Y, en cambio, si se acataba el juego democrático e institucional, el oficialismo no tenía nada que hacer ni ganar en Jujuy.

## • Guerrilleros

Para defender la posición oficial, y salvar un poco a los senadores que votaban "con repugnancia", surgió el señor Aguirre Lanari, conservador, quien intentó una difícil prueba: Crear la imagen que los guerrilleros de Salta, en el fondo, eran "más bien jujeños"... Lo rebatió Snopek y otros legisladores neoperonistas. El conservador terminó diciendo que "él no había dicho que había guerrilleros en Jujuy pero la existencia de los guerrilleros estaba probada".

¿Dónde?, le preguntaron. "Aquí, en estos papeles están las pruebas", insistió Aguirre Lanari mostrando unas hojitas que según sugirió le habían sido suministradas por

servicios castrenses. "Pero dicen que están en Jujuy, ó son de Jujuy, ó tienen relación con la mayoría del Partido Blanco", lo acusó Snopek. Aguirre Lanari pidió entonces una sesión secreta. El bloque neoperonista le aclaró que no estaba en un organismo político sino en el Senado. Finalmente lo intimaron a que dijera qué vinculación entendía él (Aguirre Lanari) entre esos guerrilleros "importados" y el problema institucional jujeño. Aguirre Lanari tiró la esponja. "Yo no he acusado a nadie —dijo—, creo haber procedido con corrección...". Y el cuento de los guerrilleros se archivó mientras algunos senadores oficialistas se movían molestos en sus bancas, incluso con colores vivos en la cara.

## • "Peronistas"

El otro senador por Jujuy, señor Ovando, acorraló también a la UCRP y al derrotado conservador Aguirre Lanari en otras referencias ajenas al debate traídas por los partidarios de la intervención. Se habló de los antecedentes "peronistas" y se sugirió que algunos de los "peronistas" habían sido "de izquierda". Pausadamente, como quien explica a un niño no muy favorecido por la naturaleza cómo son las cosas, los dos senadores jujeños, Ovando y Snopek, hablaron largamente para decir en síntesis: —"El pasado no interesa. Creemos como dice Illia, que hay que mirar hacia adelante. Si miramos atrás resultará que Guzmán militó primero en Insurrexit (organización marxista) y después en la Federación Juvenil Comunista. Lo expulsaron y apareció como conservador. Después pasa al radicalismo yrigoyenista y luego de otras vueltas y colaboraciones con todos los gobiernos termina en esto de ahora... En

cuantos Jáuregui y otros que dicen ser "ministros" de Guzmán, tienen mejores antecedentes; es decir, tuvieron mejores puestos durante el peronismo que los propios peronistas... ¿Qué importancia tiene todo esto? ¿Quieren ustedes que sigamos con este tren...?"

## • Epílogo Para Morar

El final fue triste. Los legisladores neoperonistas "pasaron" a sus adversarios como hacía años no se veía en el Congreso. ¿Cómo quieren plantear este problema? ¿Desde el punto de vista democrático? No cabe la intervención, porque hay una Legislatura elegida por el pueblo que funciona normalmente. ¿Desde el punto de vista institucional? No cabe la intervención porque no hay Ejecutivo, sus titulares de facto han sido destituidos y la Constitución prevé su reemplazo y convocatoria a elecciones. ¿Desde el punto de vista de la legalidad? Basta con que se aplique la Constitución. ¿Cómo quieren plantear el problema?

Nadie contestó. La UCRP no podía replicar. La intervención a Jujuy negaba a 33 años de prédica política, su plataforma electoral, su famoso programa y sus declaraciones democráticas. Pero era "útil" por que sobre las ruinas de la República en Jujuy, la UCRP hacía un buen negocio. Y votaron por la clausura y disolución de la Legislatura, es decir, de la representación federal, popular y democrática de Jujuy. Con la UCRP, casi con alegría, votaron también conservadores y udelistas. La ejecución había sido consumada por que los Movimientos Populares Provinciales y la Democracia Cristiana, por los hechos del 7 de julio (en cierto modo juzgados durante la sesión), eran... "minoría".

En Jujuy, oficialmente, fue denunciado todo esto bajo el nombre de "Operativo Tortuga". A las 3 de la mañana, al salir del recinto, otra palabra fue repetida repetidamente: "Harakiri". El Senado, al optar por la "solución Uriburu", había votado su propio harakiri como parte del Poder Legislativo. Según la Constitución, "representativo, autónomo y federal"...

## Crónica POLÍTICA

### Rabanal Ganará al Mes 112.500 Pesos

El Concejo Deliberante aprobó anoche las nuevas remuneraciones del intendente municipal y el personal superior de la Comuna, así como del titular del cuerpo. El señor Rabanal percibirá con anterioridad al 1º de enero del corriente año, la suma de 112.500 pesos mensuales, la mitad como "sueldo" y la otra mitad como "gastos de representación". Esta mejora salarial representa un aumento del 60 por ciento con relación al tope anterior. El presidente del Concejo Deliberante, señor Pedro Rúa, de la UCRP, tendrá un aumento similar, cuyo monto no quedó aclarado suficientemente. Sería de 104.063 pesos mensuales, según surge del despacho discutido, o de 123.750, de acuerdo al documento original que sirvió de base al reajuste, que viene de los tiempos del anterior gobierno de facto. En

este último caso ganaría más que Rabanal, detalle que seguramente será aclarado en una sesión posterior.

## • Leve Oposición

A la reunión asistió el secretario de Hacienda de la Municipalidad, señor José B. Casás, quien se refirió al decreto de Guido y la necesidad de adaptarlo a la legislación vigente en materia de atribuciones de los cuerpos comunales. Pero aclaró que aquella disposición que dejó como regalo un aumento de tanta magnitud era "una ley y no había sido derogada". Luego de un breve cambio de ideas, algunos ediles de las minorías se opusieron a las mejoras.

## • Otros Aumentos

Hay en ella otros aumentos: los secretarios de la Comuna, entre ellos el señor Casás, naturalmente, ganarán poco más de 84.000 pesos, y los concejales alrededor de 61.000.

Fue una sesión amable, sin las tensiones de hace algún tiempo, cuando el Concejo y la Intendencia mantuvieron una puja de meses para resolver el sueldo básico de los trabajadores municipales era de 10.000 ó 12.000 pesos.

El cuerpo aprobó también un subsidio de 700.000 pesos para la concurrencia del boxeo argentino a los juegos olímpicos de Tokio.

## No Hay Solución en el Pleito Local de UCRP

Anoche el jefe del partido oficialista recibió en la sede del Comité Nacional al señor Juan José Trillas, dirigente principal del núcleo "independiente" que actúa en la UCRP metropolitana. Esta mañana trascendió que no habrá "laudo" oficial ni anuncios, sugiriéndose que el doctor Balbín, "en realidad", no había estado actuando "como mediador".

## • Gestión Fracasada

El trascendido indicaría que la gestión ha fracasado y que no hay solución a corto plazo en el problema. Según se recordará, esta nueva crisis del radicalismo porteño surgió como consecuencia de los comicios internos, largamente demora-

dos, del 31 de mayo último. El sector "populista" que orienta el ahora intendente Rabanal logró una categórica victoria en votos sobre los "unionistas" de Sancerni Jiménez. Estos sostuvieron que, en cambio, tenían más delegados. La situación de numerosas listas "independientes", que lo eran en verdad en algunos casos pero en otras estaban más cerca de una u otra de las corrientes principales, permitió esa especulación "unionista" que al fin de cuentas resultó contraproducente. Había un acuerdo previo para darle la presidencia del comité metropolitano a Sancerni.

El 4 de julio, cuando se reunieron los electos ocu-

rrió que los rabanalistas e independientes eran 45, y los sancernistas 35. Estos, convertidos en minoría después de haberse convencido a sí mismos que habían "ganado", trataron de suspender la elección de autoridades. Al fracasar el juego se retiraron. Y los otros 45 sobre un total de 80, es decir, la mayoría suficiente de acuerdo con la carta orgánica, siguieron con la sesión e integraron el comité porteño.

## • Balbín 'Mediador'

Comenzó a actuar Balbín como mediador. Conversó con dirigentes de ambas fracciones y luego con sus dos jefes, Rabanal y Sancerni. Posteriormente con Trillas, como queda dicho.

Se esperaba un anuncio de un momento a otro e incluso se habló de la transacción: cinco puestos a los unionistas en el comité, previa renuncia de los elegidos por mayoría el 4 de julio. Hubo resistencias, sin embargo, tanto entre los independientes como entre los "populistas" de Rabanal, que entendían que esa "negociación" no correspondía.

## • No Hay Solución

La decisión oficiosa hecha trascender en el sentido que Balbín "no era mediador" y que no habrá anuncios prueba que no hay solución a la vista. El pleito, pues, se diluye por una parte y sigue por la otra.

## SE ELEVARAN A 2.800 PESOS LAS PENSIONES A LA VEJEZ

La Cámara de Diputados trató anoche siete temas, que ya feuron girados en revisión al Senado. Algunos de ellos son de innegable repercusión social. Por eso y no obstante haber reñado el desarrollo de esa sesión en nuestras ediciones matutina y 5ª, insistimos ahora en señalar, siquiera someramente, las cuestiones abordadas y resueltas en la instancia de la Cámara joven. Esos siete puntos, son:

- 1) Prórroga, por diez años, de las pensiones gratificables que vencen este año;
- 2) Creación, en jurisdicción del Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública, de una comisión nacional para el estudio del mal de los rastros, destinándose 25 millones de

pesos anuales para la investigación y funcionamiento de la comisión;

- 3) Otorgamiento, a la viuda del ex diputado nacional Valentín Mercado, del importe de las dietas que le hubieren correspondido hasta la finalización del mandato;
- 4) Modificación del monto de las pensiones a la vejez establecidas por la ley 15.705, fijándolo, con carácter móvil, en el 70 por ciento del importe establecido para las pensiones que abonen las cajas nacionales de previsión, es decir, en \$ 2.800;
- 5) Modificación del artículo II del Código Civil, estableciendo que si no se indica tiempo, las leyes entrarán a regir en todo el territorio de la

Nación a los 8 días de su publicación;

- 6) Creación de una comisión para organizar los actos celebratorios del sesquicentenario del Congreso de Tucumán, al que, como se le agregó un artículo disponiendo que en exterior, las invitaciones serán distribuidas por las embajadas, vuelve al Senado en revisión; y
- 7) Amnistía para infractores a la ley electoral, que dice así: "Concedese amnistía a todos los ciudadanos y ciudadanas que no hubieren emitido su voto en la elección del 7 de julio de 1963. Exímeseles del pago de la multa y de toda otra sanción que imponga el régimen electoral vigente".

## TIEMPO

Máxima: 19º, a las 14.10  
Mínima a las 10:

2º

Pronóstico para hoy: Frío, con ascenso de temperatura. Viento suave. Mañana: Bueno y frío, nublandose con leve ascenso de temperatura.



# Estado de Emergencia en Todo el Magisterio

TUCUMAN, 17 (De nuestro corresponsal). — El "estado de emergencia" para la escuela pública a partir del 1º de agosto fue votado por dos congresos de educadores: el de la Confederación Argentina de Maestros y Profesores y la Conferencia Técnica Nacional de Educación. La grave medida se funda en la situación por que atraviesa la educación "y la falta de apoyo del gobierno nacional", y alcanza a todos los niveles de la educación: primaria, media, superior y universitaria, comprendiendo los órdenes nacional, provincial y municipal.

En cuanto a los objetivos perseguidos con la medida adoptada en coincidencia por ambas conferencias, están dados en el propósito de aunar esfuerzos para obtener del poder público:

- 1) Estableciendo del fondo propio para la educación, constituido con el aporte de todas las leyes y decretos que acuerdan ingresos con ese fin, más los de rentas generales indispensables para cubrir las necesidades; y,
  - 2) Cumplimiento integral de la ley 2737, que asegura fondos para la equiparación del magisterio provincial.
- De la primera asamblea, que fue de carácter gremial nacional y tuvo por sede a la ciudad de Tucumán, participaron delegados sindicales de entidades adheridas a la Confederación Argentina de Maestros y Profesores. De la otra, delegaciones técnicas y filiales de CAMYP, de organismos nacionales y de entidades culturales y universitarias.

## Constituyen Paritarias

Quedó constituida la paritaria que discutirá la nueva convención de mejoras para el personal afectado a la publicidad (Sindicato Unico de la Publicidad y de la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad). Las deliberaciones comenzarán el miércoles próximo a las 15.

También quedó constituida la paritaria para el personal de la marina mercante. En audiencia fijada para el 30 del corriente, a las 13.30, se iniciarán las deliberaciones sobre el convenio para el personal del rubro afectado a la actividad de astilleros.

Asimismo se constituyó la paritaria de la industria de la construcción. Quedó citada para el 12 de agosto próximo, a las 14.30, a fin de iniciar la discusión del convenio de mejoras para obreros de la rama electricistas.

### • Tratativas

Celebraron reuniones varias comisiones paritarias que discuten nuevos convenios de mejoras para trabajadores de varios gremios. Textiles: En la discusión del convenio para obreros de la empresa Estavia quedaron cumplidos los términos de la ley 14.786, de conciliación obligatoria.

Mecánicos y Afines: Separadamente, discutiéronse los convenios para el personal de las empresas Fahr Argentina y Ford Motor Argentina.

Músicos: Deliberó sobre el convenio con empresas teatrales y se proseguirá próximamente en esa labor.

Portuarios: Tratóse la convención para obreros de la rama alios y pilletas y se dispuso nueva reunión para el 23 a las 14.

Sanidad: Constituyóse la paritaria, que iniciará las deliberaciones el 20 a las 14.

### I.A.F.A. Solicita Una Aclaración

I.A.F.A., empresa de Industrias Argentinas Fabricantes de Automotores, bajo licencia Peugeot, nos ha hecho llegar a nuestra mesa de trabajo una aclaración con respecto a una noticia publicada días atrás en el diario "El Día", de La Plata, donde se cometía un intencional error. La noticia en cuestión informaba sobre un proceso por robo y defraudación cometido en perjuicio de la firma mencionada e intervenía el juez doctor Rodríguez Lagares, con colaboración de la Brigada de Investigaciones de Quilmes. En la noticia se incluía, entre los detenidos, al señor Carlos Gath, ingeniero de I.A.F.A., gerente de producción de la misma. Ese dato es erróneo, ya que el señor Gath no ha sido detenido y nada tiene que ver con el robo mencionado. Queda, por lo tanto, también aclarado que Carlos Gath no es un empleado de Peugeot, como el artículo citado decía.

Barracas: Quedó constituida la comisión paritaria que considerará las mejoras para obreros de barracas de la rama cueros y fijó reunión para el día 23 a las 16.

Construcción: For separados, se tratan los convenios para las ramas cemento portland y calefacción.

Fibrocemento: Deliberó en la convención para obreros de la actividad del rubro y seguirán las tratativas el 21 a las 14.

## ¿Y ESTO?

La Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA) denunció que en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ha sido designada la hija del titular de esa dependencia, doctor López Zavala, con un sueldo de 35.335 pesos mensuales. La misma cuenta 21 años de edad.

Asimismo, el gremio hizo saber que Oscar Alberto Guisalde ingresó a la empresa el 15 de noviembre con 50 años de edad y con el cargo de supervisor de sección en la Dirección de Abastecimiento (oficina Vernet) con un sueldo igual.

## El Discurso de Framini que no Salió al Aire

Anoche, a las 21.15, debía ser irradiado un discurso de Andrés Framini por la onda de Radio Rivadavia. Según informó a CRÓNICA el dirigente textil, la alocución fue grabada y entregada a la emisora... pero no salió al aire. Las autoridades de la broadcasting argumentaron que la emisión no se realizó por el fútbol. He aquí el texto del discurso que no pudo ser escuchado:

"En primer término quiero pedirles disculpas a todos los compañeros de mi gremio, por ocuparme de este nuevo "invento" de la llamada... "presunta defraudación". Muchas veces se ha dicho, se dice siempre, cualquier cantidad de cosas contra Andrés Framini. Y Framini ni siquiera se ha detenido para contestar. Yo conozco perfectamente bien cómo son los hechos, y sé que la lucha tiene un precio. Estoy acostumbrado a pagarlo desde que tenía pantalones cortos. Me parece normal, muy normal, que este precio resulte cada día más alto con las cosas que ocurren en nuestra patria...

"No, a Framini no le importan estas contingencias "normales" de la lucha...! Pero esta vez la calumnia alcanza a otros compañeros, prácticamente a todo el consejo directivo, y necesito decir dos palabras... No se trata aquí personalmente de Andrés Framini. Y por eso rompo mi silencio por primera y única vez.

"Veamos qué es esto de la llamada... "presunta defraudación". Durante años han venido a la A.O.T. con lupa y pipa, los mejores pesquisantes del régimen. Investigaron nuestros libros, revisaron las cuentas del derecho y del revés, hurgaron los papeles, los recibos, los saldos bancarios... Todo, con lupa y pipa, durante años... ¡Nunca pudieron decir que faltaba un solo centavo!

"Un día, en víspera de renovación del convenio, ¿por qué estas cosas ocurren siempre en vísperas de reno-

vación de convenio?), descubrieron que una partida que "no era para fondo de huelga"... había sido utilizada para fondo de huelga... Tremendo, realmente tremendo. Se lanzó una campaña sensacional, orquestada al máximo, porque —además— había elecciones en el gremio... Los compañeros saben cómo rompimos la primera maniobra. Intimamos públicamente al difamador a que llevara su acusación a la justicia, bajo apercibimiento de que lo consideraríamos encubridor si no lo hacía.

"Ahora nos damos cuenta que con nuestro desafío no solo rompimos la primera maniobra: rompimos las dos. Porque F.I.T.A., que estaba detrás de todo, se ha puesto muy nerviosa con el proceso. Nosotros entendemos a F.I.T.A. ¿Cómo va a esperar a que la justicia decida y diga que todo fue frágido? ¿Cómo va a esperar para que el juez diga que en la Asociación Obrera Textil no falta un solo centavo?

"Nosotros sabemos ahora lo que quería F.I.T.A. Que entráramos a polemizar con el difamador. Una polémica siempre sirve para algo, sobre todo cuando se quiere que la gente se distraiga... Pero en lugar de eso obligamos a que el nuevo invento de la llamada... "presunta defraudación" fuera a los tribunales. Y mientras tanto intensificamos la lucha por el convenio. En este momento, sin haber firmado el convenio, y con el rechazo total del petitorio, la presión del gremio ya ha conseguido a cuenta que muchos patrones paguen un

30 o/o, al margen de F.I.T.A.

"F.I.T.A. está desesperada porque lo peor lo ve venir. Y entonces, como los jueces generalmente no difaman, ni sirven esta urgencia dramática que tiene F.I.T.A.... ¡la misma F.I.T.A. se ha puesto en campaña para hacer publicar todos los días en los diarios que los dirigentes de la A.O.T. están procesados por "presunta" defraudación!

"Le hemos repetido muchas veces a esta falsa representación empresarial que no pierda tiempo. Le hemos advertido en estos casi 8 meses de lucha que esta vez se iba a llevar una sorpresa. F.I.T.A. insiste. ¡Pierde para ella!

"De todos modos, hay algo muy importante en todo esto. Necesito decirles a los compañeros de mi gremio que los textiles pueden estar orgullosos de sus cuerpos dirigentes en general. Ahora ya no se ataca a un solo hombre. ¡Ahora el fuego va para todos! Ya alcanza a todo el consejo directivo y pronto llegará a las ramas, seccionales y delegaciones. ¡No tardará en alcanzar a las bases de comisiones internas, delegados y activistas...

"¡Ojalá ese día llegue lo más pronto posible! Porque cuando la F.I.T.A. diga que todos los textiles son "presuntos" defraudadores... Habrá sonado la hora. Entonces quiere decir que hemos alcanzado por fin la total movilización del gremio. Que es como decir que hemos destruido definitivamente a los enemigos del pueblo..."

# Los Subsidios a la Carne los Pagarán los Obreros

En los medios gremiales se comentó en forma desfavorable el hecho de que los subsidios para solucionar el problema de los despidos en los frigoríficos de Zárate y Berisso serán imputados a la Ley de Carnes.

De acuerdo a las informaciones recogidas en la CGT, el importe de esos subsidios serían deducidos de los gastos asistenciales, con lo cual se crearía el mismo problema que con las asignaciones familiares dentro del salario vital mínimo. Es decir, serán los propios obreros los que pagarán los subsidios a los frigoríficos.

La comisión sindical creada en la CGT para impedir el embarque de ganado en pie volverá a reunirse el lunes para considerar otras medidas de fuerza.

El cambio de táctica operado en la CGT y la anulación de medidas parciales (el no embarque de carne al exterior por los estibadores) está determinado por la situación del mercado internacional. Algunos dirigentes señalaron ayer que la CGT no quiere atentar contra los intereses nacionales: empresas de la Unión estarían tratando de copiar el mercado tradicionalmente en manos de los argentinos y esta coyuntura sería propicia. Tal maniobra estaría avalada por las propias firmas que actúan en el país y que son subsidiarias de las norteamericanas. No les importa, pues, perder el mercado exterior.

Agregaron las mismas fuentes que si el ganado en

pie es embarcado por elementos ajenos a los habituales, la Federación Internacional del Transporte declararía automáticamente el boicot a los barcos y el producto no sería desembarcado. Se cita como ejemplo, la situación actual de los buques "San Agustín" y "San Lorenzo", boicoteados por transportar carne uruguaya, que se encuentran detenidos en Amberes, el primero, y en Hamburgo, el segundo.

## DOCENTES SUPLENTE

La Asociación de Docentes suplentes de la provincia de Buenos Aires, dio a conocer un comunicado en el que expresan la situación económica por la que atraviesan ante el atraso del pago de sus haberes.

Añaden que se les adeudan los meses de marzo, abril, mayo, junio y prácticamente el mes que está corriendo.

Luego de abogar por su estabilidad y el pago de los sueldos al día, afirman que se establece una diferencia injusta e ilógica entre docentes que con iguales obligaciones, reciben tratos diferentes.

## Crónica GREMIAL

### • Obras Sanitarias

La Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias mantuvo una entrevista con el ministro de Obras y Servicios Públicos de la Nación, ingeniero Miguel A. Ferrando, solicitándole un reajuste de las remuneraciones, con la elevación de la parte fija de la clase I, del escalafón en vigencia en O. S. N. a 6.000 pesos.

Cabe consignar que el gremio ha declarado el estado de alerta. El ministro manifestó que estudiará la situación planteada, con el fin de arbitrar una solución.

### • Canillitas

La comisión directiva del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines comunica que, con el fin de informar y resolver sobre la situación del gremio en relación con la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires, ha convocado a asamblea general extraordinaria del gremio, la que se llevará a cabo en la calle Venezuela 2357, el lunes, a las 12.

### • Servicios Médicos

LA PLATA, 17 (De nuestro corresponsal). — La Federación Médica de la provincia reiteró su disposición de suspender los servicios de los profesionales, a partir del 20 del corriente, en el Instituto Obra Médico Asistencial (IOMA); entidad autárquica que cuenta con 500.000 afiliados del personal de la administración pública bonaerense.

La Federación, en un comunicado, dijo haber comprobado la trasgresión al último convenio firmado con las autoridades al disponer el IOMA la contratación directa de profesionales y otras irregularidades.



# El Festival de Jazz de Newport se Cerró Sin Graves Incidentes

Mucho Más Público que en 1963, Pero Menos Vehemente



DIZZY GILLESPIE, gran animador de siempre.

NUEVA YORK, 17 (ANSA). — El undécimo Festival de Newport, en Rhode Island, se cerró con dos conciertos destinados a ser recordados en la historia del jazz.

Además, este año, una considerable afluencia de público caracterizó la manifestación en la que participaron los nombres más famosos del jazz estadounidense. Unos 37 mil espectadores llenaron el Freebody Park, el estadio donde tuvieron lugar los conciertos, pese a las amenazas de mal tiempo que pesó sobre el Festival durante todo su desarrollo. Esta cifra supera en unos mil a la registrada en 1963. Es la más elevada en los últimos cinco años.

## • Pasión en el Público

En el estadio, durante las cuatro jornadas del Festival, los conciertos fueron seguidos apasionadamente por el público. Hubo un único momento de distracción, cuando Jayne Mansfield, en un "bikini" muy reducido, cruzó el estadio para asistir a una de las "jam sessions" vespertinas. La actriz llevaba en sus brazos un perrito "Chihuahua", cuyas patas habían sido cuidadosamente barnizadas de rojo en el extremo...

También este año hubo peleas entre los "fans" y la policía, pero, afortunadamente, no se reprodujeron las batallas de 1960 cuando los agentes se vieron obligados a usar gases lacrimógenos y a propinar muchos golpes para terminar una noche de endiablados alúidos, contorsiones y ataques contra las fuerzas del orden.

## • Clima Soportable

En la presente manifestación hubo los consabidos gritos y dislocamiento, pero se mantuvieron dentro de un clima más o menos soportable. En el momento de mayor aspereza de la excitación intervino la policía y en menos de una hora consiguió hacer limpieza. Hubo algunos actos de vandalismo, pero no pasaron de la destrucción de carpas y sombrillas en una playa. No faltaron las detenciones, pero fueron tan solo para dar una severa advertencia a los jóvenes y evitar mayores fanatismos.

## • Debate y "Jam Session"

Las jornadas conclusivas fueron las más interesantes. El último día intervinieron siete pianistas y después de actuar se reunieron para discutir sobre sus respectivos estilos. El debate concluyó con una admirable "jam session". Entre estos artistas figuraban Willis —"The Lion"— Smith, Dave Brubeck, Telonious Monk, Joe Sullivan. En el último concierto fue Dizzy Gillespie quien dominó la velada con sus ejecuciones refinadas y extraordinarias. También se aplaudieron Ethel Ennis, una cantante de raro talento, y Joe Williams, que cantó a dúo con ella. Todas las ejecuciones del festival fueron grabadas, y un disco especial sobre esta manifestación de jazz será puesto en venta en breve.

## RADIO EL MUNDO PIENSA EN LOS RADIOESCUCHAS

La emisora de la calle Maipú incluye en su programación de julio, espacios que consultan el interés del público. Su variedad no excluye la calidad como es fácilmente advertible consultando los distintos números de que se integra.

En grandes conciertos participan Witold Malcuzyński, Antonio de Raco, Abbey Simón, Marta Parlente y Janine Andrade. Folklore, cuenta con la actuación de "Los Troperos de Pampa de Achala", L. A. Peralta Luna, Chango Cardenas, Antonio Benítez; "Los Chilitos" y "Los Tequendamas". La comedia y afines tiene por intérpretes a Nini Marshall, Juan Carlos Thorry, Alberto Ferrara, Rina Morán y Carlos Ginés. Otro programa que es muy escuchado lo integran Johnny Tedesco, Enrique Dumas, Lalo Fransen, "Los Cantores del Alba, Maribel Marcel, Alberto Anchar (hijo), Santiago Bal, Antonio Carri'o y Santos Lipseker ("Luminarias"). En el rubro música ciudadana, El Mundo ofrece estos nombres de incuestionable arraigo popular: Juan D'Arienzo, Héctor Varela, Fulvio Salamanca, Enrique Alesio y Jorke Arduh. Los solistas (piano) son nada menos que René Cospito, Carlos García, Juanito Díaz y Luis Visca.

No en vano Radio El Mundo está entre las primeras emisoras argentinas.



DOS DETALLES DESTACABLES OFRECE ESTA SECUENCIA del film: el perfil todavía sin cirugía estética de Juliette Grecco y las opulentas formas de Luciana Paulozzi.

MAGNIFICOS ESCENARIOS de atracción...

# Nuevas Opiniones Sobre la Crisis de la Industria Cinematográfica Universal

MADRID, 17 (ANSA). — El diario "Ya" de Madrid publica cuatro interesantes declaraciones sobre la crisis que aflige al mundo cinematográfico internacional. Para crear una especie de panorama de esa crisis, ha interrogado al crítico alemán Edmund Luft, al director de cine francés Leo Joannon, al productor italiano Eduardo De Santis y al realizador mexicano Benito Alazraki.

Edmund Luft, escritor y crítico de destacada actuación, es además realizador de cine, habiendo creado algunos films televisivos. Habló en particular de la crisis cinematográfica que aqueja a Alemania. No piensa que sea una crisis muy profunda y ve sus causas en la ausencia de la ayuda estatal hasta ahora, y en la fuerte competencia de la televisión. Considera que el cine alemán no perdió, como muchos creen, su vitalidad, y que los tiempos de oro del expresionismo algún día tendrán válida continuación. Sobre el cine en general opina que debe encontrar una fórmula de intereses comunes. Debe, a su juicio, internacionalizarse. Hoy, por encima de las nacionalidades, hay gustos e intereses en común de todos los hombres. "El cine —dice Luft— debe seguir esa orientación". El tipo de Festival que premia a nacionalidades está fuera de tono; se deben premiar creadores y films internacionales.

Leo Joannon inició en 1930 su actividad cinematográfica. Sus obras más válidas son "El renegado", "El hombre de las llaves de oro", "El carnaval de los niños perdidos". Dice: "La situación del séptimo arte francés es mala. Las películas cuestan mu-

cho y raras veces se amortiza el costo. Además, alojó la demanda de cine francés en el mercado exterior". "La nueva ola —a su juicio— es una de las principales culpables de la situación. Hubo un exceso de intelectualismo que perdió la masa del público y no extendió a la misma el gusto de la "élite" por los films de vanguardia... Otras causas son el cine industrializado, las estrellas que pierden fulgor, la televisión que desaloja las salas y, "last but not least": la acción de un grupo de críticos negativos sin ser analíticos, incapaces de

crear por su cuenta y que desaloja al cine francés". Subrayó que la crisis del cine norteamericano, en materia de dinero y acción y de tipo afectivo, es también una tendencia temible en Europa. Ha citado a Ingmar Bergman como el director importante de hoy.

Eduardo De Santis es un joven, que se dedica al cine como productor y guionista. Reside en París porque se casó con una española, pero que el cine italiano sigue ocupando un lugar destacado en el panorama mundial, porque consigue al mismo tiempo calidad y comercialidad. Hoy padece una crisis grave por el costo excesivo de los films y por el queo de los créditos financieros. La crisis es consecuencia de las medidas económicas, principalmente de los valores italianos. En España, Olmi, Gregoratti, Monicelli, Albi, Segni, el "mercado cinematográfico" aventajará a la Piensa que Hollywood se resaca. Un motivo más para acentuar la importancia del cine europeo.

Benito Alazraki, el realizador olvidado film mexicano "Rafaela", convencido de que Latinoamérica tiene un papel importante frente a la universal. El séptimo arte mundial está atravesando una tremenda crisis, y por primera vez el gólo ha dispuesto ayudarlo seriamente. Una nueva etapa en la historia de nuestro cine —dice Alazraki—, en la que podremos recuperarnos. La situación confusa del cine internacional le parece un mal cural

## PROGRAMA ESPECIAL DE DIBUJOS ANIMADOS

Para el lunes próximo anuncia Fox Film de la Argentina, en el Cine Real, la presentación de un programa especialmente confeccionado para el mundo infantil e integrado por dibujos animados creados por el famoso dibujante Paul Terry.

Este festival de dibujos animados está compuesto por los siguientes films breves, en Cinemascope y Color De Luxe. "Aventuras en Bagdad", "Héroes de las perlas", "Astronauta por Chiripa", "Víctima de su musculatura", "El héroe desconocido", "Burlando el zorro", "En una noche de insomnio", "El gran vendedor", "Leñador burlado".

# Hablemos de TEATRO

## • Argentores y el Teatro de Hoy

—Mire, amigo... Ud. parece brujo.

—Aunque no con palabras galantes, pienso que está tratando de elogiarme.

—Tómelo como quiera, pero, hablando los otros días del autor local, hoy y aquí, Ud. sugirió que debía ser labor inmediata de Extensión Cultural de Argentores.

—¿Y lo será?

—Muy pronto. Pero, como yo conozco su egolatría, le diré, para, desautorizarlo, que el examen de los autores locales ya estaba entre los planes de la comisión que regentea Ponferrada.

—Al menos déjeme decir que si no fue por mí, algo hice para recordar la or-

fandad en que viven los que piensan diálogos en nuestros días.

—Le sugiero que demos por agotado el tema, para evitar al lector que Ud. se haga el artículo.

—Mi modestia es bien conocida en los círculos teatrales.

—No hable de cosas que no posee...

## • Exitos a la Distancia

—El cable, procedente de Bruselas, vuelve a hablar de éxito al referirse a "Ollantay" de Ricardo Rojas.

—¿Será posible que en el extranjero se den mas elogios a la Comedia Nacional que los recogidos aquí?

Nadie es profeta en su tierra...

—Esa es una frase muy hecha, y, por lo tanto, muy gastada. ¿No será que se confunden los aplausos del estreno con el éxito?

—Ud. quiere decir que en todos los estrenos el público se muestra eufórico?

—Desde luego que sí. ¿Quiénes integran la platea de un día de estreno sino los amigos, los invitados especiales, los colegas...

—¿Olvida Ud. los críticos?

De ninguna manera. Pero los críticos ni aplauden ni exteriorizan en la sala sus opiniones, favorables o no. Llegan al diario... y entonces sí hablan.

—Vale decir que una cosa muy diferente es el aplauso del día inaugural, que, por otra parte, no debe engañar a nadie...

## • Acto Sobre Folklore

—¿Le gusta el folklore?

—Nadie como yo sería capaz de cantar "La zamba del grillo".

—Hablo en serio. Escuche esto: un programa dedicado a tema de nuestro folklore del Norte se desarrollará en la sala del teatro Florencio Sánchez, Loria, 1194, dentro del ciclo de conferencias ilustradas que se ofrece todos los viernes a las 20.

—¿Cómo no iba a estar enterado del acontecimiento? Hoy disertará el escritor Rodolfo Kusch sobre "El por qué de la zamba" y luego actuarán los bailarines Inés Cuello y Juan José Sáez.

—Lo que tal vez no sabe es que la entrada es libre.

## • Teatro de La Recova

—¿Tiene algo que decir esta noche?

—Voy al teatro La Recova a ver una obra de Castagnino... ¿Por qué?

—Entonces podrá pañarme, pues yo tengo idéntica idea. De paso, vamos qué partido sabrá car a sus partes Luis Amico, Carlos Marchesi, Medina y Julio Piquet.

—¿Sabe a qué hora empieza la función?

—A las 22 en punto. Se ventará el telón en el teatro que está ubicado en avenida Libertador 1066.

## • Buena Música en la Alianza

—Sé que a Ud. no le gusta mucho la música, pero eso no lo invito a para escuchar a una buena pianista: Ana Floriani.

—No trate de disuadirme, eso no queda bien. Solo iré, sino que podrá impedirme que apude sus interpretaciones de Mozart, Beethoven, Debussy, Schoenberg y Prokofiev.

—Mire que la función tendrá lugar el lunes 18, ¿está usted desorientado esa hora?

"LA REVISTA ESTA LOCA, LOCA, LOCA, LOCA" con

ADOLFO STRAY - NELIDA ROCA

Teatro EL NACIONAL - EL SUCEO TEATRAL DEL AÑO Sábados Trasnocno



# "La Castellana del Líbano"

**LOS HOMBRES Y SU AMBICION DE PODER**

NATURALES AMBIENTAN LA ACCION y otorgan otra nota de gran expresión francesa de inminente estreno en Buenos Aires.

Italfrance anuncia que la semana próxima estrenará en el cine Monumental el film de origen francés "La castellana del Líbano", basado en el "best seller" de Pierre Benoit. De acuerdo con las referencias, la adaptación cinematográfica de Maurice Auberger ha cuidado por sobre todo el ambiente exótico del original, actualizando la narración y respetando con fidelidad el carácter de la protagonista, con su aureola de misterio y seducción.

La mayor parte de la acción de esta novedad se desarrolla en los atractivos

escenarios naturales del Líbano, realzados por un color funcional a las exigencias dramáticas de la obra. Otro rasgo sobresaliente es la utilización de la pantalla cinematográfica en cuidada composición plástica.

Al decir de su realizador —Richard Pottier—, que hace unos años logró un enorme éxito de público con "Violetas imperiales", "La castellana del Líbano" es un film de aventuras en vestiginoso ritmo cinematográfico, donde se pone de manifiesto la ambición desmedida que impera en esta época en las sociedades que de-

sean el poder absoluto, dominando fuentes de riqueza que pueden gobernar el mundo. El objetivo de los ambiciosos es, en este caso, un yacimiento de uranio y en su procura se comete toda clase de atropellos y delitos.

Encabezan el reparto del film: Jean Servais, Juliette Grecco, Jean-Claude Pascal y Gianna Maria Canale. La música pertenece a un especialista en la materia, el renombrado Paul Misraki, y Rino Mondellini tuvo a su cargo la dirección fotográfica.

## El Cine Argentino en el Festival de Karlovy Vary

### Crónica EN EL ESPECTÁCULO



E. BORGNINE M. MERCOURI J. GASSMAN

#### "EL JUICIO UNIVERSAL"

**YA LLEVA TRES SEMANAS**

Entró en su tercera semana de exhibición, en el cine Ocean, la película "El juicio universal", que ha contado con el más franco apoyo del público, y a la que la crítica especializada calificó como de una excelente sátira.

Los elementos que contribuyeron para que "El juicio universal" sea realmente una película lograda son bien conocidos por nuestro público. A un productor como Dino de Laurentiis se han unido un libretista como Cesare Zavattini y un elenco realmente poco común en la pantalla. Figuran en el extenso reparto los nombres de V. Gassman, Alberto Sordi, Silvana Mangano, Melina Mercouri, Jaime de Mora y Aragón, Nino Manfredi, Fernandel, Ernest Borgnine, Marisa Merlini, Jimmy Durante, Domenico Modugno, Lino Ventura, Elisa Cegani, Eleonora Brown y muchas figuras más de similar prestigio artístico. La dirección la ejerció el consagrado Vittorio de Sica.

KARLOVY VARY, 17 (ANSA). "La República Argentina está afirmando en estos momentos, a través del Instituto Nacional de Cinematografía, una política de carácter netamente realista", afirmó Luis Villar, jefe de la delegación argentina en el Festival Cinematográfico de Karlovy Vary, en declaraciones para la agencia ANSA. Villar, aparte de miembro del mencionado Instituto, es un especialista en materia de economía. También dijo que "Argentina es el país productor cinematográfico más importante de América del Sur", y recordó que su país acaba de celebrar con Checoslovaquia "un acuerdo de relaciones cinematográficas en alto nivel, que comprende, además del intercambio de películas, la posibilidad de un mayor conocimiento entre países que, si bien separados por una gran distancia geográfica, no lo están en cuanto se refiere a su afán por alcanzar los mejores resultados en la difusión de la cultura".

Villar se mostró complacido por el triunfo alcanzado por las películas "Un lugar al sol" y "Los gauchos", distinguidas con sendos premios hace pocos días, y afirmó que el Instituto de Cinematografía Argentino, "siguiendo las líneas programadas por el actual gobierno que preside el doctor Illia, busca la forma de llegar a un entendimiento con todos los países del mundo,

porque entiende que es necesario el encuentro de todos los pueblos para establecer una base de actividad común y creadora".

#### Argentino Notable en el Concurso de Pepsi



Estanislao S. Zeballos

Escritor, explorador, político; descolló en varias materias: derecho civil e internacional, historia, arqueología, etnografía, antropología. Al morir en Liverpool, en el año 1923, dejaba una obra de gran enjundia. Como autor imaginativo cabe recordar su obra "Paine".

(Número 4)

### TV ENGO A CONTAR

SILVIA LEGRAND, COMO APUNTALADORA • CANAL 13 DIO LA GRAN NOTA • PROGRAMA A LA DERIVA • MAS DE UN MILLON DE TELEVISORES • EL POBRE PINOCHO • ¿QUE PASA CON BOUCHARD? • JUAN RAMON, GALAN DE CINE



JUAN RAMON

MARILINA ROSS

#### • Una Melliza con J. C. Thorry

Mañana tendrá un atractivo más el programa "J. C." que protagoniza Thorry. Recibirá la visita y con ella la actuación de Silvia Legrand. La práctica de llevar a una figura que apunte la endeblez del libro es muy estadounidense. Un ejemplo sería la serie a cargo de Lucille Ball y Desi Arnaz, y muy otros los de los shows que encabezan grandes figuras del cine.

#### • Una Hora de Contrastes

El miércoles el telespectador pudo hacer grandes comprobaciones. Y estimar el grado de calidad de los programas que ponen en pantalla los cuatro canales capitalinos. Mientras en el 9 volvíamos los increíbles Beatles (con una platea convenientemente aleccionada), en el 11 había un espacio de gran estilo: "Luces de Buenos Aires"; en el 7, una buena sección de tangos; y en el 13 un conjunto de cámara excepcional: I. Musici. No podemos menos que felicitar a la gente de Constitución por el regalo que nos hizo; y poco importa —quedó demostrado— que "Casino Phillips" sea, habitualmente, un refugio de la frivolidad. La televisión argentina tiene la obligación de mostrarse sensible con el público. Ojalá el ejemplo de I Musici sea muy pronto emulado. Los "ratings" nada tienen que ver con el espectáculo en sí. Los Beatles han sido una fallida y desesperada intencional por la primacía de audiencia, en cambio los canales 7, 11 y 13 se inclinaron por la calidad. La teleplatea habrá sabido, sin duda, valorar el esfuerzo.

#### • "Ellos Dos y Alguien Más"

Todavía el público se estará preguntando qué quiere ser el programa "Ellos dos y alguien más", pues los datos que se dieron en las dos primeras entregas no alcanzan siquiera para una pista. Hay una confusión entre "hogar-estudio", entre argumento y "visitantes"; una carencia fundamental de "ideas". Todavía no se ve claramente hacia dónde se ha de llevar a este barco a la deriva. No sería difícil que jamás se sepa, a poco que se advierta que un espacio así no ha de convocar muchos adeptos.

#### • Las Penurias de Mareco

Hemos tenido ocasión de leer los comentarios que la prensa madrileña dedicó al fallido espectáculo que encabezó Juan Carlos Mareco junto a Alfredo Alaría. La crítica fue, en líneas generales, tenue; casi complaciente, pero la temeridad se vino abajo tan estrepitosamente que el pobre Pinocho quedó endeudado, desacreditado y muy "mal par-do". La fortuna, es evidente, soltó del brazo al popular imitador. Hay quien dice que no desea regresar a Buenos Aires hasta obtener un éxito en España. Las probabilidades son por ahora muy escasas.

#### • Más de un Millón de Televisores

Que la televisión es un entretenimiento de multitudes no cabe la menor duda. Si alguien lo dudara, no tendría más que consultar a los fabricantes como para llegar a la comprobación de que hay más de un millón y medio de receptores vendidos en la capital y Gran Buenos Aires. ¿Cuándo se enterarán de esta cifra los canales metropolitanos? A juzgar por muchos de los programas que salen en pantalla (malos, por supuesto), parecería que la sordera es incurable.

#### • ¿Qué Pasa con Bouchard?

La polémica adquirió, en los últimos días, un carácter muy serio. A las declaraciones de un humorista, de las que nos hicimos eco en su oportunidad, han aparecido desmentidas que también parecen tener mucha seriedad. ¿Era churrujo civil o eclesiástico el personaje que encarna Orestes Caviglia? Sería muy oportuno que quien primero tiró la piedra diga si estaba en lo cierto o solo eran prevenciones suyas.

#### • Juan Ramón con Tita Merello

Con libro de Volpe y, posiblemente, dirección de Rubén Cavalotti, Juan Ramón será protagonista de un film cuyo rodaje comenzará en la segunda quincena de agosto. No se trata de una película musical, aunque Juan Ramón cantará, por supuesto; sino de un tema familiar cuyo desarrollo transcurrirá en un circo. Muy posiblemente actuará, especialmente, Tita Merello, Marilina Ross y Héctor Coire.

A. A. ASOCIADOS presenta LOS DOS EXITOS DEL MOMENTO

9<sup>a</sup> semana de éxito!

AYER, HOY

Y MAÑANA



SOPHIA LOREN

MARCELLO MASTROIANNI

EXCLUSIVAMENTE BROADWAY

14.50 - 17.20 - 20.10 - 23 hs.

2<sup>a</sup> SEMANA

ALBERTO SORDI

IL BOOM

un film de VITTORIO DE SICA

(LEA "IL BUM")

AMBASSADOR CAPITOL - FLORES

Humorismo al ROJO vivo



Inconv. men. 14 años



# LEORAMA

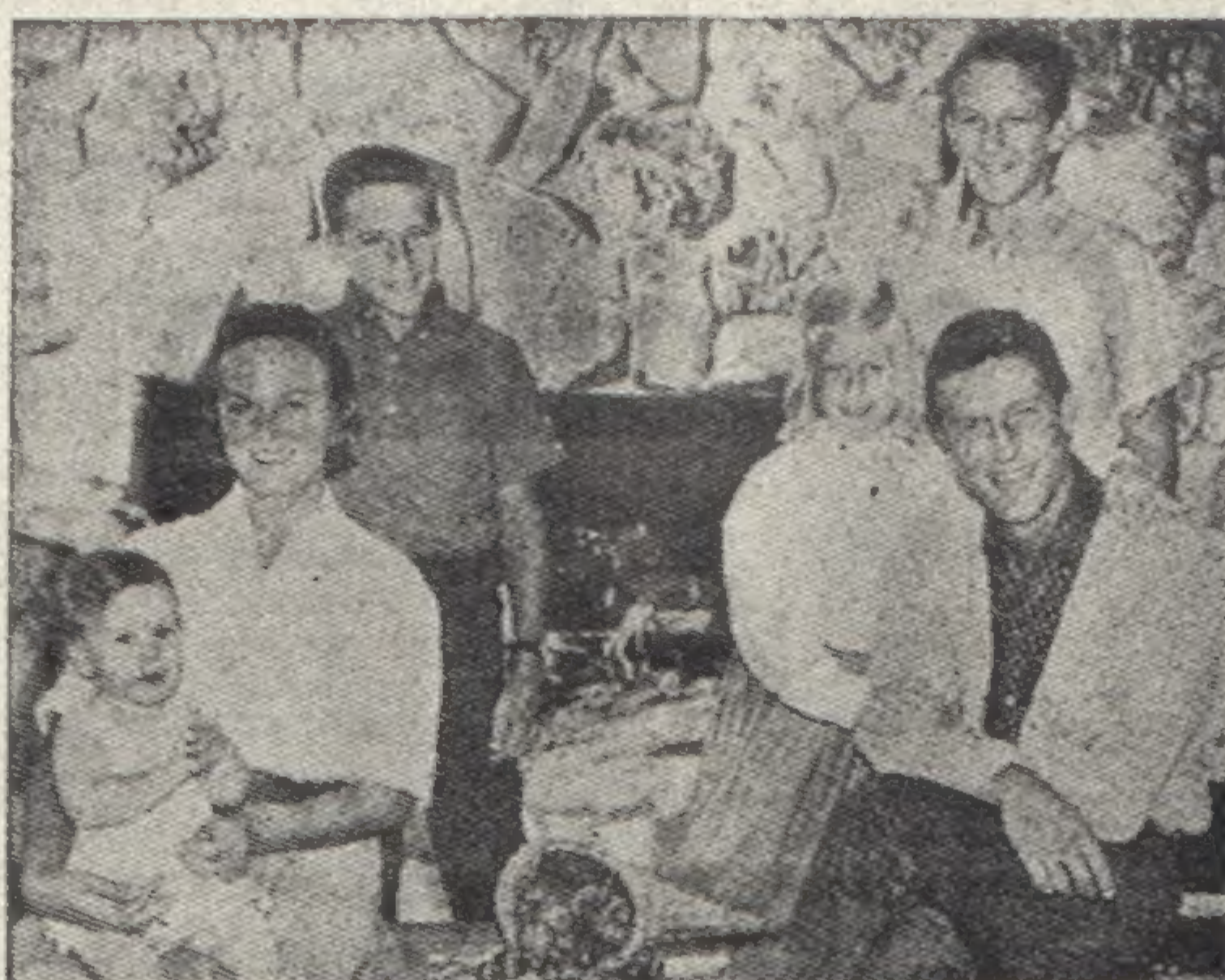
por LEO JANES



## DE VIAJE

La partida de Egle Martín al Festival de Venecia, bien puede servir para dos cosas: que se concrete su divorcio de Lalo Palacio, o que por el contrario la separación involuntaria, refuerce los vínculos del joven matrimonio. Egle, está completamente renovada en su estilo de actriz y su personalidad de mujer. Ya es un dechado de sofisticación y reina del Buenos Aires Top Top.

# Noti-Estrellas



## La Familia Auténtica

El cómico Dick Van Dyke, cuyo famoso show se pasa con suceso en Canal 13, es amigo de los matrimonios únicos, para una vez en toda la vida. En la nota gráfica lo vemos con su esposa Marge y sus hijos en la vida real: Barry, de 13 años; Stacey, de 9 y Christian, que ya es un pibe mayorcito que está por cumplir los 15. Lo que se dice una familia bien constituida.

## Las Hijas de Tyrone

Por primera vez, posan para las cámaras de los reporteros gráficos, Linda Christian, Edmond Purdom con las dos hijas de ella, de su matrimonio con Tyrone Power. Las dos niñas —que si las miran bien las encontrarán parecidísimas a su recordado padre— se llaman Romina y Taryn y tienen 12 y 10 años, respectivamente. Linda y Edmond, es una de las parejas que más se han divorciado y vuelto a casar entre ellos.



## La Hija de Chaplin

La encantadora Geraldine Chaplin está enojada con su padre, pues éste no aprueba el casamiento de la niña con George Goviloff, de 27 años, y profesor de danzas de Geraldine en el Covert de Nueva York. George, es ruso de nacimiento y ahora ciudadano inglés. Al padre de la novia no le agrada la profesión de él. Y lo gracioso está en que Carlitos en un principio de su carrera fue bailarín en el famoso Folies Bergere de París...



## Soraya Sola...

¿Pero están en verdad enamorados? Soraya y Maximilian Schell hace mucho tiempo ya que salen juntos... pero no anuncian ni por equivocación su matrimonio... lo que hace aumentar la sonrisa de alivio de Maximilian. Pues, según quienes conocen a la pareja, el genio de ella es tremendo y él, bueno él tampoco se queda atrás, en este sentido. Como diría un español "se juntaron el hambre con las ganas de comer". Soraya sigue sola, quizá evocando aún al Sha de Persia.

# Surtidísimo

Se fue el padre José Mojica y por supuesto también partió su revisión juvenil: Pedro Geraldo ♦ Pepe Arias estaría muy desconforme con su ubicación en la cartelera del teatro Maipo. Ocurre que tiene allá abajo lo que se llama un "cartel francés" pero sin la frasecita: "y la participación especial de..." ♦ A Lino Montes, lo opera el Dr. Elkin de la garganta, por tal motivo la temporada de 10 días en el Ave-

nida, se reducirá a seis! ♦ Juan Ramón cenaba las otras noches con el Dr. Florencio Escardó y allí le hizo la promesa de entregarle lo que gane en televisión para la sala 17 del Hospital de Niños que este dirige ♦ Los auténticos Beatles ingleses ya han entrado en la posteridad, como que se han instalado sus efígies en cera en el mismísimo Museo de Londres ♦ Y... el carrousel de Buenos Aires sigue andando.

## ¡Viva México!

Seguro que así exclamará en estos momentos Enrique Dumas. El popular intérprete del tango ha sido apalabrado por el representante Puzhenza para viajar al país de los aztecas. Allí no solo cantará, sino que hará cine, con nuestra compatriota Lucy Gallardo, convertida en gran estrella por aquellas latitudes y casada en la actualidad con otro argentino: Luis Aldás. Por el tipo y el estilo de Dumas, creo positivamente que gustará al público mexicano, en especial a ellas, se entiende.

## Muy Allegada

En el desarrollo de la filmación de unos avances de

publicidad, para el nuevo teleteatro multiestelar de Canal 9, hubo un rocambolesco entre Inés Moreno y Fernanda Mistral por cuestiones de horario. Estaban todos citados a una hora y la Moreno, que está muy allegada a alguien muy importante del Canal, llegó con más de una hora de retraso... En el mismo espacio figuran nombres tan prestigiosos como: Dullio Marzio, Irma Roy, Alberto Argibay, Lalo Hartich, Nora Cullen y Lautaro Murúa. A este último se le pagará una suma considerablemente mayor al resto del elenco, ya que Murúa únicamente hace televisión si le pagan muy, pero muy bien.

Lo que, por otra parte, debería hacer todo el mundo.

## Por Cansancio

Beatriz Ferrari no andaba bien en estos días. Mucho cansancio por exceso de trabajo. Pero lo mismo está contenta la laureada coreógrafa, pues ya es un hecho su viaje a México para montar espectáculos de televisión y shows de boliches. La acompañará en este viaje su modista y gran amiga Oscar Toledo. Beatriz, que es una fanática de todo lo que sea arte indígena, está entusiasmada, pues sabe que en tierra azteca tendrá oportunidad de ver y admirar bellezas en ese sentido.

# ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES

## COLON. 35-5414.

Mañana 21 hs. 7ª función del abono a sábados noct. NORMA, de BELLINI. Con: Gencer, Lazarini, Prevetti, Wildermann, Pasini, Schultz. Dir. de Orq.: BRUNO BARTOLETTI. Regie: L. BRUDER. Dir. Coro: T. BONI. Escenografía: D. ORTOLANI. Orq. y Coro est. del Teatro COLON. Platea \$ 600. Sob. de abono en venta desde hoy. Lunes 21.30 hs. 7º concierto del abono a 12 noct. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Director: FRUHM: Obert. de "La Italiana en Argel". ROSSINI; Danza macabra, LISZT. Solista: PERLA BRUGOLA; Sinfonía N° 6 "Patética", TCHAIKOVSKI. Platea \$ 350. Sob. de abonos en venta desde mañana. Martes 21 hs. 6ª función del abono noct. (Diferida del miércoles 15). NORMA, de BELLINI. (Con el mismo elenco del sábado 18). Dir. de Orq.: BRUNO BARTOLETTI. Platea pesos 600. Sob. de abonos en venta desde el domingo. NOTA: Las personas que adquirieron loc. para el miércoles 15 y deseen devolverlas, podrán hacerlo hasta el domingo 19, a las 18 hs. en la Boletería del Teatro. Horario de Boletería: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124. T. E. 35-1430.

AGON. Maipú 325 (3um. Cine-rama). Dos docenas de rosas rojas, de Aldo De Benedetti. Direc. Eduardo Muñoz. Hoy, 22.15 hs. ARTEA. B.Mitre 2289 45-3333 Hoy, 22. Gran éxito: BILLY EL MENTIROSO, con H. Pellegrini y gran elenco. Dir. E. Reizman. ¡Sube mundial!

ASTRAL. 46-5707. Los astros van al Astral. Espectáculos Gallo presenta otro elenco estelar. Ernesto BLANCO - Beatriz BONNET - Osvaldo MIRANDA - Ambar LA FOX - Nelly BELTRAN - Paulette CHRISTIAN en:

Boeing-Boeing de Camoretti. Hoy, a las 22.15 hs. ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. A las 22.15 hs.: TEATRO POPULAR DE MADRID; H. Donay-D. Jaufret con A. Bove-J. Redondo, en:

Un 30 de Febrero de A. Paso. Proh. 14. Inc. 18 añ. T.U.F.A. Presenta 19 horas: PARIS, SU MUSICA Y SUS CANCIONES

AVENIDA — HOY, MAÑANA y DOMINGO, últimos días de la Compañía

Lino Montes DOMINGO último día. CANARO FCO. (ex Solis). — Bdo. de Irigoyen 1423. 26-1488. Hoy, a las 20.45 y 23 horas: REVISTAS POPULARES. O. BOZAN - T. LUSTARDO - R. PASTORE - S. BRUNETTI - LOS SANTOS y H. RIVERA, con V. Quintana, M. Williams, H. García Ramos, O. Villa y Los Arribeños, en:

La vuelta de Nerón Loc. en venta 5 días anticip. CANDILEJAS. Rivadavia 640. 31-2105. Hoy, a las 22.15 horas: LA CIUDAD DE LOS NOVIO, de Aliber. Dir.: E. Vega. \$ 100.

COLISEO. Charcas 1111. 44-0242. y 41-1115. SENSACIONAL PRESENTACION DE:

II Teatro Delle Novita HOY a las 22 hs. (Abono A) Diana Torrieri, Filippo Scelzo y

Aldo Giuffrè en: INQUISIZIONE de Diego Fabri. Mañana a las 18.30 hs. (Abono B) y a las 22 hs. (Extraordinaria): INQUISIZIONE. Domingo a las 18.30 hs. (Extraordinaria): I SOGNI MUGIONO ALL'ALBA. Y a las 22 hs. (Extraordinaria): VESTIRE GLI IGNUDI.

Viernes 24: Inaugurando la temporada cinematográfica; un film de infinita ternura: EN POS DEL SOL, una obra magistral del cine ruso. COMEDIA. Corrient. 778. 46-4485 PAULINA SINGERMAN en el éxito cómico: UNA NOCHE A LA ITALIANA. Mañana 18, 21 y 23.15.

COMICO. Hoy 20.45 y 23.15 hs. Luis Sandrini y su Gran Compañía, en: PIMIENTA

la mejor comedia de Abel Santa Cruz. Mañana 17.45, 20.45 y 23.15. DE ARTE. Rodríguez Peña 344. EL 41, de Pavón Pereyra. V. Lago - O. Cattaneo. Dir.: D. Garzay. Hoy, 22.15 hs. FCO. SANCHEZ. Loria 1194. 93-2275. 20 hs.: Folklore Norteno. Entrada libre. 22 hs.: EN EL BARRIO DE LAS RANAS. ¡Éxito! DEL PUEBLO. D. Norte 943. 35-3606. 21.45 horas: LA CABEZA SEPARADA DEL TRONCO R. Arlt, 3 ac. Platea \$ 49.50. EL NACIONAL. Corrientes 960. 35-0816.

REVISTAS ADOLFO-STRAY-NELEDA ROCA GOGO ANDREU LOS MAC KE MAC'S Y un gran elenco. Sab.: Traam. En breve: ESTO ES PARIS (La revista sin pechera) L. A. M. Florida. 659. A. Im

22.15: Ignacio Quirós-Irma Roy-M. De Rosa y elenco, en: CORAZON ARDIENTE de J. Patrick. Dirección M. Lavalle. IFT. B. Sur Mer 549. 38-9420. Hoy 22.30 hs. REQUIM PARA UN VIERNES A LA NOCHE de G. Rozenmacher, con J. M. Gutiérrez. Dir.: Y. Mossian. JOAQUIN DE VEDIA (ex Montevideo) 46-2156. A las 21. FRENESI de Ch. de Peyret, con Antonia Herrera, Eida Desel y elenco. LICEO. Rivadavia 1499. 38-4291. DELIA GARCÉS. Hoy 22 hs.

Inocencia (Otra vuelta de tuerca) de William Archibald. Direc. A. Zavalla. LOS INDEPENDIENTES. San Martín 768. 32-5922. Estreno mundial: KAFKA EN TEATRO! Armando Clavier-Marcela Sola con gran elenco.

El Castillo de Max Dickmann. Dir. Onofre Lovero. Hoy, 22.15 hs. Calefac. MARCONI. Riv. 2330. 47-0116. Hoy, 22 hs. Cía. DON PELELE. LA VIRGENCITA DE MADERA con DORITA BURGOS y ANGELES MARTINEZ. Mañ. 18.15 y 22 horas. MUNICIPAL GEN. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sa-la Martín Coronado. Hoy, 21.30: EL RESIDERO de Sergio de Cecco, con Luis Medina Castro-Pedro Buchardo-Elisa Stella-Vera Zeran. Direc.: Santángelo. Pl. \$ 60. S. Pull. \$ 60. Domingo despedida. Ult. días. NUEVO TEATRO. Sulpacha 927. (32-9547). Hoy 22 horas: Raíces

de Arnold Wesker. PEQUEÑO TEATRO. B. Mitre 1259. 40-4625. Hoy 21 y 23.15 hs.: 3er. mes éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS, de J. Priestley. Dir.: R. Dairiens. Ult. días. RIO SAMBA Rio Samba 179. 45-6251. Teatro de los Jóvenes: NUESTRO FIN DE SEMANA de R. M. Cossa, con J. C. Gene. Dir.: V. Moslan. Desc. Mañ. 21 y 23.30 horas. SANTA MARIA DEL BUEN AIRE. Montevideo 842. 41-6086. EL PADRE DE LA NOVIA, con D. Vittori, S. Merlino, E. Conte, J. L. Mazza, N. Gambler. Hoy: A las 22. Para todo público. SAN TELMO. Chacabuco 966. 33-2804. Hoy, 22 hs. Grupo del Sur. presenta:

¡Ah, Soledad! de Eugene O'Neill. Dir.: C. Go-rostiza. SMART 35-2592. Cía. R. Rossi. Hoy, gran éxito a las 22.15 hs.

El miedo es masculino Divertida comedia sin restric. 167 representaciones. Mañana a las 17.45, 21 y 23.10. Loc. en via. SMART. T. E. 35-2592. ARIEL ALLENDE pres. a LUIS MEDINA CASTRO en:

El Principito Hoy 18.30; Mañ. matinee a las 15 hs. 2 últimas semanas. TAF. Córdoba 946. 31-0968. A las 19 hs.: LA DANZA EN EL ARTE MEDIEVAL RENACENTISTA Y BARROCO (10 parte) y el conjunto FOLKLORICO GRIEGO, DIS. (2ª parte). TEATRO 33. Caño 435 (sub-suelo). 40-7854. M. R. Robledo en: Chin Chin y Alfredo Iglesias. Hoy, 22.15 hs. Dir.: E. Javler. (P14A.)

## VARIEDADES

LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5104. Mañana 21.54 por el título Sudamericano de peso pesado. Combaten a 15 rounds: GREGORIO PERALTA (Camp. Arg. Sudamericano) vs. ROBERTO DAVILA (Campeón Peruano); 3 preliminares. Entrada general \$ 150.

## Parque de diversiones ITAL-PARK

Av. LIBERTADOR y CALLAO LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAYA ESTACIONAMIENTO GRATUITA. DESDE 14 hs. VIPERMANENTE.

## CIRCO RINGLIN

RIVADAVIA 6355 esq. BOYACA. 66-4111. HOY dos funciones. 15 y 22: Caballos - Ponnyes - Osos - 5 leones africanos - Trapecistas - El taxi loco. Plateas mayores \$ 100. Menores \$ 50. Mañana tres funciones: 15, 18 y 22.

## Circo Sudamericano

RIVADAVIA 4357. SUBTE RIO DE JANEIRO. HOY: DOS FUNCIONES. 18 y 22 horas: Elefantes sabios - Perros comediantes - Monos acróbatas. Platea desde \$ 100. Mañana sábado tres funciones: 15, 18 y 22 horas. EL TRONIO. Corrientes 561. 49-0765. Hoy a las 21.30 y 23.30: EL MEJOR SHOW COMICO MUSICAL DE BUENOS AIRES con Pepita Ortega, Risita, Marta del Solar, Los Demarcos, Julia y Lalo Bello, Sergio, Salas, Rafael Rubi, Ballet Tronio, Chilicotes, Norma Tagle, Dirección: ROBERTO CAMPOS.



## CENTRO

• **AMBASSADOR**, Lavalle 777. 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.10. EXTRAORDINARIO EXITO

## II Boom

con el genial Alberto Sordi, y Gianna Maria Canale, en la comedia más satírica y original estrenada hasta la fecha:

## II Boom

Magistral dirección de Vittorio De Sica. (Inc. m[14]a). 20.25 y 22.40 hs.: Show musical.

• **ARIZONA**, Lavalle 721. 31-6967. LOS CONDENADOS DE ALTONA

Jophia Loren; El devorador de lombes. (Pr. 14, inc. 18 años). • **ARTE**, Di Norte 1156, 35-9604. En cont. 14.30 a 0.30 horas. Placa \$ 50. LOS HNOS. MARX en: Una noche en la Opera

En restr. Obsequio a los niños. • **ASTOR**, Corrientes 746. 45-541. 12, 14, 16, 18.05, 20.35, 23 hs.: Festival GRETA GARBO

Sucesos Argentinos y Ninoska

Maravillosa comedia, interpretación máxima de la GARBO, con Melvyn Douglas, Ina Claire, B. Lugosi (sin restr.). Jueves 23: ANNA KARENINA. Coliseo: Viernes 24: EN POS DEL SOL, una joya del cine soviético.

• **ATLANTIC**, Belg. 1260. 38-2726. VERACRUZ

Los reyes del sol; Variedades. Continuada. (Playa propia de estacionamiento gratis para nuestros clientes).

• **AVENIDA**, A. de Mayo 676. De 11 a 24. Notic. Var. Dibujos y La antessala del infierno. (Inc. men. 14 años). Placa \$ 15.

• **BROADWAY**, Ctes. 1155 35-2345. A las 14.10, 17.20, 20.10 y 23 hs.: La pareja más famosa del cine actual: Sofia Loren y Marcello Mastroianni.

• **AYER, Hoy y Mañana** (Proh. m[18]a). A las 19.40 y 22.30. Acto vivo.

• **CATALUNA** Ctes. 5046 47-0662. Cont. 14 hs. Los nueve hermanos; Gipsy; Los argonautas.

• **CECIL**, Defensa 546 34-5461. EL TRIUNFO DE MIGUEL STROGOF; Bebert en un tren carreta; Ulises.

• **CERVANTES**, Belgrano 1826. 38-2698. Continuada. Continúas en:

Entrega inmediata

Elen Ford en: El tren de las 1.10 a Yuma; Y... fueron felices, J. Lemmon.

• **CINELANDIA**, Corrientes 1743. as. vea STRIP TEASE, sin comentarios el cine francés se atrevió a filmarlo.

• **VAMPIROS DE AMOR**, Magall Noel. 14.50, 18.50, 22.40. • **DILECTO**, 44-3885.

LA INDISCRETA

6.40 y 20.35 horas: AMARTE FUE MI PECADO

4 horas: Variedades. • **COLISEO**, — Charcas 1111. — 14-0242. Viernes 24:

En pos del Sol

una erección inigualada de un nuevo cine soviético.

16.15, 19.30 y 22.45 horas: • **ELECTRIC**, Lavalle 536 35-1846.

En colores, ACONCAGUA. T. Alonso; DIAS DE GLORIA. G. Peck.

• **FLORIDA**, Florida 171. Galería Gemes (34-0275). De 12 a 0.15. Excepcional programa:

ANA DE LOS MILAGROS LA CELDA OLVIDADA

Inc. men. 14 años. Placa \$ 50. • **GAUMONT**, Rivadavia 1635.

Loc. num. 12.30, 17.40 y 21.45. Notic. y est. en Super Cinema:

El mundo está loco, loco, loco, loco

Sin restricciones y Technicolor. Con un reparto ceteral: 17.25 y 21.25: Show Musical. Loc. en venta para hoy y 14 días sub.

• **GLORIA**, Av. de Mayo 1225. 38-6966. BELLO RECUERDO, c. Jossellito; DIEGO CORRIENTES, J. Suárez, colores.

• **GRAN MITRE**, B. Mitre 1332 38-5591.

## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS

• **PARAMOUNT**, Lavalle 845. 35-0099. 14.35, 16.25, 18.15, 20.15 y 22.40: Variedades. Noche: localidades numeradas: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.15 hs.

• **IGUAZU**, Lavalle 940 (35-4431). 13.05, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.45, Krista Nico:

• **LIBERTADOR**, Corrientes 1334 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.25, 20.40 y 23.15 horas:

• **LOS ANGELES**, Corrient. 1770 40-3742. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: El Super-Espectáculo para grandes y chicos!!

• **LOS HIJOS DEL CAPITAN Grant**

de Walt Disney, en Technicolor. Sin restr. con M. Chevalier y H. Mills. Increíble aventura de Julio Verne. ¡Un terremoto de entretenimiento! 20 y 22.30: Variedades. METROPOLITAN: Agosto 4 LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO. Localidades en venta 7 días ant.

• **PRINCESA**, Sulpacha 460. 35-1112. Hoy 12, 15.30, 19.15 y 23 horas:

4 por Texas

Tech. F. Sinatra. 13.55, 17.35, y 21.20: LA DUCHA DE AMAR, D. Day, Inc. m[14]a. Placa \$ 50.

Jueves 23: Dos extraordinarias películas a \$ 50. CHARADA, en Tech. (Proh. 14 a.) SOMBRAS DEL MAL, O. Welles.

• **MENACIMIENTO**, Lavalle 825. 35-1810. GRAN DOBLE PROGRAMA. 3 días después de la inmortilidad, con Galina Lapina y Gueorgui Yukatov: y EN LAS ARENAS DEL CIRCO

A las 13.10, 16, 18 y 21.20: Sec. Continuada. (Inc. m[14] años).

• **ROSE MARIE**, Corrientes 780. 45-6448. Cont. 13 horas: Programa prohibido para menores de 18 años. 2 films excepcionales:

La Bandida

con María Félix y Pedro Armendariz; Los amantes de la Sra. de Mississippi, con O. E. Hasse y Johanna von Koezian.

• **S. LAVALLE**, Lavalle 921. 35-9235. SANGRE SOBRE EL SOL, con James Cagney-Silvia Sidney, en Panorámica: 13, 16.15, 19.45 y 23.15 hs. Inc. m[14]a. UN TIPO PELIGROSO, con Eddie Constantini-Cargit Saad, en Panorámica: 14.30, 17.30 y 21.20 hs. Sin restricciones.

Placa \$ 60. Continuada.

• **SUPACHA**, Sulp. 442 35-1195. A las 14.20, 16.15 y 22: Sucesos Argentinos y la espectacular super producción:

55 Días en Pekín

(apta para todo público) con Charlton Neston, Ava Gardner y David Niven. En cinemascopio y technicolor. METROPOLITAN: Agosto 4, LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO. Localidades en venta 7 días anticipados.

• **TROCADERO**, Lavalle 820. 13.30, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.45 hs. Variedades; 13.40, 15.25, 17.15, 19, 21.10 y 23.15:

CANUTO CAÑETE Y LOS 40 LADRONES

con Carlos Balá. Sin restr. • **G. UNION**, Insep. 2870 97-2565. Calefacción permanente. Descto. Sindical. LAWRENCE DE ARABIA, en cinemascopio y technicolor. 25. Mañana e nitrasnoche: EVA.

ALMAGRO

• **ALCAZAR**, 86-3970. En cont. 7 DIAS DE MAYO; EL VIVO DEL ESCUADRON; LOS LTOS DE PAPA. Niños \$ 35.

• **AMERICA**, Días hábiles: pullman \$ 60.

• **IGUAZU**, Lavalle 940 (35-4431). 13.05, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.45, Krista Nico:

• **LIBERTADOR**, Corrientes 1334 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.25, 20.40 y 23.15 horas:

• **LOS ANGELES**, Corrient. 1770 40-3742. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: El Super-Espectáculo para grandes y chicos!!

• **PRINCESA**, Sulpacha 460. 35-1112. Hoy 12, 15.30, 19.15 y 23 horas:

4 por Texas

Tech. F. Sinatra. 13.55, 17.35, y 21.20: LA DUCHA DE AMAR, D. Day, Inc. m[14]a. Placa \$ 50.

Jueves 23: Dos extraordinarias películas a \$ 50. CHARADA, en Tech. (Proh. 14 a.) SOMBRAS DEL MAL, O. Welles.

• **MENACIMIENTO**, Lavalle 825. 35-1810. GRAN DOBLE PROGRAMA. 3 días después de la inmortilidad, con Galina Lapina y Gueorgui Yukatov: y EN LAS ARENAS DEL CIRCO

A las 13.10, 16, 18 y 21.20: Sec. Continuada. (Inc. m[14] años).

• **ROSE MARIE**, Corrientes 780. 45-6448. Cont. 13 horas: Programa prohibido para menores de 18 años. 2 films excepcionales:

La Bandida

con María Félix y Pedro Armendariz; Los amantes de la Sra. de Mississippi, con O. E. Hasse y Johanna von Koezian.

• **S. LAVALLE**, Lavalle 921. 35-9235. SANGRE SOBRE EL SOL, con James Cagney-Silvia Sidney, en Panorámica: 13, 16.15, 19.45 y 23.15 hs. Inc. m[14]a. UN TIPO PELIGROSO, con Eddie Constantini-Cargit Saad, en Panorámica: 14.30, 17.30 y 21.20 hs. Sin restricciones.

• **PARAMOUNT**, Lavalle 845. 35-0099. 14.35, 16.25, 18.15, 20.15 y 22.40: Variedades. Noche: localidades numeradas: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.15 hs.

• **IGUAZU**, Lavalle 940 (35-4431). 13.05, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.45, Krista Nico:

• **LIBERTADOR**, Corrientes 1334 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.25, 20.40 y 23.15 horas:

• **LOS ANGELES**, Corrient. 1770 40-3742. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: El Super-Espectáculo para grandes y chicos!!

• **PRINCESA**, Sulpacha 460. 35-1112. Hoy 12, 15.30, 19.15 y 23 horas:

4 por Texas

Tech. F. Sinatra. 13.55, 17.35, y 21.20: LA DUCHA DE AMAR, D. Day, Inc. m[14]a. Placa \$ 50.

Jueves 23: Dos extraordinarias películas a \$ 50. CHARADA, en Tech. (Proh. 14 a.) SOMBRAS DEL MAL, O. Welles.

• **MENACIMIENTO**, Lavalle 825. 35-1810. GRAN DOBLE PROGRAMA. 3 días después de la inmortilidad, con Galina Lapina y Gueorgui Yukatov: y EN LAS ARENAS DEL CIRCO

A las 13.10, 16, 18 y 21.20: Sec. Continuada. (Inc. m[14] años).

• **ROSE MARIE**, Corrientes 780. 45-6448. Cont. 13 horas: Programa prohibido para menores de 18 años. 2 films excepcionales:

La Bandida

con María Félix y Pedro Armendariz; Los amantes de la Sra. de Mississippi, con O. E. Hasse y Johanna von Koezian.

• **S. LAVALLE**, Lavalle 921. 35-9235. SANGRE SOBRE EL SOL, con James Cagney-Silvia Sidney, en Panorámica: 13, 16.15, 19.45 y 23.15 hs. Inc. m[14]a. UN TIPO PELIGROSO, con Eddie Constantini-Cargit Saad, en Panorámica: 14.30, 17.30 y 21.20 hs. Sin restricciones.

Placa \$ 60. Continuada.

• **SUPACHA**, Sulp. 442 35-1195. A las 14.20, 16.15 y 22: Sucesos Argentinos y la espectacular super producción:

55 Días en Pekín

(apta para todo público) con Charlton Neston, Ava Gardner y David Niven. En cinemascopio y technicolor. METROPOLITAN: Agosto 4, LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO. Localidades en venta 7 días anticipados.

• **TROCADERO**, Lavalle 820. 13.30, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.45 hs. Variedades; 13.40, 15.25, 17.15, 19, 21.10 y 23.15:

CANUTO CAÑETE Y LOS 40 LADRONES

con Carlos Balá. Sin restr. • **G. UNION**, Insep. 2870 97-2565. Calefacción permanente. Descto. Sindical. LAWRENCE DE ARABIA, en cinemascopio y technicolor. 25. Mañana e nitrasnoche: EVA.

ALMAGRO

• **ALCAZAR**, 86-3970. En cont. 7 DIAS DE MAYO; EL VIVO DEL ESCUADRON; LOS LTOS DE PAPA. Niños \$ 35.

• **AMERICA**, Días hábiles: pullman \$ 60.

• **IGUAZU**, Lavalle 940 (35-4431). 13.05, 14.50, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.45, Krista Nico:

• **LIBERTADOR**, Corrientes 1334 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.25, 20.40 y 23.15 horas:

• **LOS ANGELES**, Corrient. 1770 40-3742. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: El Super-Espectáculo para grandes y chicos!!

• **PRINCESA**, Sulpacha 460. 35-1112. Hoy 12, 15.30, 19.15 y 23 horas:

4 por Texas

Tech. F. Sinatra. 13.55, 17.35, y 21.20: LA DUCHA DE AMAR, D. Day, Inc. m[14]a. Placa \$ 50.

Jueves 23: Dos extraordinarias películas a \$ 50. CHARADA, en Tech. (Proh. 14 a.) SOMBRAS DEL MAL, O. Welles.

• **MENACIMIENTO**, Lavalle 825. 35-1810. GRAN DOBLE PROGRAMA. 3 días después de la inmortilidad, con Galina Lapina y Gueorgui Yukatov: y EN LAS ARENAS DEL CIRCO

A las 13.10, 16, 18 y 21.20: Sec. Continuada. (Inc. m[14] años).

• **ROSE MARIE**, Corrientes 780. 45-6448. Cont. 13 horas: Programa prohibido para menores de 18 años. 2 films excepcionales:

La Bandida

con María Félix y Pedro Armendariz; Los amantes de la Sra. de Mississippi, con O. E. Hasse y Johanna von Koezian.

• **S. LAVALLE**, Lavalle 921. 35-9235. SANGRE SOBRE EL SOL, con James Cagney-Silvia Sidney, en Panorámica: 13, 16.15, 19.45 y 23.15 hs. Inc. m[14]a. UN TIPO PELIGROSO, con Eddie Constantini-Cargit Saad, en Panorámica: 14.30, 17.30 y 21.20 hs. Sin restricciones.

Placa \$ 60. Continuada.

• **SUPACHA**, Sulp. 442 35-1195. A las 14.20, 16.15 y 22: Sucesos Argentinos y la espectacular super producción:

• **HOLLYWOOD**, Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.35 y 22.50: Suc. Arg. y

EL GORDO VILLANUEVA con J. Porcel y Julia Sandoval. 15.40 y 20.50: CUANDO CALIENTA EL SOL, con Antonio Pietro y Beatriz Taibo. 14 y 19.10 hs.: CONFESION (copia nueva). Jueves: LA PANTERA ROSA, con Peter Sellers y Claudia Cardinale. Proh. men. 14 años.

• **MEDRANO**, Ctes. 3975. 86-3501. Cont. Men. tarde \$ 55. 15.40, 19.05 y 22.45 hs.: Suc. Arg.

Nuevo Festival de Tom y Jerry

C/S. Color. 14, 17.10 y 20.50 hs.: Tab Hunter; Rosana Podestá en LA FLECHA DE ORO, C/S. Color. Proh. estr. UN DIA... UN GATO, Tec.

• **ROCA**, Rivadavia 3753. 97-1517. Calef. Cont. A las 13.30, 16.10, 19.40 y 23.15: la maravillosa realización de WALT DISNEY

Los hijos del Capitán Grant

con MAURICE CHEVALIER y HAYLEY MILLS. 15.15, 18 y 21.35: EL PERRO QUE SE CREEYO MAPACHE, 18.50 y 22.25: Variedades; 15, 19.25 y 23: Suc. Miércoles 22: 55 Días en Pekín.

BOCA Y BARRACAS

• **OLAVARRIA**, Olavarría 535 21-0434.

PLACERES CONYUGALES

Bajo un mismo rostro: Detrás de un largo muro.

BELGRANO

• **BELGRANO**, Cabildo 2356. 73-5691. A las 15.50, 19.20 y 22.50 UN DIA, UN GATO

A las 14, 17.30 y 21.10 horas: MUCHACHAS

• **MIGNON**, — Juramento 2433 73-3899. Continuada. Prohibido men. 14 a. 16.20, 19.30 y 23 hs.: LOS PARAGUAS DE CHERBURGO

Catherine Deneuve. 14.40, 17.50 y 21.10 horas: El Suspirante, Pierre Etaix.

BOEDO

• **BOEDO**, Boedo 558. 97-0975. Cont. a las 14, 18.40 y 23.10: YO, ELA Y LA OTRA

tech. con Doris Day y James Garner; 16.45 y 21.25: Un sentimiento borrascoso, tech. con M. Stevens; 15.45 y 20.25: Super Festival del Dibujo. Men. \$ 50.

• **EL N.T.O.**, Boedo 1063. 97-2584. CANUTO CAÑETE Y LOS 40 LADRONES

con Carlos Balá. ALIAS FLEQUILLO, J. Marrone.

• **G. SAN JUAN**, 97-4293. Cont. 16 y 21 horas: LAWRENCE DE ARABIA; 14.30 y 19.30: LAS DEFENSORAS. Menores \$ 25.

• **LOS ANDES**, Boedo 777 97-4233. ENTREGA INMEDIATA

El tren de las 3.10 a Yuma; El Pirata negro.

• **SIS/JUAN**, Sis Juan 2540 97-5908. Continuada. Placa \$ 50. Menores \$ 25. SIETE DIAS DE MAYO, con Burt Lancaster; El vivo del escuadrón, con J. Lewis; Cuando los mundos chocan.

CABALLITO

• **ASAMBLEA**, Asamblea 821. 923-3222. CANUTO CAÑETE Y LOS 40 LADRONES; El turista; El conde de Montecristo. Sin restricciones. 2ª semana. Calef.

• **LEZICA**, Rivad. 4623. Cont. 17.45 y 22.45: MONSIEUR COGNAC; 16.05 y 21.05: La ley del más fuerte; 14.20 y 19.20: Sirenas y tiburones. Sin restricción.

Una Manzana para Adán

22.15

Un Héroe del Mar

22.30

Los Delincuentes

22.45

Esta Noche... Cine

22.55

Notidario

23

Cita con la Muerte

11 El Reportero Esso



Buenos Aires, Viernes 17 de Julio de 1964

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Mucha actividad reclamará su atención, ocúpese personalmente de asuntos de trabajo. Apoyo y comprensión de amigos. En amor, ligera complicación.

#### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Se solucionan inconvenientes de trabajo que lo preocupaba. En sus manos está la solución del problema familiar. En amor, grato encuentro. Vigile la salud.

#### GEMINIS

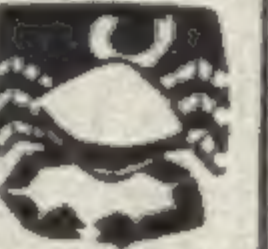
(del 21 de mayo al 20 de junio)



Llega ganancias y se avencinan más. No se desaliente por aparente fracaso en planes de viaje. No olvide a familiares o amigos. En amor, felicidad.

#### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Mantenga todo su trabajo al día, retrasos pueden traer inconvenientes. El azar le es favorable. No descuide su salud. En amor, evite provocar escenas.

#### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



Asuntos bien encaminados, se retrasan, no se desanime que retoman el ritmo de la normalidad. Buenos momentos con amigos. En amor, dificultades.

#### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Evite la rutina en su trabajo, busque nuevos motivos de interés. Se aclara situación en su hogar que lo preocupaba. Alegría por amor. No juegue.

#### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



Buena oportunidad en el plano de su trabajo, que usted deberá aprovechar. Evite nervios o malentendidos con los familiares. En amor, renace la fe.

#### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Llegan ganancias y se solucionan inconvenientes relacionados con dinero. No se desentienda de problema de socio o amigo. Altibajos sentimentales.

#### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



No desoiga consejos o sugerencias de personas de experiencia. Ponga toda su atención en sus tareas. Evite discusiones con personas de sexo opuesto.

#### CAPRICORNIO

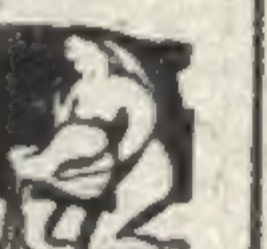
(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Insista ante aparentes fracasos en sus tareas, lo esperado llegará. No olvide a sus familiares. Vigile la salud. En amor, todo retoma el buen camino.

#### ACUARIO

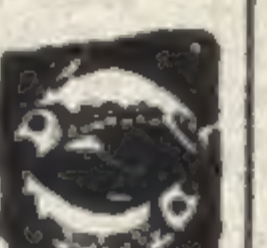
(del 21 de enero al 20 de febrero)



Buen día para poner en práctica proyectos de trabajo, colaboración de quienes lo rodean. Se aleja inquietud en el hogar. Novedades sentimentales.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



No es el momento indicado para intentar cambios en su trabajo, active sus tareas actuales. Se aclara situación con amigo. En amor, altibajos.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♣	♦	♣	♠	♦	♣	♥	♠	♥	♠	♦
B	C	P	O	B	R	N	U	U	E	E	O
♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♣	♦	♣	♥	♠
T	N	N	C	R	O	A	O	U	L	S	S
♦	♠	♥	♣	♥	♠	♦	♠	♣	♥	♠	♣
R	A	M	E	O	M	E	I	I	M	M	N
♠	♥	♣	♦	♠	♦	♣	♥	♦	♠	♣	♥
S	E	P	N	T	O	U	N	S	A	A	L
♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠
T	S	L	D	O	O	I	E	S	R	S	S

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOLES; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribalas.

### ROLDAN, el Temerario

por DON BARRY



### POPEYE, el Marino

por BUD SAGENDORB



### CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS



### EL PATO DONALD

por WALT DISNEY

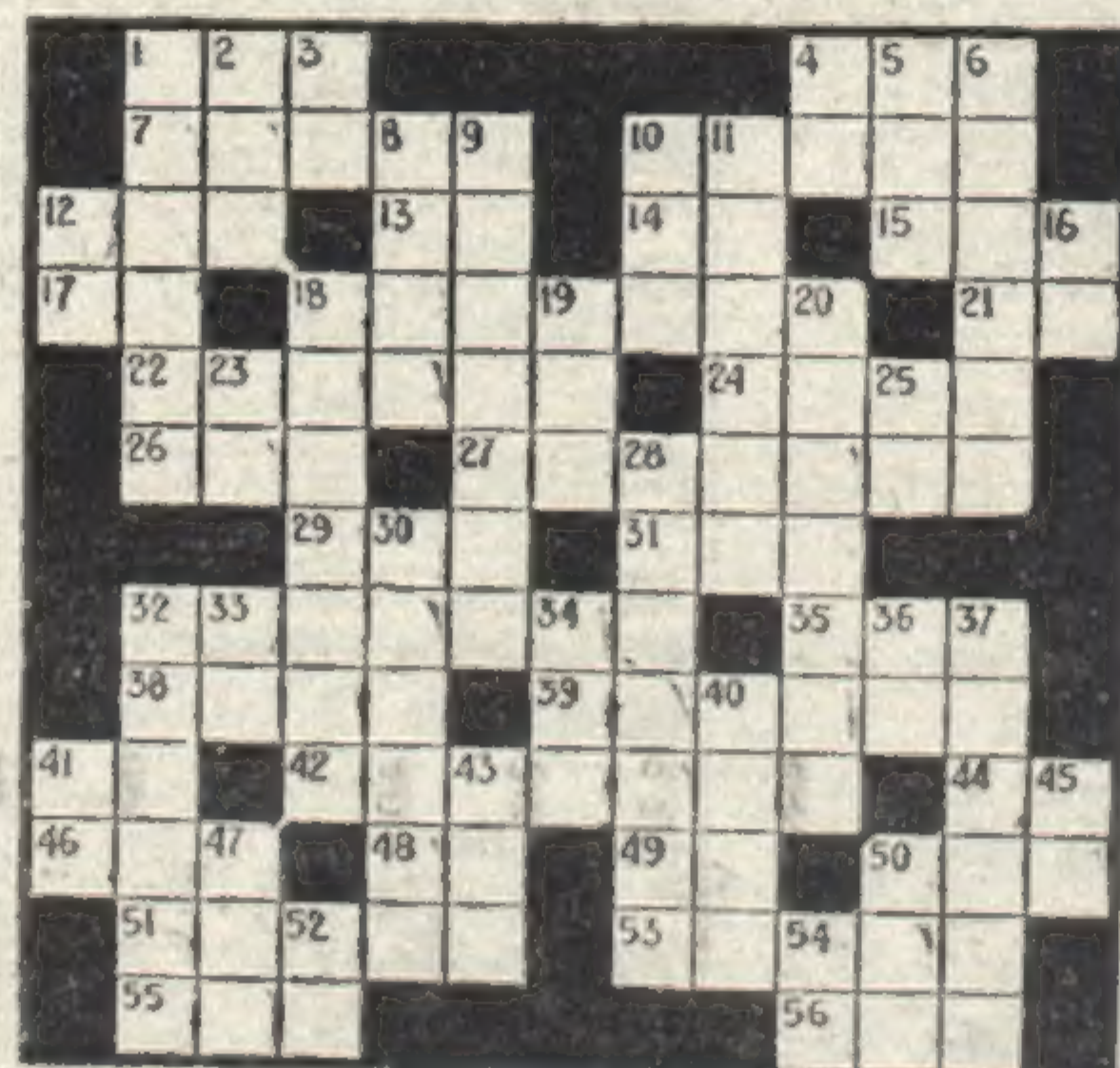


### PALABRAS CRUZADAS

#### HORIZONTALES

1. Amor, maroma. 4. Río de Suiza. 7. Construcciones. 10. Acción de lanzar. 12. Prefijo que significa tres. 13. Otorga

14. Terminación de aumentativo. 15. Escuchar. 17. Prefijo privativo. 18. Uno de los profetas menores que visitó a Daniel en la cueva de los leones. 21. Nota musical. 22. Casi no. 24. abandono. 26. Tratamiento inglés. 27. Moluscos gasterópodos marinos, comestibles. 29. pronombre posesivo. 31. pasión del ánimo. 32. Barbarismo por amanes. 33. do mestiques (criollismo). 35. Hueso de la cadera. 38. Libro sagrado de la India que expone la doctrina brah-



mánica. 39. Acontecimiento. 41. Prefijo. 42. Inclínalo a tu voluntad u opinión. 44. Nombre del astro rey entre los egipcios. 46. Sigla del nombre de una compañía de aeronavegación escandinava. 48. Dos. 49. Antilope sudamericana. 50. E larga del alfabeto griego. 51. Parte inferior y larga de las plantas. 53. Reincide en algo pernicioso para sí mismo u otros. 55. Nombre de una consonante. 56. Animal vacuno.

#### VERTICALES:

1. Vuelves. 2. OB: el río más largo de Siberia. 3. Terminación de verbo. 4. Prefijo. 5. Arbol leguminoso de Venezuela. 6. Expresaré alegría con el rostro. 8. El primer hombre, según la Biblia. 9. Lienzos con que se cubre la cama. 10. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago. 11. Hacer nudos. 12. Pronombre. 16. Nota de la escala musical. 18. La hija de nuestros padres. 19. Agarre, aferre. 20. Mamíferos pisciformes, sing. 23. Relación entre la circunferencia y su diámetro. 25. Interjección.

28. Que muestra alegría. 30. Nulo, estéril. 32. Golpe, ataque. 33. Apócope de mamá. 34. Pronombre demostrativo. 36. Instituto Serológico. 37. Arterias que nacen del ventrículo izquierdo del corazón. 40. Sociedad de recreos. 41. Símbolo químico del arsénico. 43. Corriente de agua continua. 45. Dos vocales iguales. 47. Cloruro de sodio. 50. Pronombre demostrativo. Nombre de una consonante. 52. Forma del pronombre de la tercera persona singular. 54. Trasládase.

O	R	E	N	L	O	A	P	A	N	A
Y	E	S	O	E	S	T	R	A	G	A
E	N	T	E	M	A	R	O	N	I	T
S	O	R	C	A	N	A	L	L	A	S
V	E	L	A	S	C	A	Z			
P	A	N	A	L	C	A	R	A	M	E
A	R	A	N	P	A	R	P	I	B	E
T	A	R	A	D	O	S	S	A	L	A
T	A	S	O	N	C	U	R	A	N	
T	A	L	R	E	M	A	R	G	I	S
A	F	A	M	A	D	O	S	I	R	S
C	A	C	E	R	O	L	A	N	O	T
O	H	A	S	R	E	S	A	S	A	R

SOLUCION ANTERIOR